

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez****Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party****I. Traduisez en anglais :**

- Kumar : Tiens, Vivek ! Bonsoir !
- Vivek : Bonsoir, Kumar. Comment ça va ?
- Kumar : Très bien, et toi ?
- Vivek : Bien ! Je te présente Divya, ma cousine. Elle habite à Paris.  
Divya, c'est Kumar, un ami d'enfance.
- Kumar : Enchanté Divya. Comment ça va ? Vous êtes française ?
- Divya : Oui, je suis française. Mais, en fait, je suis d'origine Pondichériens.
- Kumar : C'est votre première visite en Inde ?
- Divya : Oui, c'est ma première visite.
- Kumar : Et alors, bon séjour en Inde et bonne soirée !
- Divya : Merci et à vous aussi.
- Aditya : Bonjour madame. On se connaît ?
- Divya : Non...pas possible. C'est ma première visite à Pondichéry.
- Aditya : Ah, pardon. Moi, je suis Aditya. Et vous ?
- Divya : Je m'appelle Divya. Je suis la cousine de Vivek.
- Aditya : Enchanté Divya. Je parle un peu français.
- Divya : Ah bon ? Quelle surprise ! Vous parlez bien !
- Aditya : Merci, vous êtes gentille ! À tout à l'heure !
- Divya : À bientôt !

**Translation:**

- Kumar : Hey, Vivek! Good evening!
- Vivek : Good evening, Kumar. How are you?
- Kumar : Very good, and you?
- Vivek : Good! I introduce to you Divya, my cousin. She lives in Paris. Divya, he is Kumar, a childhood friend.
- Kumar : Delighted Divya. How are you? Are you French?
- Divya : Yes, I am French. But, in fact, I am of Pondicherry origin.
- Kumar : Is this your first visit to India?
- Divya : Yes, it's my first visit.
- Kumar : So what, have a nice stay in India and have a good evening!
- Divya : Thank you and you too.

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

Aditya : Bonjour madame. On se connaît ?  
 Divya : Non...pas possible. C'est ma première visite à Pondichéry.  
 Aditya : Ah, pardon. Moi, je suis Aditya. Et vous ?  
 Divya : Je m'appelle Divya. Je suis la cousine de Vivek.  
 Aditya : Enchanté Divya. Je parle un peu français.  
 Divya : Ah bon ? Quelle surprise ! Vous parlez bien !  
 Aditya : Merci, vous êtes gentille ! À tout à l'heure !  
 Divya : À bientôt !

Aditya : Good morning madam. Do we know each other?  
 Divya : No ... not possible. This is my first visit to Pondicherry.  
 Aditya : Oh, sorry. Me, I am Aditya. And you?  
 Divya : My name is Divya. I am Vivek's cousin.  
 Aditya : Delighted Divya. I speak a bit of /a little French.  
 Divya : Oh good? What a surprise! You speak well!  
 Aditya : Thank you, you're kind /nice! See you later!  
 Divya : See you soon!

**II. Répondez aux questions:**

1. Qui est Vivek?

Vivek **est l'ami d'enfance de Kumar** / **C'est le cousin de Divya.**

*[Who is Vivek?*

*Vivek is Kumar's childhood friend / He is Divya's cousin]*

2. Qui est Kumar?

Kumar **est l'ami d'enfance de Vivek.**

*[Who is Kumar?*

*Kumar is Vivek's childhood friend.]*

3. Qui est Divya?

Divya est **la cousine de Vivek.**

*[Who is Divya?*

*Divya is Vivek's cousin.]*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

4. Qui est l'ami d'enfance de Vivek?

**Kumar** est l'ami d'enfance de Vivek.

*[ Who is Vivek's childhood friend?*

*Kumar is Vivek's childhood friend.]*

5. À qui Vivek présente Divya ?

Vivek présente Divya **à Kumar.**

*[ To whom does Vivek introduce Divya?*

*Vivek introduce Divya to Kumar.]*

6. Qui est la cousine de Vivek ?

**Divya** est la cousine de Vivek.

*[Who is Vivek's cousin?*

*Divya is Vivek's cousin.]*

7. Comment s'appelle-t-elle la cousine de Vivek ?

La cousine de Vivek s'appelle « **Divya** »

*[How is Vivek's cousin's called?*

*Vivek's cousin is called "Divya"]*

8. Vivek, Kumar, Aditya et Divya, Où sont- ils?

Ils sont **à une soirée.**

*[Vivek, Kumar, Aditya and Divya, Where are they?*

*They are at a party.]*

9. Qui est d'origine Pondichériens?

Divya est d'origine **Pondichériens.**

*[Who is of Pondicherry origin?*

*Divya is of Pondicherian origin.]*

10. Est-ce que Divya a déjà visite l'inde?

**Non, c'est la première visite pour Divya.**

*[Did Divya already visited India?*

*No, this is the first visit for Divya.]*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

11. Qui habite à Paris?

**Divya** habite à Paris.

*[Who lives in Paris?*

*Divya lives in Paris.]*

12. Qui présente Divya à Kumar?

**Vivek** présente Divya à Kumar.

*[Who introduces Divya to Kumar?*

*Vivek introduces Divya to Kumar.]*

13. Qui est française?

**Divya** est française.

*[Who is French?*

*Divya is French.]*

14. Quelle est la nationalité de Divya?

Divya est **française**.

*[What is the nationality of Divya?*

*Divya is French.]*

15. Quelle est la nationalité de Kumar?

Kumar est **indien**.

*[What is Kumar's nationality?*

*Kumar is an Indian.]*

16. Quelle est la nationalité d'Aditya?

Aditya est **indien**.

*[What is the nationality of Aditya?*

*Aditya is an Indian.]*

17. Quelle est la nationalité de Vivek?

Vivek est **indien**.

*[What is Vivek's nationality?*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*Vivek is an Indian.]*

18. Est-ce que Divya est anglaise ?

**Non, elle est française.**

*[Is Divya English?*

*No, she is French].*

19. Est-ce que Divya est française?

**Oui,** elle est française.

*[Is Divya French?*

*Yes, she is French.]*

20. Qui a fait la première visite en Inde?

**Divya** fait la première visite en Inde.

*[Who made the first visit to India?*

*Divya makes the first visit to India.]*

21. Qui parle un peu de Français?

**Aditya** parle un peu de Français.

*[Who speaks a little French?*

*Aditya speaks a little French.]*

22. De quelle ville Divya est venue pour la première visite en Inde?

Elle est venue **de Paris**.

*[From which city did Divya come for the first visit to India?*

*She came from Paris.]*

23. Dans quelle ville habite-t-elle, Divya?

Divya habite **à Paris**.

*[In what city does she live, Divya?*

*Divya lives in Paris.]*

24. Qui a dit « Bon séjour en Inde »?

**Kumar** a dit : « Bon séjour en Inde ».

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*[Who said "Have a nice stay in India"?*

*Kumar said, "Have a nice stay in India".]*

25. Qui est la cousine de Vivek?

**Divya** est la cousine de Vivek.

*[Who is Vivek's cousin?*

*Divya is Vivek's cousin.]*

26. Quelle est la relation entre Vivek et Divya?

**Ils sont cousins.**

*[What is the relationship between Vivek and Divya?*

*They are cousins.]*

27. Quelle est d'origine de Divya ?

Elle est d'origine **Pondichériens.**

*[What is Divya's origin?*

*She is of Pondicherry origin.]*

28. Est-ce que Divya visite l'Inde pour la première fois ?

**Oui,** elle visite l'Inde pour la première fois.

*[Did Divya visit India for the first time?*

*Yes, she is visiting India for the first time.]*

29. Qu'est-ce que Kumar dit quand Vivek présente sa cousine Divya à lui ?

Quand Vivek présente sa cousine Divya à lui, **il dit : « Enchanté Divya ».**

*[What does Kumar say when Vivek introduces his cousin Divya to him?*

*When Vivek introduces his cousin Divya to him, he says, "Delighted Divya."]*

30. À la fin, qu'est-ce que Kumar dit à Divya ?

À la fin, **il dit : « Bon séjour en Inde et bonne soirée. »**

*In the end, what does Kumar say to Divya?*

*In the end, he says, "Enjoy your stay in India and have a good evening."]*

31. Est-ce qu'Aditya se connaît Divya ?

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

**Non**, il **ne** se connaît **pas** Divya.

*[Does Aditya know Divya?]*

*No, he does not know Divya.*

32. Est-ce que Divya visite Pondichéry autrefois ?

**Non, c'est sa première visite à Pondichéry.**

*[Did Divya visit Pondicherry earlier?]*

*No, this is his first visit to Pondicherry.*

33. Est-ce qu'Aditya peut parler français ?

**Oui**, il peut parler un peu français.

*[Can Aditya speak French?]*

*Yes, he can speak a little French.*

34. Selon Divya, comment Aditya parle français ?

Selon elle, il parle **bien** le français.

*[According to Divya, how does Aditya speak French?]*

*According to her, he speaks French well.*

35. Quelle est votre nationalité ?

Je suis **indien** (ou) Je suis **indienne**.

*[What is your nationality?]*

*I am Indian (or) I am Indian.*

36. Quelle est nationalité de Vivek et Kumar ?

Vivek et Kumar **sont indiens**. / Les nationalités de Vivek et Kumar sont **indiennes**.

*What is the nationality of Vivek and Kumar?*

*Vivek and Kumar are Indian. / The nationalities of Vivek and Kumar are Indians*

37. Est-ce que Kumar va bien ?

**Oui**, Kumar va bien.

*[Is Kumar fine?]*

*Yes, Kumar is fine.*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

38. Comment est Kumar ?

Il **va bien**.

*[How is Kumar?]*

*He is fine.]*

39. Qui dit « enchanté » quand on présente Divya?

**Kumar** dit « enchanté » quand on présente Divya.

*[Who says "delighted" when he is introduced to Divya?]*

*Kumar says "delighted" when he is introduced to Divya.]*

40. Divya, vient-elle de quel pays ?

Divya vient **de France**.

*[Divya, comes from which country?]*

*Divya comes from France.]*

41. Divya vient-elle de quelle ville ?

Divya vient **de la ville Paris**.

*[What city does Divya come from?]*

*Divya comes from the city Paris.]*

42. Où est Paris ?

Paris est **en France**.

*[Where is Paris?]*

*Paris is in France.]*

43. Quelle est la capitale de la France ?

**Paris** est la capitale de la France.

*[What is the capital of France?]*

*Paris is the capital of France.]*

44. Qui est gentille selon Aditya ?

Selon Aditya « **Divya** » est gentille.

*Who is nice according to Aditya?*



**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

According to Aditya "Divya" is nice]

45. Les gens de Pondichériens sont originaires de quel territoire ?  
Les gens de Pondichériens sont de l'originares **de Pondichéry**.

[The people of Pondicherry originate from which territory?

The people of Pondicherry are from Pondicherry.]

46. Où est Pondichéry ?  
Pondichéry est **en Inde**.

[Where is Pondicherry?

Pondicherry is in India.]

47. Qui est d'origine Pondichériens ?  
**Divya est** d'origine Pondichériens.

[Who is of Pondicherian origin?

Divya is of Pondicherian origin.]

48. Qui dit « bon séjour en Inde et bonne soirée » à qui ?

**Kumar** dit « Bon séjour en Inde et bonne soirée » **à Divya**.

[Who says "Have a good stay in India and have a good evening" to whom?

Kumar says "Have a good stay in India and have a good evening" to Divya.]

**III. Choisissez la meilleure réponse :**

- Vivek demande à \_\_\_\_ : « Comment ça va ? »  
[A. Divya B. **Kumar** C. Aditya D. Vidya]
- Vivek présente \_\_\_\_ a Kumar.  
[A. **Divya** B. Kumar C. Aditya D. Diaya]
- Kumar, c'est un \_\_\_\_ de Vivek.  
[A. ami B. compagnon C. copain D. **ami d'enfance**]
- Pour \_\_\_\_, c'est sa première visite en Inde.  
[A. **Divya** B. Kumar C. Aditya D. Vivek]
- Pour Divya, c'est sa \_\_\_\_ visite en Inde.  
[A. **première** B. deuxième C. troisième D. quatrième]
- Pour Divya, c'est sa première visite \_\_\_\_.  
[A. en France B. en Angleterre C. **en Inde** D. à Paris]

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

7. Divya habite \_\_\_\_.  
[A. **à Paris** B. en Inde C. au Tamoul Nadou D. en France]
8. \_\_\_\_ habite à Paris.  
[A. Vivek B. Aditya C. Kumar D. **Divya**]
9. Vivek habite \_\_\_\_.  
[A. à Paris B. **en Inde** C. au Tamoul Nadou D. en France]
10. Divya est \_\_\_\_.  
[A. indienne B. anglaise C. Pondichériens D. **française**]
11. Aditya est \_\_\_\_.  
[A. **indien** B. français C. anglais D. allemand]
12. Kumar est \_\_\_\_.  
[A. allemand B. chinois C. thaïlandais D. **indien**]
13. Divya est d'origine \_\_\_\_.  
[A. Tamoul B. Français C. Pondichériens D. Japonais]
14. Vivek, Kumar, Aditya et Divya vont \_\_\_\_.  
[A. au boum B. **à la soirée** C. à la fête D. à la cérémonie]
15. Quand Vivek présente Divya à lui, il dit : « \_\_\_\_ »  
[A. Désolé B. **Enchanté** C. Ravi D. Joyeux]
16. \_\_\_\_ de Vivek est Divya.  
[A. **La cousine** B. La tante C. L'ami D. La Sœur]
17. Kumar souhaite Divya : « \_\_\_\_ en Inde ».  
[A. Bonne chance B. Bonne soirée C. Bonne fête D. **Bon séjour**]
18. Kumar souhaite Divya \_\_\_\_.  
[A. Bonne chance B. **Bonne soirée** C. Bonne fête D. Bon séjour]
19. Vivek et Divya sont les \_\_\_\_.  
[A. étudiants B. collègues C. amis D. **cousins**]

**Translation :**

Choose the best answer:

1. Vivek asks Kumar: "How are you doing? "
2. Vivek introduces Divya to Kumar.
3. Kumar, is the childhood friend of Vivek.
4. For Divya, this is her first visit to India
5. For Divya, this is her first visit to India.
6. For Divya, this is her first visit to India.

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

7. Divya lives in Paris.
8. Vivek lives in India.
9. Divya is French.
10. Aditya is an Indian.
11. Kumar is an Indian.
12. Divya is of origin Pondicherry.
13. Vivek, Kumar, Aditya and Divya are going to the party.
14. When Vivek introduces Divya to him, he says, "Delighted/pleased to meet you"
15. The cousin of Vivek is Divya. Vivek's cousin is Divya
16. Kumar wishes Divya: "Have a good stay in India".
17. Kumar wishes Divya Have a good evening/party.
18. Vivek and Divya are the Cousins

**B**

1. Aditya \_\_\_\_ Divya.  
[A. sait                      B. ne sait pas                      C. connaît                      D. **ne connaît pas**]
2. C'est la première visite de Divya à \_\_\_\_.  
[A. Chennai              B. **Pondichéry**                      C. Paris                      D. Tamoul Nadou]
3. Aditya parle \_\_\_\_ français.  
[A. peu                      B. très peu                      C. **un peu**                      D. moins]
4. Selon \_\_\_\_, Aditya parle bien le français.  
[A. Vivek                      B. **Divya**                      C. Kumar                      D. Vijay]
5. Selon Divya, \_\_\_\_ parle bien le français.  
[A. Vivek                      B. Divya                      C. Kumar                      D. **Aditya**]
6. Aditya parle bien \_\_\_\_.  
[A. l'anglais              B. le tamoul                      C. **le français**                      D. l'espagnol]
7. Divya est \_\_\_\_ quand elle entendu Aditya parle bien le français.  
[A. étonnée              B. stupéfié                      C. **surprise**                      D. effarouché]
8. Selon \_\_\_\_, Divya est gentille.  
[A. Vivek                      B. Kumar                      C. **Aditya**                      D. Vijay]
9. Divya est \_\_\_\_ selon Aditya.  
[A. sympathique              B. jolie                      C. charmante                      D. **gentille**]
10. Aditya dit « \_\_\_\_ » à Divya en partant.  
[A. Bon séjour                      B. Bonne chance                      C. À bien tôt                      D. **À tout à l'heure**]
11. Divya dit \_\_\_\_ à Aditya en partant.

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

[A. Bon séjour      B. Bonne chance      C. **À bien tôt**      D. À tout à l'heure]

12. Kumar, Vivek, et Aditya sont des \_\_\_\_.

[A. collègues      B. **amis**      C. camarade de classe      D. étudiants]

**Translation :**

**B**

1. Aditya does not know Divya.
2. This is Divya's first visit to Pondicherry.
3. Aditya speaks a little French.
4. According to Divya, Aditya speaks French well.
5. According to Divya Aditya speaks good French.
6. Aditya speaks well French.
7. Divya is surprised when she hears Aditya speak French well.
8. According to Aditya, Divya is nice.
9. Aditya says "See you later" to Divya as she leaves.
10. Divya says see you soon to Aditya as she leaves.
11. Kumar, Vivek, and Aditya are friends.

**IV. Dites vrai ou faux:**

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Vivek est <b>le camarade de class</b> de Kumar.            | <b>Faux</b> |
| 2. Kumar est l'ami d'enfance de Vivek.                        | Vrai        |
| 3. Divya est <b>la sœur</b> de Vivek.                         | <b>Faux</b> |
| 4. Divya est la cousine de Vivek.                             | Vrai        |
| 5. Vivek, Kumar Aditya et Divya vont <b>à la cérémonie</b> .  | <b>Faux</b> |
| 6. Vivek, Kumar Aditya et Divya vont à la soirée.             | Vrai        |
| 7. Divya <b>a déjà visite</b> l'Inde.                         | <b>Faux</b> |
| 8. Pour Divya, c'est sa première visite en Inde.              | Vrai        |
| 9. Divya <b>habite à Chennai</b> .                            | <b>Faux</b> |
| 10. Divya habite à Paris                                      | Vrai        |
| 11. Divya est <b>indienne</b> .                               | <b>Faux</b> |
| 12. Divya est française.                                      | Vrai        |
| 13. Kumar et Aditya sont indiens.                             | Vrai        |
| 14. Aditya <b>se connaît</b> Divya <b>autrefois</b> .         | <b>Faux</b> |
| 15. Aditya ne se connaît pas.                                 | Vrai        |
| 16. C'est la première fois qu'Aditya et Divya se rencontrent. | Vrai        |

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

- |  |             |
|--|-------------|
| 17. Aditya parle <u>très peu</u> français.   | <b>Faux</b> |
| 18. Aditya parle un peu français.  | Vrai        |
| 19. Divya est venue de Paris.  | Vrai        |
| 20. Divya est venue de la France.  | Vrai        |
| 21. C'est Kumar qui dit à Divya « Bon séjour » en Inde.                              | Vrai        |
| 22. C'est <b>Aditya</b> qui dit à Divya « Bon séjour » en Inde.                      | <b>Faux</b> |
| 23. C'est Divya qui est gentille.  | Vrai        |
| 24. Vivek et Divya sont frères et sœurs. / enfant de mêmes parents.                  | Vrai        |
| 25. C'est Kumar qui dit aussi « Bonne soirée » à Divya.                              | Vrai        |
| 26. C'est Aditya qui dit « À tout à l'heure » à Divya.                               | Vrai        |
| 27. C'est Divya qui dit « À bien tôt » <b>à Kumar</b> .                              | <b>Faux</b> |
| 28. C'est Divya qui dit « À bien tôt » à Aditya.                                     | Vrai        |
| 29. Pour Divya c'est la première visite à Pondichéry en Inde.                        | Vrai        |
| 30. Selon Divya Aditya parle <b>mal</b> le français.                                 | <b>Faux</b> |
| 31. Selon Divya, Aditya parle bien le français.                                      | Vrai        |
| 32. Divya est d'origine <b>tamoul</b> .  | <b>Faux</b> |
| 33. Divya est d'origine Pondichéryens.   | Vrai        |
| 34. Quand Vivek présente sa cousine Divya à Kumar, il dit : « <b>Désolé Divya</b> ». | <b>Faux</b> |
| 35. Quand Vivek présente sa cousine Divya à Kumar, il dit : « Enchanté Divya ».      | Vrai        |

**Translation :**

- |   |       |
|---|-------|
| 1. Vivek is Kumar's classmate.                              | False |
| 2. Kumar is Vivek's childhood friend.                       | True  |
| 3. Divya is Vivek's sister.                                 | False |
| 4. Divya is Vivek's cousin.                                 | True  |
| 5. Vivek, Kumar Aditya and Divya are going to the ceremony. | False |
| 6. Vivek, Kumar Aditya and Divya are going to the party.    | True  |
| 7. Divya has already visited India.                         | False |
| 8. For Divya, this is her first visit to India.             | True  |
| 9. Divya lives in Chennai.                                  | False |
| 10. Divya lives in Paris                                    | True  |
| 11. Divya is Indian.  | False |
| 12. Divya is French.  | True  |
| 13. Kumar and Aditya are Indians.                           | True  |

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

- |   |       |
|---|-------|
| 14. Aditya already knows Divya.   | False |
| 15. Aditya does not know each other.  | True  |
| 16. This is the first time that Aditya and Divya meets.                               | True  |
| 17. Aditya speaks very little French.   | False |
| 18. Aditya speaks a little French.  | True  |
| 19. Divya came from Paris.  | True  |
| 20. Divya came from France.   | True  |
| 21. It is Kumar who tells Divya "Have a good time" in India.                          | True  |
| 22. Aditya tells Divya "Have a good time" in India.                                   | False |
| 23. Divya is nice/kind.   | True  |
| 24. Vivek and Divya are brothers and sisters. /siblings.                              | True  |
| 25. It is Kumar who also says "have a good evening/party" to Divya.                   | True  |
| 26. It is Aditya who says "See you later" to Divya.                                   | True  |
| 27. It is Divya who says "See you soon" to Kumar.                                     | False |
| 28. It is Divya who says "See you soon" to Aditya.                                    | True  |
| 29. For Divya it is the first visit to Pondicherry in India.                          | True  |
| 30. According to Divya, Aditya speaks French poorly.                                  | False |
| 31. According to Divya, Aditya speaks French well.                                    | True  |
| 32. Divya is of Tamil origin.   | False |
| 33. Divya is of Pondicherian origin.  | Vrai  |
| 34. When Vivek introduces his cousin Divya to Kumar, he says, "Sorry Divya."          | False |
| 35. When Vivek introduces his cousin Divya to Kumar, he says, "Delighted Divya."-Vrai |       |

**V. La rédaction de la leçon :**

« A la soirée »

Dans cette leçon « **A la soirée** », il s'agit trois amis: **Vivek, Kumar**, l'ami d'enfance et **Aditya** qui se rencontrent à la soirée.

Vivek présente sa cousine Divya à Kumar. Et Aditya se présente à Divya.

Divya habite à Paris. Elle est française mais elle est d'origine Pondichériens. C'est sa première visite en Inde.

Aditya peut parler un peu français. Selon Divya il parle bien le français qui la surprise.

En partant, Kumar souhaite Divya par disant : "Bon séjour en Inde et bonne soirée ".

**Translation :****Summary of the lesson:**



**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

“At the party”

"In this lesson "At the party", there are three friends: Vivek, Kumar, the childhood friend and Aditya who meet at the party. Vivek introduces his cousin Divya to Kumar. And Aditya introduces himself to Divya. Divya lives in Paris. She is French but she is of Pondicherry origin. This is his first visit to India. Aditya can speak a little French. According to Divya, he speaks French well which surprises her. While leaving, Kumar wishes Divya by saying: "Have a nice stay in India and have a good evening".

**PARTIE B****EXERCICES / ACTIVITÉS****1. Nom féminin ou masculin ? Complétez avec un article indéfini :**

<b>Une</b> langue,	<i>A language</i>
<b>Une</b> grammaire,	<i>A grammar</i>
<b>Un</b> exercice,	<i>An exercise</i>
<b>Une</b> activité,	<i>An activity</i>
<b>Un</b> nombre,	<i>A number</i>
<b>Une</b> conjugaison,	<i>A conjugation</i>
<b>Un</b> nom,	<i>A noun/A name</i>
<b>Un</b> article,	<i>An article</i>
<b>Un</b> dialogue.	<i>A dialogue</i>

**2. Complétez avec un article indéfini :**

- C'est **un** livre de français. - *It is a French book.*
- C'est **un** professeur d'économie. - *He is an economic professor*
- Mon père invite **un** ami à déjeuner.- *My father invites a friend for lunch.*
- Elle fait **un** exercice. - *She does an exercise.*
- Voilà **un** élève. - *Here is a student.*

**3. Complétez les phrases avec l'article défini.**

- La** soirée - *The party/The evening*
- Le** livre - *The book*
- La** visite - *The visit*
- La** cousine - *The cousin(girl)*
- Le** séjour - *The stay*

## STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez

### 4. Complétez avec un pronom sujet ou un pronom tonique :

- a. **Vous** parlez Hindi? - *Do you speak English ?*
- b. **Vous** vous appelez comment? - *What is your name ?*
- c. Vous, **vous** êtes indienne? - *You, are you an Indian?*
- d. Je m'appelle Remi. Et **vous**, Monsieur? - *My name is Remi. And you, sir ?*
- e. Et **toi**, comment tu t'appelles? - *And you, what is your name?*

### 5. Ecrivez les nombres en toutes lettres :

- a. Mon numéro de téléphone est **44.27.49.36**  
**Quarante-quatre. vingt-sept. quarante-neuf. trente-six**
- b. Le code postal est **32.13.47**  
**Trente-deux. treize. quarante-sept**
- c. Le code secret est **9.0.8.7**  
**Neuf. zéro. huit. sept**
- d. Ma date de naissance est **21.10.03**  
**Le vingt et un. dix. trois**
- e. Le numéro de ma voiture est **6.3.2.7**  
**Six. trois. deux. sept**

### 6. Trouvez la question :

- a. Je m'appelle Ruby.  
**Comment vous vous appelez ? / Comment tu t'appelles?**
- b. Oui, je suis polonaise.  
**Est-ce que vous êtes polonaise ? / Est-ce que tu es polonaise ?**
- c. Non, il est médecin.  
**Est-ce qu'il est professeur? (\*Any profession other than médecin)**
- d. Oui, c'est ma première visite.  
**Est-ce que c'est votre /ta première visite?**
- e. Non, il s'appelle Malcolm.  
**Est-ce qu'il s'appelle Jaden? ? (\*Any masculine proper noun other than Malcolm)**

### Translation:

- a. *My name is Ruby.*



**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*What is your name?*

b. *Yes, I am Polish.*

*Are you Polish?*

c. *No, he is a doctor.*

*Is he a professor?*

d. *Yes it is my first visit.*

*Is it your first visit?*

e. *No, his name is Malcolm.*

*Is his name Jaden?*

**7. Trouvez la femelle des animaux :**

- |                |                 |                            |                          |
|----------------|-----------------|----------------------------|--------------------------|
| a. Un lion.    | - Une lionne    | - A lion                   | - A lioness              |
| b. Un chat     | - Une chatte    | - A tom(male cat)          | - A queen(female cat)    |
| c. Un chien    | - Une chienne   | - A stud(male dog)-        | - A bitch(female dog)    |
| d. Un tigre    | - Une tigresse  | - A tiger                  | - A tigress              |
| e. Un éléphant | - Une éléphante | - A bull (male elephant) – | - A cow(Female elephant) |

**8. Reliez les aéroports internationaux et les villes :**

- | A                    | B        |
|----------------------|----------|
| a. Charles de Gaulle | Paris    |
| b. Heathrow          | Londres  |
| c. Anna              | Chennai  |
| d. John Kennedy      | New York |
| e. Leonard de Vinci  | Rome     |

**9. Complétez avec les verbes être, s'appeler, parler :**

- |                                      |                                |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| a. Vous vous appelez comment?        | - What is your name ?          |
| b. Je m'appelle Krishnan .           | - My name is Krishnan.         |
| c. Vous êtes français?               | - Are you French ?             |
| d. Oui, je parle un peu de français. | - Yes I speak a little French. |
| e. C'est votre ami?                  | - Is he your friend ?          |

**10. Complétez le dialogue avec être, habiter ou parler :**

Touriste : Vous parlez français, mademoiselle ?

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

- Sunitha : Oui, Monsieur, je **parle** un peu.
- Touriste : Vous **habitez** à Madurai ?
- Sunitha : Oui, Monsieur, Je **suis** tamoule. Je **parle** tamoul.
- Touriste : Moi, Je **suis** parisien. Ma femme et moi, nous **sommes** touristes.
- Sunitha : Elle **parle** anglais ?
- Touriste : Oui, Nous **parlons** anglais un peu.
- Sunitha : C'**est** votre première visite ?
- Touriste : Oui.
- Sunitha : Bon séjour en Inde, Monsieur.

**Translation :**

- Tourist : Do you speak French, miss?*
- Sunitha : Yes, sir, I'm talking a little bit.*
- Tourist : Do you live in Madurai?*
- Sunitha: Yes, sir, I'm Tamil. I speak Tamil.*
- Tourist : Me, I am Parisian. My wife and I are tourists.*
- Sunitha: She speaks English?*
- Tourist : Yes, we speak English a little.*
- Sunitha: This is your first visit?*
- Tourist : Yes.*
- Sunitha: Have a nice stay in India, sir.*

**11. Complétez avec les verbes être, habiter ou s'appeler.**

- L'inde **est** mon pays
- Delhi **est** sa capitale
- Les indiens **sont** bilingues ou trilingues
- J'**habite** à Chennai
- Mon quartier **s'appelle/ est** Anna Nagar

**Translation:**

- India is my country*
- Delhi is its capital*
- Indians are bilingual or trilingual*
- I live in Chennai*
- My neighborhood is called/ is Anna Nagar*

## STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez

### 12. Complétez avec un adjectif possessif :

- Ma** ville est Pondichéry.
- Mon** adresse est : 12, rue Surcouf, Pondichéry.
- Mon** père est homme d'affaire.
- Ma** mère est femme au foyer.
- Le nom de **mon** école est Sakthi Vidyalaya.

#### Translation:

- My city is Pondicherry.*
- My address is: 12 Surcouf Street, Pondicherry.*
- My father is a businessman.*
- My mother is a housewife.*
- The name of my school is Sakthi Vidyalaya.*

### 13. Complétez avec les adjectifs possessifs:

- Mon** cher Paul, Où est **ton** passeport ? – Il est dans **mon** sac
- Ma** maison est devant l'école [\* Ta/Sa/Notre/Votre/Leur]
- Tu as **ton** livre de français?
- Oui, J'ai **mon** livre de français
- Ma** montre est petite. [\* Ta/Sa/Notre/Votre/Leur]

#### Translation:

- My dear Paul, where is your passport? - It's in my bag*
- My house is in front of the school [Your/His or Her/Our/ Your/ Their]*
- Do you have your French book?*
- Yes, I have my French book*
- My watch is small. [Your/His or Her/Our/ Your/ Their]*

### 14. Répondez aux questions:

**Ex:** Vous êtes journaliste ? - **Non, je suis photographe.** /Non, **nous sommes professeurs.**

- Vous parlez espagnol? - **Non, je parle français.** /Non, **nous parlons anglais.**
- Elle est mannequin? - **Non, elle est journaliste.**
- Tu travailles à la banque? - **Non, je travaille à l'école.**
- Il est canadien? - **Non, il est indien.**
- Vous êtes sportif? - **Non, je suis professeur.**

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez****Translation:***Answer the questions:**Ex: Are you a journalist? - No, I'm a photographer. / No, we are teachers.*

- a. You speak Spanish? - No I speak French. / No, we speak English.*
- b. She is a model? - No, she's a journalist.*
- c. Do you work at the bank? - No, I work at school.*
- d. He is Canadian? - No, he's Indian.*
- e. You are athletic? - No, I'm a teacher.*

**15. Interrogation simple:**

- a. On se connaît - On se connaît ?*
- b. Elle parle français - Elle parle français ?*
- c. Il s'appelle Mohanty - Il s'appelle Mohanty ?*
- d. Vous êtes étudiant - Vous êtes étudiant ?*
- e. Elle est professeur - Elle est professeur ?*

**Translation:***Simple questioning:*

- a. We know each other - Do we know each other*
- b. She speaks French - Does she speaks French?*
- c. His name is Mohanty - Is his name Mohanty?*
- d. You are a student - Are you a student?*
- e. She's a teacher - Is she a teacher?*

**16. Présentez votre ami(e).***Je vous/te présente mon amie**Elle s'appelle Jonina Tabitha.**Elle a 5 ans.**Elle est indienne.**Elle habite à Londres au Royaume-Uni.**Elle est gentille, sympathique, petite et très belle.**Elle a de courts cheveux raides noirs et des yeux noirs.**Elle aime dessiner, chanter, danser et elle aime aussi faire des vidéos « muscially ».**Elle déteste dormir.**Elle parle anglais et un peu de tamoul.*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

Elle adore sa famille.

**Translation:**

*I present you my friend*

*Her name is Jonina Tabitha.*

*She is 5 years old.*

*She is Indian.*

*She lives in London, UK.*

*She is nice, friendly, small and very beautiful.*

*She has short straight black hair and black eyes.*

*She likes to draw, sing, dance and she also likes to make "muscially" videos.*

*She hates sleeping.*

*She speaks English and a little Tamil.*

*She loves her family.*

**17. Présentez-vous.**

Je me présente

Je m'appelle Jeremiah Taniel.

J'ai 4 ans.

Je suis indien.

J'habite à Londres au Royaume-Uni.

Je suis gentil, sympathique, petit et très beau.

J'ai de courts cheveux raides noirs et des yeux noirs.

J'aime dessiner, chanter, danser et il aime aussi faire des vidéos « muscially ».

Je déteste le lait et les fruits.

Je parle anglais et un peu de tamoul.

**Translation:**

*I introduce myself*

*My name is Jeremiah Taniel.*

*I am 4 years old.*

*I am an Indian.*

*I live in London, UK.*

*I am kind, friendly, small and very handsome.*

*I have short straight black hair and black eyes.*

*I like to draw, sing, dance and he also likes to make "muscially" videos.*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*I hate milk and fruits.*

*I speak English and a little Tamil.*

**18. Lisez le texte suivant et répondez aux questions :**

Ce geste « Vanakkam » en tamoul ou « Namasté » en hindi ou en sanskrit est utilisé pour montrer le respect à l'autre. Les jeunes indiens se saluent souvent en disant « Good morning » ou « Hi ».

En France, pour saluer, on se serre la main, on s'embrasse ou on fait signe de la main. On dit « Bonjour » ou « Salut » en France.

**Question :**

- a) Comment est-ce qu'on montre le respect en Inde?

On montre le respect en Inde **en disant : « Vanakkam » en tamoul ou « Namasté » en hindi ou en sanskrit.**

- b) Que disent les jeunes indiens pour saluer ?

Les jeunes indiens se saluent souvent **en disant : « Good morning » ou « Hi ».**

- c) Comment les Français se saluent-ils ?

En France, pour saluer, les français **se serrent la main, on s'embrasse ou on fait signe de la main.**

- d) Que disent les Français pour saluer ?

Les Française saluent en disant : **« Bonjour » ou « Salut » en France.**

**Translation:**

*Read the following text and answer the questions:*

*This "Vanakkam" gesture in Tamil or "Namaste" in Hindi or Sanskrit is used to show respect to others. Young Indians often greet each other by saying "Good morning" or "Hi".*

*In France, to greet, we shake hands, we kiss or wave. We say "Hello" or "Hi" in France.*

**Question:**

- a. How is respect shown in India?

*Respect is shown in India by saying "Vanakkam" in Tamil or "Namaste" in Hindi or Sanskrit.*

- b. What do young Indians say to greet?

*Indian young people often greet each other by saying "Good morning" or "Hi".*

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

c. *How do the French greet each other?*

*In France, to greet, the French shake hands, we kiss or wave.*

d. *What do the French say to greet?*

*The French greet by saying "Hello" or "Hi" in France.*

**PARTIE C****1. Écrivez un dialogue entre deux personnes à une soirée.**

Jerusha : Salut Jonina ! Comment allez-vous?

Jonina : Salut Jerusha ! Je vais bien, merci et vous ?

Jerusha : Moi, je vais bien, merci. Quelle surprise. Je n'ai jamais su que Jaden avait une jolie cousine. Quand êtes-vous venu en Inde ? combien de temps resterez-vous en Inde ?

Jonina : Je suis venue en vacances en Inde et je reviendrai à Londres à la fin de ce mois. Je suis ravi de vous rencontrer. Jaden a beaucoup parlé de vous.

Jerusha : C'est un plaisir de vous rencontrer à cette fête. Qu'est-ce que vous faites ?

Jonina : Moi, j'habite à Londres. J'étudie dans une école anglaise et vous ?

Jerusha : C'est bon ! Je travaille dans une école privée et j'enseigne le français pour les classes supérieures.

Jonina : Excellent ! Êtes-vous avec des amis ? Je suis ici avec mon cousin Jaden. C'est lui qui m'a invité à cette soirée. On s'amuse beaucoup. Il y a des jeux et des chansons. J'aime danser. Et vous ?

Jerusha : Moi, j'aime aussi la danse et la musique. La nourriture et les boissons servis ici ajoutent à mon plaisir. C'est génial. En outre, je rencontre beaucoup de nouveaux amis comme vous avec qui je pourrais discuter de la culture du Royaume-Uni. C'est merveilleux de vous rencontrer mais je dois y aller maintenant. Amusez-vous bien ! À tout à l'heure. Au revoir

Jonina : Merci beaucoup. Visitez-nous quand vous venez à Feltham. À bientôt!

**Translation :**

*Write a dialogue between two people at a party.*



**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*Jerusha: Hi Jonina! How are you?*

*Jonina : Hi Jerusha! I am fine, thank you and you?*

*Jerusha: I'm fine, thank you. What a surprise. I never knew that Jaden had a pretty cousin. When did you come to India? How long will you be staying in India?*

*Jonina : I came on holiday to India and I will return to London at the end of this month. Delighted/happy to meet you. Jaden has talked a lot about you.*

*Jerusha: It is a pleasure to meet you at this party. What are you doing?*

*Jonina : I live in London. I study in an English school and you?*

*Jerusha: That is good! I work in a private school and I teach French for the upper classes.*

*Jonina : Excellent! Are you with friends? I am here with my cousin Jaden. He invited me to this party. We are having a lot of fun. There are games and songs. I like to dance. And what about you?*

*Jerusha: I like to dance too and love music. The food and drinks served here add's to my pleasure. It's awesome. In addition, I meet many new friends like you with whom I could discuss the culture of the United Kingdom. It's wonderful to meet you but I have to go now. Have fun ! See you later. Goodbye*

*Jonina : Thank you very much. Visit us when you come to Feltham. See you soon!*

**2. Un dialogue entre deux amis à une soirée. L'un d'eux se présente son cousin à l'autre. Imaginez le dialogue.**

*Jonina : Comment ça va ?*

*Jeremiah : Ça va bien merci. Je me présente mon cousin Jaden à toi. Il habite à Chennai en Inde. Il y est venu pour ses vacances d'été.*

*Jonina : Enchantée Jaden. Jeremiah et moi, nous sommes des amis d'enfance. Jeremiah a parlé beaucoup de toi. Et finalement je te vois en personne. Que fais-tu ?*

*Jaden : J'étudie dans l'école primaire à Chennai.*

*Jonina : Oh! C'est génial! Combien de temps planifies-tu rester à Londres.*



**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

Jaden : Je suis en vacances d'été jusqu'à la fin du mois de mai. Je reste dans la maison de mon cousin. Je y planifie visiter le Big Ben et les vieux châteaux.

Jonina : C'est une bonne idée ! Ben séjour et amuse-toi bien !

Jaden : Merci beaucoup ! Au revoir !

Jonina : Reste en contact, Au revoir !

**Translation :**

*A dialogue between two friends at a party. One of them presents his cousin to the other. Imagine the dialogue.*

Jonina : *How are you?*

Jeremiah : *Fine thank you. I introduce to you my cousin Jaden. He lives in Chennai in India. He came here for his summer vacation.*

Jonina : *Nice to meet you Jaden. Jeremiah and I are childhood friends. Jeremiah has talked a lot about you. And finally, I see you in person. What are you doing?*

Jaden : *I'm studying in a primary school in Chennai.*

Jonina : *Oh! It's awesome! How long have do you plan to stayed in London?*

Jaden : *I'm on a summer vacation until the end of May. I stay in my cousin's house. I plan to visit the Big Ben and the old castles.*

Jonina : *It's a good idea! Have a good stay and enjoy yourself!*

Jaden : *Thank you very much! Goodbye!*

Jonina : *Stay in touch, Goodbye!*

**PARTIE D****1. Ecrivez une lettre à votre ami(e) lui invitant pour une soirée.****De**

Jonina  
Berberis maison  
Feltham, Londres

Londres, le 1<sup>er</sup> juillet 2018

**A**

Jaden Joshua  
82,Rue Shanthinikethan  
Madambakkam  
Chennai-126

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

Cher ami Jaden.

Merci beaucoup pour votre dernière lettre. Comment vas-tu, toi et ta famille? Je m'excuse de ne pas avoir écrit pendant un mois, je t'écris pour te dire d'excellentes nouvelles.

Je suis très heureux de t'inviter à une soirée avec ma famille. La semaine prochaine le 10 juillet 2018 c'est mon anniversaire. Je t'invite chez moi pour une boum. La fête d'anniversaire commence à 6 h dans ce soir. Ma mère va préparer les repas. Le dîner commence à 8 h du soir. Nous nous amuserons parce que ma mère va préparer beaucoup de sucreries pour toi et il y a beaucoup de jeux et un spectacle de magique.

Mes parents vous envoient des billets d'avion aller-retour. J'attends votre réponse avec impatience.

Ton ami,  
Jonina

**Translation:**

Write a letter to your friend inviting him for a party.

London, 1<sup>st</sup> July, 2018

Dear friend Jaden.

Thank you very much for your last letter. How are you and your family? I apologize for not writing for a month, I write to you to tell you great news. I am very happy to invite you to an evening with my family. Next week, July 10<sup>th</sup>, 2018 is my birthday. I invite you to my home for a party. The birthday party starts at 6 pm tonight. My mother is going to prepare the meals. The dinner starts at 8 pm. We will have fun because my mother is going to prepare a lot of sweets for you and there are a lot of games and a magic show.

My parents send you round trip tickets. I am looking forward to hearing from you.

Your friend,  
Jonina

**STD XI - Leçon 1 – À UNE SOIRÉE - At the party Par : Mme Jeena Jabez**

*Étudiez Bien !*

*Par: Mme Jeena Jabez*

**LE CHEF DU DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS  
NSN GROUPE D'ÉCOLES  
CHITALAPAKKAM, CHENNAI**

**Leçon 2 Qui est votre star ?***Who is your star?***I. Traduisez en anglais:****Dans la rue, un reporter interviewe le public.***In the street, a reporter interviews the public.***A. Bonjour Madame, qui est votre écrivain favori ?**

- Mon écrivain favori, c'est Kalki. C'est un écrivain tamoul. Il est né en 1899. C'est l'auteur de *Ponniyin Selvan*. J'aime beaucoup ses romans.

***Hello Madam, who is your favorite writer?***

- *My favorite writer is Kalki. He is a Tamil writer. He was born in 1899. He is the author of Ponniyin Selvan. I really like his novels.*

**B. Bonjour ! Qui est votre joueur préféré ?**

- Mon joueur préféré, c'est bien sûr, Dhoni. Il a 37 ans. Il est charmant et sympathique. Les enfants adorent Dhoni. C'est un excellent sportif. Il joue pour l'équipe de Chennai. C'est le capitaine de Chennai Super Kings.

***Hello ! Who is your favorite player?***

- *My favorite player is of course, Dhoni. He is 37 years old. He is charming and friendly. Children love Dhoni. He is an excellent sportsman. He plays for the Chennai team. He is the captain of Chennai Super Kings.*

**C. Madame, quel est votre écrivain préféré ?**

- J'aime beaucoup les romans de Patrick Modiano. C'est un romancier français contemporain. Ses romans sont passionnants. Il habite à Paris. Il a 72 ans.

***Madam, who is your favorite writer?***

- *I like much the novels of Patrick Modiano. He is a contemporary French novelist. His novels are trilling/ exciting. He lives in Paris. He is 72 years old.*

**D. Voilà, mademoiselle, quel est votre acteur favori ?**

- Moi, je n'aime pas les sports. Je préfère le cinéma. Isabelle Adjani, c'est mon actrice préférée. Elle est française. C'est une vedette belle et intelligente.

**Well, miss, who is your favorite actor?**

- Me, I do not like sports. I prefer the cinema. Isabelle Adjani, it's my favorite actress. She is French. She is a beautiful and intelligent star.

**E. Bonjour jeune homme, vous avez des personnalités favorites ?**

- Bien sûr ! J'adore les sportifs. J'aime Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson... La liste est longue.

**Hello young man, do you have favorite personalities?**

Of course! I love sports people. I like Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson ... The list is long.

**II. Choisissez la meilleure réponse :**

**A**

1. \_\_\_\_\_ interviewe le public dans la rue.  
[A. Un professeur    B. Un sportif    C. Un écrivain    D. **Un reporter**]
2. Un reporter interviews \_\_\_\_\_ dans la rue.  
[A. tout le monde    B. les gens    C. **le public**    D. l'homme]
3. Un reporter interview le public dans \_\_\_\_\_.  
[A. la maison    B. le bureau    C. **la rue**    D. la soirée]
4. Un reporter \_\_\_\_\_ le public dans la rue.  
[A. questionne    B. demande    C. interroge    D. **interviewe**]
5. Le premier public, le reporter interviewe était \_\_\_\_\_.  
[A. un monsieur    B. un jeune homme    C. **une madame**    D. une mademoiselle]
6. Selon une madame que le reporter avait interviewée, son écrivain favori était \_\_\_\_\_.  
[A. **Kalki**    B. Moliere    C. Albert Camus    D. Leopold Senghor]
7. \_\_\_\_\_ est un écrivain tamoul qui est né à Manalmedu en 1899.  
[A. Sivaji Ganesan    B. Bharatiar    C. Bharathidasan    D. **Kalki**]
8. Kalki Krishnamurthy est l'auteur de \_\_\_\_\_.  
[A. Mannan Magal    B. Kadal pura    C. Agnaadi    D. **Ponniyin Selvan**]
9. \_\_\_\_\_ est un écrivain tamoul.  
[A. Vausdevan    B. **Kalki**    C. Bharago    D. Kuvempu]
10. Kalki Krishnamurthy est l'auteur de \_\_\_\_\_.

[A. Yavana Rani B. **Sivagamiyin Sabadam** C. Udayar D. Amma Vandhad]

11. Kalki Krishnamurthy est né en \_\_\_\_\_.

[A. 1988 B. 1898 C. 1889 D. **1899**]

12. Kalki Krishnamurthy a écrit beaucoup de \_\_\_\_\_ tamouls.

[A. poèmes B. littératures moderne C. commentaires D. **romans**]

13. Ponniyin Selvan écrit par Kalki Krishnamurthy était un roman \_\_\_\_\_.

[A. **historique** B. policier C. roman d'amour et romance D. fantastique]

14. Kalki Krishnamurthy reçoit le prix \_\_\_\_\_ pour son roman Alai Osai.

[A. Oscar B. National C. **Sahitya** D. César]

15. Le nom de plume de Ramaswamy Aiyer Krishnamurthy est \_\_\_\_\_.

[A. Sujatha B. **Kalki** C. Charu Nivetha D. Bhanu Simha]

16. Le nom de Kalki Krishnamurthy signifie « \_\_\_\_\_ de Vishnou ».

[A. la dernière incarnation B. le dernier métamorphose

C. **le dernier avatar** D. la dernière réincarnation]

17. Kalki Krishnamurthy est aussi un \_\_\_\_\_ tamoul.

[A. **Poète et critique** B. dramaturge C. athlétique D. alpiniste]

18. Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam sont les plus important \_\_\_\_\_ de Kalki Krishnamurthy.

[A. ouvrages d'art B. œuvres scientifique C. **œuvres littéraires** D. œuvres détective]

### Translation :

1. A reporter interviews the public on the street.
2. A reporter interviews the public on the street.
3. A reporter interviews the public in the street.
4. A reporter interviews the public on the street.
5. The first public, the reporter interviewed was a lady.
6. According to a lady whom the reporter had interviewed, her favorite writer was Kalki
7. Kalki is a Tamil writer born in Manalmedu in 1899.
8. Kalki Krishnamurthy is the author of Ponniyin Selvan.
9. Kalki is a Tamil writer.
10. Kalki Krishnamurthy is the author of Sivagamiyin Sabadam.
11. Kalki Krishnamurthy was born in 1899.
12. Kalki Krishnamurthy wrote a lot of Tamil novels.
13. Ponniyin Selvan written by Kalki Krishnamurthy was a historical novel .
14. Kalki Krishnamurthy receives the Sahitya award for his novel Alai Osai.

15. The pen name of Ramaswamy Aiyer Krishnamurthy is Kalki.
16. The name of Kalki Krishnamurthy means "the last avatar of Vishnu".
17. Kalki Krishnamurthy is also a Tamil Poet and Critic.
18. Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam are the most important literary works of Kalki Krishnamurthy.

**B**

1. \_\_\_\_\_ est un joueur de cricket indien.  
[A. Garfield Sobers                      B. Allan Border                      C. Donald Bradman                      D. M.S.Dhoni]
2. M.S Dhoni est un \_\_\_\_\_.  
[un joueur de baseball                      B. **batteur et gardien de guichet**  
C. Cricket quilleurs                      D. un jouer de lacrosse]
3. \_\_\_\_\_ est un jeu pratiqué avec une batte et un ballon sur un grand terrain  
[A. Le basketball                      B. Le tennis                      C. Le lacrosse                      D. **Le cricket**]
4. Dhoni est un excellent \_\_\_\_\_.  
[A. joueur                      B. chef                      C. cavalier                      D. **Sportif**]
5. Dhoni est un \_\_\_\_\_ sportif.  
[A. mauvais                      B. pire                      C. **excellent**                      D. médiocre]
6. Dhoni joue pour \_\_\_\_\_ de Chennai.  
[A. **l'équipe**                      B. groupe                      C. association                      D. communauté]
7. Dhoni a \_\_\_\_\_ ans.  
[73                      B. **37**                      C. 35                      D. 75]
8. Dhoni est \_\_\_\_\_ de Chennai Super Kings.  
[A. le chef                      B. commandant                      C. **le capitaine**                      D. responsable]
9. Dhoni est \_\_\_\_\_.  
[A. gentil                      B. **sympathique**                      C. aimable                      D. agréable]
10. Dhoni est \_\_\_\_\_.  
[A. **charmant**                      B. attirant                      C. enchanteur                      D. passionnant]
11. Dhoni joue pour \_\_\_\_\_.  
[A. Delhi Dare Devils                      B Royal Challengers Bangalore  
C. Kolkata Knight Riders                      D. **Chennai Super Kings**]
12. \_\_\_\_\_ adorent Dhoni.  
[A. les adultes                      B. les vieillards                      C. les parents                      D. **les enfants**]
13. Un reporter interviewe \_\_\_\_\_ de Dhoni.  
[A. un jeune femme                      B. un jeune homme                      C. **une femme**                      D. un monsieur]

**Translation :**



1. M.S. Dhoni is an Indian cricketer.
2. Mr. S. Dhoni is a Batsman and wicket keeper.
3. The cricket is a game practiced with a bat and a ball on a large court.
4. Dhoni is an excellent sports person.
5. Dhoni is an excellent sports person.
6. Dhoni plays for Chennai team.
7. Dhoni is 37 years old.
8. Dhoni is the captain of Chennai Super Kings.
9. Dhoni is friendly.
10. Dhoni is charming.
11. Dhoni plays for Chennai Super Kings.
12. The children adore Dhoni.
13. A reporter interviews a woman about Dhoni.

**C**

1. \_\_\_\_\_ est un romancier français contemporain.  
[A. Adam de la Halle B. **Patrick Modiano** C. Emile Zola D. Marcel Proust]
2. Patrick Modiano a \_\_\_\_\_ ans.  
[A. 27 B. 77 C. 87 D. **72**]
3. Patrick Modiano est un romancier français \_\_\_\_\_.  
[A. ancien B. Suranné C. **contemporain** D. moderne]
4. Patrick Modiano est un romancier \_\_\_\_\_ contemporain.  
[A. italien B. espagnol C. **français** D. Vénézuélien]
5. Un reporter interviewe \_\_\_\_\_ de Patrick Modiano.  
[A. **une femme** B. un jeune homme C. une jeune femme D. un monsieur]
6. Patrick Modiano a écrit \_\_\_\_\_ romans.  
[A. moins de trente B. autant de tente C. **plus de trente** D. trente]
7. Le thème central de romans de Patrick Modiano est \_\_\_\_\_.  
[A. l'emploi B. **l'occupation** C. le métier D. le labeur]
8. Patrick Modiano reçoit le prix Nobel pour \_\_\_\_\_ en 2014.  
[A. la critique B. le patriotisme C. l'art D. **la littérature**]
9. Patrick Modiano reçoit le prix Nobel pour la littérature en \_\_\_\_\_.  
[A. 2004 B. 2041 C. **2014** D. 2000]
10. Patrick Modiano reçoit \_\_\_\_\_ pour la littérature en 2014.  
[A. **le prix Nobel** B. le prix Sahitya C. le prix Oscar D. le prix International]
11. Les \_\_\_\_\_ importants de Patrick Modiano sont : Dora Bruder, Remise de Peine etc.



[A. œuvres B. travaux C. **romans** D. livres]

12. \_\_\_\_\_ habite à Paris.

[A. **Patrick Modiano** B. Leopold Senghor C. Albert Camus D. Sujatha]

13. Patrick Modiano habite à \_\_\_\_\_.

[A. Marseille B. Lyon C. Toulouse D. **Paris**]

**Translation :**

1. Patrick Modiano is a contemporary French novelist.
2. Patrick Modiano is 72 years old.
3. Patrick Modiano is a contemporary French novelist.
4. Patrick Modiano is a contemporary French novelist.
5. A reporter interviews a lady/a woman about Patrick Modiano.
6. Patrick Modiano written more than thirty novels.
7. The central theme of Patrick Modiano's novels is the occupation.
8. Patrick Modiano receives the Nobel Prize for the literature in 2014.
9. Patrick Modiano receives the Nobel Prize for literature in 2014.
10. Patrick Modiano receives the Nobel Prize for literature in 2014.
11. The important novels of Patrick Modiano are: Dora Bruder, Remise de Peine etc.
12. Patrick Modiano lives in Paris.
13. Patrick Modiano lives in Paris.

**D**

1. \_\_\_\_\_, c'est une vedette belle et intelligente.

[A. Jennifer Lawrence B. **Isabelle Adjani** C. Naomi Watts D. Emma Stone]

2. Isabelle Adjani est une actrice \_\_\_\_\_.

[A. américain B. anglaise C. écossaise D. **française**]

3. Selon la mademoiselle que le reporter a interviewée, Isabelle Adjani est \_\_\_\_\_.

[A. jolie et intelligente B. **belle et intelligente** C. belle et stupide D. charmante]

4. Isabelle Adjani, elle est de \_\_\_\_\_.

[A. Etats- Unis B. Algérie C. Thaïlande D. **France**]

5. Isabelle Adjani habite à \_\_\_\_\_.

[A. Marseille B. Lyon C. Toulouse D. **Paris**]

6. Selon \_\_\_\_\_, Isabelle Adjani est belle et intelligente.

[A. une jeune femme B. **une mademoiselle** C. une madame D. une femme]

**Translation :**

1. Isabelle Adjani, she is a beautiful and intelligent star.
2. Isabelle Adjani is a French actress.

3. According to the young lady/Miss that the reporter interviewed, Isabelle Adjani is beautiful and intelligent.
4. Isabelle Adjani, she is from France.
5. Isabelle Adjani lives in Paris.
6. According to a the young lady/Miss, Isabelle Adjani is beautiful and intelligent.

**E**

1. Un reporter interviewe \_\_\_\_\_ des personnalités favorites.  
[A. un monsieur      B. **un jeune homme**      C. une madame      D. une mademoiselle]
2. \_\_\_\_\_ interviewe le jeune homme dans la rue.  
[A. Un professeur      B. Un sportif      C. Un écrivain      D. **Un reporter**]
3. Le jeune homme adore les \_\_\_\_\_.  
[A. comédiens      B. artistes      C. acteurs      D. **sportifs**]
4. Shewag est un joueur de \_\_\_\_\_.  
[A. baseball      B. **cricket**      C. basketball      D. tennis]
5. Shewag est un joueur de cricket \_\_\_\_\_.  
[A. français      B. italien      C. **indien**      D. anglais]
7. Roger Federer est un joueur de \_\_\_\_\_.  
[A. cricket      B. tennis      C. baseball      D. handball]
8. \_\_\_\_\_ est un joueur de tennis.  
[A. Shewag      B. Schumacher      C. Ronaldo      D. **Roger Federer**]
9. Roger Federer est \_\_\_\_\_.  
[A. coréen      B. **suisse**      C. tunisien      D. chinois]
10. Ronaldo est un joueur de \_\_\_\_\_ international.  
[A. baseball      B. basketball      C. **football**      D. lacrosse]
11. Ronaldo est \_\_\_\_\_.  
[A. **brésilien**      B. argentin      C. canadien      D. américain]
12. \_\_\_\_\_ est un sprinter américain à la retraite.  
[A. Roger Federer      B. Schumacher      C. **Michael Johnson**      D. Renaldo]
13. Michael Johnson est un \_\_\_\_\_.  
[A. **sprinter**      B. nageur      C. athlétique      D. alpiniste]
13. Michael Johnson est \_\_\_\_\_.  
[A. italien      B. anglais      C. français      D. **américain**]

**Translation :**

1. A reporter interviews a young man about favorite personalities.
2. A reporter interviews the young man in the street.

3. *The young man adores the sportsmen.*
4. *Shewag is a cricket player.*
5. *Shewag is a cricketer Indian.*
6. *Roger Federer is a tennis player.*
7. *Roger Federer is a tennis player.*
8. *Roger Federer is Swiss.*
9. *Ronaldo is an international football player.*
10. *Ronaldo is Brazilian.*
11. *Michael Johnson is a retired American sprinter.*
12. *Michael Johnson is a sprinter.*
13. *Michael Johnson is an American.*

### III. Dites vrai ou faux :

#### A

1.	Kalki est un écrivain tamoul qui est né à Manalmedu en 1899.	<b>Vrai</b>
2.	Kalki est un écrivain tamoul.	<b>Vrai</b>
3.	Kalki Krishnamurthy a écrit beaucoup de romans tamouls.	<b>Vrai</b>
4.	Kalki Krishnamurthy est aussi un poète et critique tamoul.	<b>Vrai</b>
5.	Kalki Krishnamurthy est l'auteur d' <b>Amma Vandhaal</b> .	<b>Faux</b>
6.	Kalki Krishnamurthy est l'auteur de <b>Mannan Magal</b> .	<b>Faux</b>
7.	Kalki Krishnamurthy est l'auteur de Ponniyin Selvan.	<b>Vrai</b>
8.	Kalki Krishnamurthy est l'auteur de Sivagamiyin Sabadam.	<b>Vrai</b>
9.	Kalki Krishnamurthy est né en <b>1889</b> .	<b>Faux</b>
10.	Kalki Krishnamurthy est né en 1899.	<b>Vrai</b>
11.	Kalki Krishnamurthy reçoit le prix <b>National</b> pour son roman Alai Osai.	<b>Faux</b>
12.	Kalki Krishnamurthy reçoit le prix Sahitya pour son roman Alai Osai.	<b>Vrai</b>
13.	Kalki Krishnamurthy reçoit le prix Sahitya pour son roman <b>Sivagamiyin Sabadam</b> .	<b>Faux</b>
14.	Le nom de Kalki Krishnamurthy signifie « <b>le dernier avatar</b> » <b>de Shiva</b> .	<b>Faux</b>
15.	Le nom de Kalki Krishnamurthy signifie « le dernier avatar » de Vishnou.	<b>Vrai</b>

16.	Le nom de Kalki Krishnamurthy signifie « <b>la dernière réincarnation</b> de Vishnou ».	<b>Faux</b>
17.	Le nom de plume de Ramaswamy Aiyer Krishnamurthy est Kalki.	<b>Vrai</b>
18.	Le premier public, le reporter interviewe était une madame.	<b>Vrai</b>
19.	Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam sont les plus important œuvres littérarités de Kalki Krishnamurthy.	<b>Vrai</b>
20.	Ponniyin Selvan écrit par Kalki Krishnamurthy était un roman <b>d'amour et romance</b> .	<b>Faux</b>
21.	Ponniyin Selvan écrit par Kalki Krishnamurthy était un roman historique.	<b>Vrai</b>
22.	Selon une madame que le reporter avait interviewée, son écrivain favori était <b>Albert Camus</b> .	<b>Faux</b>
23.	Selon une madame que le reporter avait interviewée, son écrivain favori était Kalki.	<b>Vrai</b>
24.	<b>Un professeur</b> interviewe le public dans la rue.	<b>Faux</b>
25.	Un reporter <b>interroge</b> le public dans la rue.	<b>Faux</b>
26.	Un reporter interview le public dans <b>le bureau</b> .	<b>Faux</b>
27.	Un reporter interviews le public dans la rue.	<b>Vrai</b>

**B**

1.	<b>Allan Border</b> est un joueur de cricket indien.	<b>Faux</b>
2.	Dhoni a 37 ans.	<b>Vrai</b>
3.	Dhoni est charmant et sympathique.	<b>Vrai</b>
4.	Dhoni est le capitaine de Chennai Super Kings.	<b>Vrai</b>
5.	Dhoni est <b>le chef</b> de Chennai Super Kings	<b>Faux</b>
6.	Dhoni est un excellent <b>cavalier</b> .	<b>Faux</b>
7.	Dhoni est un excellent sportif.	<b>Vrai</b>
8.	Dhoni est un <b>médiocre</b> sportif.	<b>Faux</b>
9.	Dhoni joue pour Chennai Super Kings.	<b>Vrai</b>
10.	Dhoni joue pour <b>Kolkata Knight Riders</b> .	<b>Faux</b>
11.	Dhoni joue pour l'association de Chennai.	<b>Vrai</b>

12.	Dhoni joue pour l'équipe de Chennai.	<b>Vrai</b>
13.	Le cricket est un jeu pratiqué avec une batte et un ballon sur un grand terrain.	<b>Vrai</b>
14.	<b>Le lacrosse</b> est un jeu pratiqué avec une batte et un ballon sur un grand terrain	<b>Faux</b>
15.	Les enfants adorent Dhoni.	<b>Vrai</b>
16.	M.S Dhoni est un batteur et gardien de guichet.	<b>Vrai</b>
17.	M.S. Dhoni est un joueur de cricket indien.	<b>Vrai</b>
18.	Tout le monde adore Dhoni.	<b>Vrai</b>
19.	Un reporter interviewe une femme de Dhoni.	<b>Vrai</b>
20.	Un reporter interviewe une <b>jeune</b> femme de Dhoni.	<b>Faux</b>

**C**

1.	L' <b>idée</b> centrale de romans de Patrick Modiano est l'occupation.	<b>Faux</b>
2.	Le thème central de romans de Patrick Modiano est l'occupation.	<b>Vrai</b>
3.	Les <b>œuvres</b> importants de Patrick Modiano sont : Dora Bruder, Remi de Peine etc.	<b>Faux</b>
4.	Les romans importants de Patrick Modiano sont : Dora Bruder, Remise de Peine etc.	<b>Vrai</b>
5.	<b>Marcel Proust</b> est un romancier français contemporain.	<b>Faux</b>
6.	Patrick Modiano a <b>37</b> ans.	<b>Faux</b>
7.	Patrick Modiano a 72 ans.	<b>Vrai</b>
8.	Patrick Modiano a écrit <b>autant de tente</b> romans.	<b>Faux</b>
9.	Patrick Modiano a écrit plus de trente romans.	<b>Vrai</b>
10.	Patrick Modiano est un romancier français contemporain.	<b>Vrai</b>
11.	Patrick Modiano est un romancier français <b>moderne</b> .	<b>Faux</b>
12.	Patrick Modiano est un romancier français <b>suranné</b> .	<b>Faux</b>
13.	Patrick Modiano est un romancier <b>italien</b> contemporain.	<b>Faux</b>
14.	Patrick Modiano habite à Paris.	<b>Vrai</b>
15.	Patrick Modiano habite à <b>Toulouse</b> .	<b>Faux</b>
16.	Patrick Modiano reçoit le prix Nobel pour la littérature en 2014.	<b>Vrai</b>
17.	Patrick Modiano reçoit le prix Nobel pour le patriotisme en <b>2004</b> .	<b>Faux</b>
18.	Patrick Modiano reçoit le prix Nobel pour <b>le patriotisme</b> en 2014.	<b>Faux</b>
19.	Patrick Modiano reçoit le prix <b>Sahitya</b> pour le patriotisme en 2014.	<b>Faux</b>

20.	Un reporter interviewe une femme de Patrick Modiano.	<b>Vrai</b>
-----	--	-------------

**D**

1.	Isabelle Adjani est une vedette belle et intelligente	<b>Vrai</b>
2.	Isabelle Adjani est une actrice <b>écossaise</b> .	<b>Faux</b>
3.	Isabelle Adjani est une actrice française.	<b>Vrai</b>
4.	Isabelle Adjani habite à <b>Lyon</b> .	<b>Faux</b>
5.	Isabelle Adjani habite à Paris.	<b>Vrai</b>
6.	Isabelle Adjani, elle est d' <b>Algérie</b> .	<b>Faux</b>
7.	Isabelle Adjani, elle est de France.	<b>Vrai</b>
8.	Selon <b>une jeune femme</b> , Isabelle Adjani est belle et intelligente.	<b>Faux</b>
9.	Selon la mademoiselle que le reporter a interviewée, Isabelle Adjani est <b>charmante</b> .	<b>Faux</b>
10.	Isabelle Adjani est aussi une chanteuse française.	<b>Vrai</b>

**E**

1.	Le jeune homme adore les <b>acteurs</b> .	<b>Faux</b>
2.	Le jeune homme adore les sportifs.	<b>Vrai</b>
3.	Michael Johnson est <b>anglais</b> .	<b>Faux</b>
4.	Michael Johnson est de la nationalité américaine.	<b>Vrai</b>
5.	Michael Johnson est un sprinter américain à la retraite.	<b>Vrai</b>
6.	<b>Michael Jordan</b> est un sprinter américain à la retraite.	<b>Faux</b>
7.	Roger Federer est de la nationalité <b>française</b> .	<b>Faux</b>
8.	Roger Federer est suisse.	<b>Vrai</b>
9.	Roger Federer est un joueur de <b>cricket</b> .	<b>Faux</b>
10.	Roger Federer est un joueur de tennis.	<b>Vrai</b>
11.	Ronaldo est brésilien.	<b>Vrai</b>
12.	Ronaldo est un joueur de football international <b>argentin</b> .	<b>Faux</b>
13.	Ronaldo est un joueur de football international.	<b>Vrai</b>
14.	Shewag est un joueur de <b>basketball</b> .	<b>Faux</b>
15.	Shewag est un joueur de cricket <b>italien</b> .	<b>Faux</b>
16.	Shewag est un joueur de joueur de cricket indien.	<b>Vrai</b>
17.	<b>Un écrivain</b> interviewe le jeune homme dans la rue des personnalités favorites.	<b>Faux</b>



18.	Un reporter interviewe le jeune homme dans <b>l'université</b> des personnalités favorites.	<b>Faux</b>
19.	Un reporter interviewe un jeune homme dans la rue des personnalités favorites.	<b>Vrai</b>
20.	Un reporter interviewe un jeune homme des personnalités favorites.	<b>Vrai</b>
21.	Un reporter interviewe <b>un monsieur</b> des personnalités favorites.	<b>Faux</b>

### Partie B

1.	« Le Bharatanatyam », c'est une danse traditionnelle sacrée du sud de l'Inde.	<b>Vrai</b>
2.	« Le Bharatanatyam », c'est une danse traditionnelle sacrée <b>en Inde</b> .	<b>Faux</b>
3.	Albert Camus a contribué à la montée de la philosophie connue sous le nom d'absurdisme.	<b>Vrai</b>
4.	Albert Camus est né en Algérie française.	<b>Vrai</b>
5.	Albert Camus était un philosophe, auteur et journaliste français.	<b>Vrai</b>
6.	Bharatiar et Bharathidasan sont des <b>écrivains</b> tamouls.	<b>Faux</b>
7.	Bharatiar et Bharathidasan sont des poètes tamouls.	<b>Vrai</b>
8.	Céline Dion est une <b>actrice</b> .	<b>Faux</b>
9.	Céline Dion est une chanteuse canadienne.	<b>Vrai</b>
10.	Charu Nivedita est un écrivain post-moderne, transgressive Tamil, basée à Chennai, en Inde.	<b>Vrai</b>
11.	Cristiano Ronaldo est un footballeur professionnel portugais	<b>Vrai</b>
12.	Cristiano Ronaldo joue pour l'équipe nationale <b>brésilien</b> .	<b>Faux</b>
13.	Il y a <b>neuf</b> équipes dans IPL.	<b>Faux</b>
14.	<b>Indian Police League</b> est l'abréviation de IPL.	<b>Faux</b>
15.	J.K. Rowling est un romancier <b>français</b> .	<b>Faux</b>
16.	J.K. Rowling est un romancier qui a écrit les séries d'Harry Potter.	<b>Vrai</b>
17.	La musique aide se détendre.	<b>Vrai</b>
18.	La musique est bonne pour la santé.	<b>Vrai</b>
19.	L'abréviation d'IPL est Indian Premier League.	<b>Vrai</b>
20.	Le cricket est un jeu entre deux équipes de 11 joueurs chacune sur un terrain de cricket.	<b>Vrai</b>

21.	Le cricket est un jeu pratiqué avec une batte et un ballon sur un grand terrain.	<b>Vrai</b>
22.	Le nom de plume de K.Arivazhagan est Charu Nivedita.	<b>Vrai</b>
23.	Le nom des quelques jeux en plein air sont le basketball, le football et le cricket.	<b>Vrai</b>
24.	Le sport est bon pour la santé.	<b>Vrai</b>
25.	Le sport est <b>mauvais</b> pour la sante.	<b>Faux</b>
26.	Léopold Senghor est un <b>dramaturge</b> sénégalais.	<b>Faux</b>
27.	Léopold Senghor est un poète sénégalais.	<b>Vrai</b>
28.	Molière était un dramaturge, acteur et poète français.	<b>Vrai</b>
29.	Sivaji Ganesan, connu pour sa polyvalence et sa variété de rôles représentés à l'écran, ce qui lui donna aussi le nom honorifique tamil Nadigar Thilagam.	<b>Vrai</b>
30.	Sivaji Ganesan, était un acteur, producteur et compositeur indien.	<b>Vrai</b>

#### V. Répondez aux questions :

##### A

1. Qui est Kalki?

Kalki Krishnamurthy, **c'est un écrivain journaliste et un poète tamoul.**

*[Who is Kalki?*

*Kalki Krishnamurthy is a writer journalist and a Tamil poet.]*

2. Quand Kalki est né?

Il est né **en 1899**.

*[When was Kalki born?*

*He was born in 1899.]*

3. Qui est l'auteur de Ponniyin Selvan ?

**Kalki Krishnamurthy** est l'auteur de Ponniyin Selvan.

*[Who is the author of Ponniyin Selvan?*

*Kalki Krishnamurthy is the author of Ponniyin Selvan.]*

4. Qui interviewe le public?

**Un reporter** interviewe le public.

*[Who interviews the public?*

*A reporter interviews the public.]*



5. Où un reporter interviewe le public?

Un reporter interviewe le public **dans la rue**.

*[Where does a reporter interview the public?*

*A journalist interviews the public on the street.]*

6. Qui est un écrivain tamoul?

**Kalki Krishnamurthy** est un écrivain tamoul.

*[Who is a Tamil writer?*

*Kalki Krishnamurthy is a Tamil writer.]*

7. Comment s'appelle-t-il le roman de Kalki ?

Le roman de Kalki s'appelle « **Ponniyin Selvan** ».

*[What is the name of Kalki's novel?*

*Kalki's novel is called "Ponniyin Selvan".*

8. Kalki est un écrivain de quelle langue ?

Kalki est un écrivain **tamoul**.

*[Kalki is a writer of which language?*

*Kalki is a Tamil writer.]*

9. « Ponniyin Selvan » est écrit par qui ? ?

**Kalki Krishnamurthy** a écrit le roman « Ponniyin Selvan ».

*[Who is the author of "Ponniyin Selvan"?*

*Kalki is the author of "Ponniyin Selvan".]*

10. Quel est le nom de plume de Kalki Krishnamurthy ?

Le nom de plume de Kalki Krishnamurthy est **Kalki**.

*[What is the pen name of Kalki Krishnamurthy?*

*The pen name of Kalki Krishnamurthy is Kalki.]*

11. Que signifie- t-il le nom de Kalki Krishnamurthy ?

Son nom signifie « **le dernier avatar de Vishnou** ».

*[What does the name Kalki Krishnamurthy mean?*

*His name means "the last avatar of Vishnu".]*

12. Nommez quelques œuvres littéraires de Kalki Krishnamurthy ?

Les plus importantes œuvres littéraires de Kalki Krishnamurthy sont : **Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam.**

[Name some literary works of Kalki Krishnamurthy?

The most important literary works of Kalki Krishnamurthy are: Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam.]

13. Quel prix est-ce qu'il reçoit et pour quel roman ?

Il reçoit **le prix Sahitya** pour son roman **Alai osai.**

[What prize did he receive and for which novel?

He receives the Sahitya Award for his novel Alai Osai.]

### B

1. Pour quelle équipe Dhoni joue-t-il ?

Il joue pour l'équipe **de Chennai « Chennai Super Kings ».**

[For which team does Dhoni play?

He plays for the Chennai "Chennai Super Kings team".]

2. Qui est Dhoni et quel âge a-t-il ?

Dhoni est **un joueur de cricket**. Il a **37 ans**.

[Who is Dhoni and how old is he?

Dhoni is a cricketer. He is 37 years old.]

3. Est-ce que les enfants adorent Dhoni ?

**Oui**, les enfants adorent Dhoni.

[Do children adore Dhoni?

Yes, children adore Dhoni.]

4. Qui est charmant et sympathique ?

**Dhoni** est charmant et Sympathique.

[Who is charming and friendly?

Dhoni is charming and friendly.]

5. Qui est un excellent sportif ?

**Dhoni** est un excellent sportif.

*[Who is an excellent sportsman?*

*Dhoni is an excellent athlete.]*

6. Qui joue pour l'équipe de Chennai ?

**Dhoni** joue pour l'équipe de Chennai.

*[Who plays for the Chennai team?*

*Dhoni plays for the Chennai team.]*

7. Pour quelle équipe est Dhoni le capitaine?

Dhoni est le capitaine de « **Chennai super Kings** ».

*[For what team is Dhoni, the captain?*

*Dhoni is the captain of "Chennai Super Kings".]*

8. Qui est un sportif?

**Un sportif**, est **celui qui pratique un sport ou des sports**.

*[Who is an athlete?*

*An athlete is one who practices a sport or sports.]*

9. Qui est un joueur?

**Un joueur** c'est **une personne qui pratique un jeu pour des compétitions sportive**.

*[Who is a player?*

*A player is a person who plays a game for sports competitions.]*

10. Dhoni, quel âge a-t-il ?

Dhoni, il a **37 ans**.

*[Dhoni, how old is he?*

*Dhoni, he is 37 years old.]*

11. Comment est Dhoni, selon le public ?

Selon le public, Dhoni est **charmant et sympathique**.

*[How is Dhoni, according to the public?*

*According to the audience, Dhoni is charming and friendly.]*

12. Qui adore Dhoni ?

**Les enfants** adorent Dhoni.

*[Who adores Dhoni?*

*The children adore Dhoni.]*

13. Quel sport Dhoni joue-t-il ?

Dhoni joue **au cricket.**

*[What sport does Dhoni play?*

*Dhoni plays cricket.]*

14. Qu'est-ce que Dhoni dans l'équipe « Chennai Super King » ?

Dhoni est **le capitaine** dans l'équipe « Chennai Super King ».

*[What is Dhoni in the team "Chennai Super LKing"??*

*Dhoni is the captain in the team "Chennai super king".*

### C

1. Qui est Modiano ?

Patrick Modiano **C'est un romancier français contemporain.**

*[Who is Modiano?*

*He is a contemporary French novelist.]*

2. Qui est un romancier français contemporain?

**Patrick Modiano** est un romancier français contemporain.

*[Who is a contemporary French novelist?*

*Patrick Modiano is a contemporary French novelist.]*

3. Quel romancier français habite à Paris?

**Patrick Modiano** habite à Paris.

*[Which French novelist lives in Paris?*

*Patrick Modiano lives in Paris.]*

4. Nommez quelques romans célèbres de Modiano ?

Quelques romans célèbres de Modiano sont : **Les Boulevards de ceinture, Rue des boutiques obscures.**

*[Name some famous novels of Modiano?*

*Some famous novels of Modiano are: Les Boulevards de ceinture, Rue des boutiques obscures.]*

5. Quels romans sont passionnants?

**Les romans de Patrick Modiano** sont passionnants.

*[Which novels are trilling / exciting?*

*The novels of Patrick Modiano are trilling/ exciting.]*

6. Comment sont les romans de Modiano ?

Les romans de Modiano sont **passionnants**.

*[How are the novels of Modiano?*

*Modiano's novels are trilling/ exciting.]*

7. Où Modiano habite-t-il ?

Il habite **à Paris**.

*[Where does Modiano live?*

*He lives in Paris.]*

8. Modiano, quel âge a-t-il ?

Modiano, il a **72 ans**.

*[Modiano, how old is he?*

*Modiano, he is 72 years old.]*

9. De quel pays est Modiano ?

Modiano est **de France**.

*[From which country is Modiano?*

*Modiano is from France.]*

10. Quelle est la nationalité de Modiano ?

Modiano, il est **français**.

*[What is Modiano nationality?*

*Modiano, he is French.]*

11. Nommez un romancier français contemporain ?

Le romancier français contemporain est **Patrick Modiano**.

*[Name a contemporary French novelist?*

*The contemporary French novelist is Patrick Modiano.]*

12. Quels sont les romans importants de Modiano ?

Ses romans importants sont : **Dora Bruder, Remise de peine, Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures.**

*[What are the important novels of Modiano?]*

*The important novels of Modiano are: Dora Bruder, Remise of pain, Pour que tu ne perdes pas and Rue des Boutiques obscures.]*

13. En quelle année Modiano reçoit-il le prix Nobel ?

Il reçoit le prix Nobel pour la littérature **en 2014.**

*[In which year did Modiano receive the Nobel Prize?]*

*He received the Nobel Prize for Literature in 2014.]*

14. Quel est le thème central de ses œuvres ?

Le thème central de ses romans est **l'occupation.**

*[What is the central theme of his works?]*

*The central theme of his novels is occupation.]*

15. Combien de romans est-ce que Modiano a écrit ?

Il a écrit **plus de trente** romans.

*[How many novels did Modiano write?]*

*He has written more than thirty novels.]*

**E**

1. Qui est Isabelle Adjani ?

**C'est une vedette belle et intelligente.**

*[Who is Isabella Adjani ?]*

*She is a beautiful and intelligent star.]*

2. Quelle vedette est belle et intelligente?

**Isabelle Adjani** est une vedette belle et Intelligente.

*[Which star is beautiful and intelligent?]*

*Isabelle Adjani is a beautiful and intelligent star.]*

3. Comment est Isabelle Adjani?

Elle est **une vedette belle et intelligente.**

*[How is Isabelle Adjani?]*

*She is a beautiful and intelligent star.]*

4. Nommez une actrice française ?

**Isabelle Adjani** est une actrice française.

*[Name a French actress?*

*Isabelle Adjani is a French actress.]*

5. Isabelle Adjani, de quel pays est-elle ?

Isabelle Adjani, elle est **de France**.

*[Isabelle Adjani from which country is she?*

*Isabelle Adjani, she is from France.]*

6. Nommez une vedette belle et intelligente ?

**Isabelle Adjani** est une vedette belle et intelligente. Elle est **une actrice et chanteuse française**. Elle est l'une des actrices françaises les plus acclamées de tous les temps. Un gagnant cinq fois du César de la meilleure actrice.

*[Name a beautiful and intelligent star?*

*Isabelle Adjani is a beautiful and intelligent star. She is a French film actress and singer. She is one of the most acclaimed French actresses of all time. A five-time winner of the César Award for Best Actress.]*

7. Nommez quelques films français d'Isabelle Adjani?

**Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot et La Journée de la jupe Camille Claudel et l'histoire d' Adèle H** sont quelques films français d'isabelle Adjani.

*[Name few French films of Isabelle Adjani?*

*Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot et La Journée de la jupe Camille Claudel and l'histoire d' Adèle H are few French films of Isabelle Adjani.]*

## F

1. Qu'est-ce que le jeune homme adore ?

Il adore **les sportifs Comme Shewag, Roger Federer, Michael Johnson** etc.

*[What does the young man adore?*

*He loves sports persons like Shewag, Roger Federer, Michael Johnson etc.]*



2. Qui est Shewag?  
Il est un **joueur de cricket**.  
[Who is Shewag?  
He is a cricket player]
  
3. Qui est Roger Federer?  
**Roger Federer** est **un joueur de tennis professionnel suisse** qui est actuellement classé numéro 2 mondial du tennis masculin simple par l'Association of Tennis Professionals (ATP).  
[Who is Roger Federer?  
Roger Federer is a Swiss professional tennis player who is currently ranked world No. 2 in men's singles tennis by the Association of Tennis Professionals (ATP).]
  
4. Nommez quelques sportifs ?  
**Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson** sont quelques sportifs.  
[Name few athletes?  
Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson are some athletes.]
  
5. Roger Federer, quel sport joue-t-il ?  
Roger Federer est **un joueur de tennis suisse**.  
[Roger Federer, which sport does he play?  
Roger Federer is a Swiss tennis player.]
  
6. Qui est Ronaldo ?  
Ronaldo est **un joueur de football international brésilien, qui évoluait au poste d'avant-centre**.  
[Who is Ronaldo?  
Ronaldo is a Brazilian international football player, who evolved to the center forward position.]
  
7. Qui est Michael Schumacher ?  
**Michael Schumacher** est un pilote de course allemand à la retraite qui a couru en Formule Un pour Jordan Grand Prix, Benetton et Ferrari.

*[Who is Michael Schumacher?*

*Michael Schumacher is a retired German race driver who raced in Formula One for Jordan Grand Prix, Benetton and Ferrari.]*

8. Qui est Michael Johnson ?

**Michael Johnson** est **un sprinteur américain à la retraite**. Il a remporté quatre médailles d'or olympiques et huit médailles d'or aux championnats du monde.

*[Who is Michael Johnson?*

*Michael Johnson is a retired American sprinter. He won four Olympic gold medals and eight gold medals at the world championships.]*

9. Qui est Shewag ?

Virender **Shewag est un ancien joueur de cricket indien**.

largement considéré comme l'un des batteurs les plus destructeurs de tous les temps, Shewag a joué comme un batteur d'attaque droitier agressif et a également joué à droite et à gauche.

*[Who is Virender Shewag?*

*Virender Shewag is a former Indian cricketer. Widely regarded as one of the most destructive batsmen of all time, Shewag played as an aggressive right-handed opening batsman and also bowled part-time right-arm off-spin.]*

### **Les questions générales:**

1. Qui est ton acteur et actrice favori ?

Mon acteur favori est **Steven Spielberg**. Mon actrice favorite est **Angelina Jolie**.

*[Who are your favorite actors and actresses?*

*My favorite actor is Steven Spielberg. My favorite actress is Angelina Jolie.]*

2. Le cricket, qu'est-ce que c'est?

**Le cricket est un jeu pratiqué avec une batte et un ballon sur un grand terrain, connu sous le nom de terrain, entre deux équipes de 11 joueurs chacune sur un terrain de cricket** dont le centre est un terrain

rectangulaire de 20 mètres avec une cible à chaque extrémité. Le guichet (un ensemble de trois souches de bois sur lesquelles reposent deux balles).

*[The cricket, what is it?*

*Cricket is a game played with a bat and ball on a large field, known as a ground, between two teams of 11 players each on a cricket field, the centre of which is a rectangular 20-metre pitch with a target at each end called the wicket (a set of three wooden stumps upon which two bails sit)*

3. Quel sport tu aimes beaucoup ?

J'aime beaucoup **le tennis**.

*[Which sport do you like a lot?*

*I like tennis a lot.]*

4. Quel sport pratiquez-vous ?

Je pratique **du tennis**.

*[Which sport do you practice?*

*I practice tennis.]*

5. Votre chanteur favori, c'est qui ?

Mon chanteur favori est **Samuel Devassy**.

*[Who is your favorite singer?*

*My favorite singer is Samuel Devassy.]*

6. Quel sport n'aimez-vous pas ?/ Quel sport détestez-vous ?

Je **n'aime pas le cricket**/Je déteste le sport **Cricket**.

*[Which sport do you not like? / Which sport do you hate?*

*I do not like the cricket /I hate Cricket.]*

7. Nommez deux poètes tamouls.

**Bharatiar et Bharathidasan** sont des poètes tamouls.

*[Name two Tamil poets.*

*Bharatiar and Bharathidasan are Tamil poets.]*

8. Qui est ton écrivain préféré ?

Mon écrivain préféré est **JK Rowling**.

*[Who is your favorite writer?*

*My favorite writer is JK Rowling.]*

9. Aimez-vous la musique ?

**Oui**, j'aime la musique.

*[Do you like music?*

*Yes, I like music.]*

10. Qui est André Gide?

André Gide **était un écrivain français et lauréat du prix Nobel de littérature.**

*[Who is André Gide ?*

*André Gide was a French writer and winner of the Nobel Prize in Literature.]*

11. Le Panthéon, qu'est-ce que c'est ?

Le Panthéon est **un monument français dans le Quartier Latin à Paris, en France.**

Il a été construit à l'origine comme une église dédiée à Sainte-Geneviève mais fonctionne maintenant comme un mausolée laïque contenant les restes de citoyens français distingués.

*[The Pantheon, what is it?*

*The Pantheon is a French monument in the Latin Quarter in Paris, France.*

*It was originally built as a church dedicated to St. Genevieve but now functions as a secular mausoleum containing the remains of distinguished French citizens.]*

12. Qui est Léopold Senghor ?

Il est **un poète sénégalais.**

*[Who is Léopold Senghor?*

*He is a Senegalese poet.]*

13. Nommez un poète sénégalais ?

**Léopold Senghor** est un poète sénégalais.

*[Name a Senegalese poet?*

*Leopold Senghor is a Senegalese poet.]*

14. « Le Bharatanatyam », qu'est-ce que c'est ?

« **Le Bharatanatyam** », c'est **une danse traditionnelle sacrée du sud de l'Inde.**

*["Bharatanatyam", What is it?*

*"Bharatanatyam" is a sacred traditional dance of south India.]*

15. Qui est Molière ?

Jean-Baptiste Poquelin, connu sous son nom de scène **Molière. Il était un dramaturge, acteur et poète français**, largement considéré comme l'un des plus grands écrivains dans la langue française et la littérature universelle. Ses œuvres actuelles comprennent des comédies, des farces, des tragicomédies, des comédies-ballets, et plus encore.

*[Who is Molière ?*

*Jean-Baptiste Poquelin, known by his stage name Molière. He was a French playwright, actor and poet, widely regarded as one of the greatest writers in the French language and universal literature. His extant works includes comedies, farces, tragicomedies, comédie-ballets, and more.]*

16. Qui est Cristiano Ronaldo?

**Cristiano Ronaldo** est **un footballeur professionnel portugais** qui joue comme un attaquant pour le club italien Juventus et l'équipe nationale portugaise.

*[Who is Cristiano Ronaldo?*

*Cristiano Ronaldo Is a Portuguese professional footballer who plays as a forward for Italian club Juventus and the Portuguese national team.]*

17. Qui est Céline Dion?

**Céline Dion** est **une chanteuse canadienne.**

*[Who is Celine Dion?*

*Celine Dion is a Canadian singer.]*

18. Qui est J.K Rowling?

**J.K. Rowling** est un **romancier britannique, philanthrope, producteur de cinéma et de télévision et scénariste** le plus connu pour avoir écrit la série fantastique de Harry Potter.

*[Who is J.K.Rowling?*

*J. K. Rowling Is a British novelist, philanthropist, film and television producer and screenwriter best known for writing the Harry Potter fantasy series.]*

19. Qui est Albert Camus?

**Albert Camus** était **un philosophe, auteur et journaliste français.** Camus est **né en Algérie française**. Ses opinions ont contribué à la montée de la philosophie connue sous le nom d'absurdisme.

*[Who is Albert Camus?*

*He was a French philosopher, author, and journalist. Camus was born in French Algeria. His views contributed to the rise of the philosophy known as absurdism.]*

20. Sivaji Ganesan, qui est-ce ?

Villupuram Chinnaiah Ganesan, connu sous son nom de scène **Sivaji Ganesan, était un acteur, producteur et compositeur indien.** Considéré comme l'un des plus grands acteurs du cinéma indien, ses talents d'acteur et de dialogues étaient exceptionnels. Il était connu pour sa polyvalence et sa variété de rôles représentés à l'écran, ce qui lui donna aussi le nom honorifique tamul **Nadigar Thilagam**.

*[Sivaji Ganesan, who is it?*

*Villupuram Chinnaiah Ganesan, known by his stage name Sivaji Ganesan, was an Indian actor, producer and composer. Considered to be one of the greatest actors in Indian cinema, His acting and dialogue delivery skills was exceptional. He was well known for his versatility and variety of roles depicted on screen, which gave him also the Tamil honorific name Nadigar Thilagam.]*

21. Qui est Charu Nivedha?

K.Arivazhagan qui est le nom de plume **Charu Nivedita est un écrivain post-moderne, transgressive Tamil, basée à Chennai, en Inde.** Il y a une interdiction invisible de ses écrits dans le Tamil.

*[Who is Charu Nivetha?*

*K.Arivazhagan who pen name is Charu Nivetha is a postmodern, transgressive Tamil writer, based in Chennai, India. There is an invisible ban on his writings in the Tamil.]*

22. Nommez quelques sports qui a joué en plein air ?

**Le baseball, le cricket, le football** etc. sont quelques sports qui a joué en plein air.

*[Name few sports which are played in open air?]*

*The baseball, the basketball, the football etc. are few sports which is played in open air.]*

23. Pourquoi practice-t-on le sport ?

On practice le sport **parce qu'il est bon pour la sante et pour être en forme.**

*[Why do we practice sport?]*

*We practice sport because it is good for the health and to be fit.]*

#### IV. Écrivez une rédaction :

##### « Qui est votre star »

Dans cette leçon « Qui est votre star » il y a 5 dialogues. Ce sont des interviews. D'abord, un reporter interviewe **le premier public** sur son écrivain favori. Pour ça, une femme dit que son écrivain favori est Kalki. Il est écrivain tamoul. Il est ne en 1899. C'est l'auteur de « Ponniyin Selvan »

**Le deuxième public** dit que son joueur préféré est Dhoni. Il a 37 ans. Il est charmant et sympathique. Les enfants adorent Dhoni. Dhoni joue pour l'équipe de Chennai. Il est la capitaine de Chennai Super King.

**Le troisième public** dit que son écrivain favori est Patrick Modiano. Il est un romancier français contemporain. Il habite à Paris. Il a 72 ans.

Selon **le quatrième public**, il dit qu'il préfère le cinéma. Et son actrice favorite est Isabelle Adjani. Elle est française. Selon le public elle est une vedette belle et intelligente.

Dans **le cinquième** le reporter interview un jeune homme dit qu'il adore les sportifs comme Shewag, Roger Federer. Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson... Sa liste est longue.

##### Translation :

*In this lesson «Who is your star» there are 5 dialogues. These are interviews. First, a reporter interviews the first public about his favorite writer. For that, a woman says that her favorite writer is Kalki. He is a Tamil writer. He is born in 1899. He is the author of "Ponniyien Selvan"*



The second public says that his favorite player is Dhoni. He is 37 years old. He is charming and friendly. The children adore Dhoni. Dhoni plays for the Chennai team. He is the captain of Chennai Super King.

The third public says that his favorite writer is Patrick Modiano. He is a contemporary French novelist. He lives in Paris. He is 72 years old.

According to the fourth public ,he says that he prefers the cinema. And her favorite actress is Isabelle Adjani. She is French. According to the public she is a beautiful and intelligent star.

In the fifth interview a young man says he loves sports like Shewag, Roger Federer. Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson ... His list is long.

## PARTIE B

### EXERCICES / ACTIVITES

#### 1. Complétez avec les articles définies et indéfinis

1. On appelle **la** France Hexagone.
2. Paris est **la** capitale de la France.
3. **Un** fleuve traverse **la** ville de Paris. C'est **la** seine.
4. **L'**histoire de ce pays est magnifique.
5. Il ya **un** grand musée. Il s'appelle **le** Louvre.

#### **Translation :**

#### **Complete with definite and indefinite articles**

1. France is called Hexagon.
2. Paris is the capital of France.
3. A river flows through the city of Paris. It's the seine.
4. The history of this country is beautiful.
5. There is a big museum. It's called the Louvre.

#### 2. Complétez avec un article défini ou indéfini

**Ex :** Voici....ville. C'est..... ville de Coimbatore

→ Voici une ville. C'est la ville de Coimbatore.

1. Voici **un** professeur. C'est **le** professeur de chimie.
2. Voici **des** enfants. Ce sont **les** enfants de Mme Nimina.
3. Voici **des** étudiantes. Ce sont **les** étudiantes du cours de Français.
4. Voici **une** maison. C'est **la** maison de Kanda.
5. Voici **un** appartement. C'est **l'**appartement de Das Gupta.

#### Translation :

**Complete with a definite or indefinite article**

Ex: Here ... ville. It's ... city of Coimbatore

→ This is a city. It is the city of Coimbatore.

1. Here is a teacher. He is the chemistry teacher.
2. Here are some children. These are Mrs. Nimina's children.
3. Here are some students. These are the students of the French class.
4. Here is a house. It is Kanda's house.
5. Here is an apartment. It is Das Gupta's apartment.

**3. Complétez avec un article indéfini**

1. Mes voisins ont deux enfants : **un** garçon et **une** fille.
2. Tu as **des** meubles anciens.
3. Nous achetons **des** livres à Higginbothams.
4. Son fils commande **un** gâteau pour quatre personnes.
5. Il y a **une** station de métro près de l'aéroport.

**Translation :**

**Complete with an indefinite article**

1. My neighbors have two children: a boy and a girl.
2. You have some antique furniture.
3. We buy books some from Higginbotham's.
4. His son orders a cake for four people.
5. There is a metro station near the airport.

**4. Complétez avec un article défini, indéfini ou adjective interrogative:**

- |  |                       |   |
|--|-----------------------|---|
| 1. A Chennai, Il y a <b>une</b> plage. | <b>Quelle</b> plage?  | <b>La</b> plage Marina.                 |
| 2. Elle aime <b>un</b> écrivain.       | <b>Quel</b> écrivain? | <b>L'</b> écrivain français André Gide. |
| 3. Il adore <b>une</b> ville           | <b>Quelle</b> ville ? | <b>La</b> ville de Pondichéry           |
| 4. Ils visitent <b>un</b> monument.    | <b>Quel</b> monument? | <b>Le</b> monument le panthéon.         |
| 5. Elle lit <b>un</b> roman.           | <b>Quel</b> roman?    | <b>Le</b> roman de Charu Nivetha.       |

**Translation :**

**Complete with a definite article, indefinite or interrogative adjective:**

- |                                  |                 |                               |
|----------------------------------|-----------------|-------------------------------|
| 1. In Chennai, there is a beach. | Which beach?    | The Marina beach.             |
| 2. She likes a writer.           | Which writer?   | The French writer André Gide. |
| 3. He adores a city              | Which city?     | The city of Pondicherry       |
| 4. They visit a monument.        | Which monument? | The monument the pantheon.    |

5. She reads a novel. What novel? The novel by Charu Nivetha.

**5. Complétez avec l'adjectif interrogatif :**

1. **Quelle** couleur est brillante?
2. **Quelle** heure est-il?
3. **Quelle** matière aimes -tu ? La géographique ou la chimie?
4. **Quel** écrivain cherchez-vous?
5. **Quel** plat commande-t-elle?

**Translation:**

**Complete with the adjective interrogative:**

1. What color is bright?
2. What time is it?
3. What subject do you like? Geography or chemistry?
4. Which writer are you searching for?
5. Which dish did he order?

**6. Complétez avec les adjectifs interrogatifs:**

1. Tu es né dans **quel** pays?
2. **Quel** est ton nom?
3. **Quelle** cuisine adores -tu?
4. **Quel** sport pratiques-tu?
5. **Quel** jour sommes-nous?

**Translation :**

**Complete with the interrogative adjectives:**

1. In which country were you born?
2. What is your name?
3. What cooking do you adore?
4. Which sport do you practice?
5. Which day are we/ (is it)?

**7. Complétez avec un adjectif possessif:**

1. Je raconte le conte de fée Cendrillon à **ma** nièce.
2. Le professeur pose des questions à **ses** élèves.
3. Ma voisine est coiffeuse. **Son** mari est fleuriste.
4. J'aime beaucoup voyager avec **mon** père.

5. Tu gardes **tes** livres dans ton cartable.

Translation:

**Complete with a possessive adjective:**

1. I narrate the fairy tale Cinderella to my niece.
2. The teacher asks some questions to his students.
3. My neighbor is a hairdresser. Her husband is a florist.
4. I like traveling with my father.
5. You keep your books in your school bag.

## 8. Faites l'accord des adjectifs :

1. Ta bicyclette est **petite**. [petit]
2. Mon amie est **intelligente**. [intelligent]
3. Dans ma classe, il y a une **belle** fille. [beau]
4. L'Inde est un **grand** pays. [grand]
5. La fleur est **fraîche**. [frais]

**Translation :**

**Make an agreement with the adjectives:**

1. Your bicycle is small.
2. My friend is intelligent.
3. In my class, there is a beautiful girl.
4. India is a big country.
5. The flower is fresh.

## 9. Faites l'accord des adjectifs:

1. Mes camarades sont **sympathiques**. [sympathique]
2. Mes chats sont **gentils**. [gentil]
3. Les quartiers de Chennai sont **bruyants**. [bruyant]
4. Mes sœurs sont **grandes**. [grand]
5. Ce sont des romans **intéressants**. [intéressant]

Translation :

**Make an agreement with the adjectives:**

1. My friends/playmates are nice.
2. My cats are nice.
3. The neighborhoods of Chennai are noisy.
4. My sisters are great.

5. *These are interesting novels.*

### 10. Mettez le verbe avoir au présent et les noms au pluriel

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Vous _____ une croix. | - Vous <b>avez des</b> croix.    |
| 2. Tu _____ une fille.   | - Tu <b>as des</b> filles.       |
| 3. J'_____ un manteau.   | - J' <b>ai des</b> manteaux.     |
| 4. Elle _____ un cadeau. | - Elle <b>a des</b> cadeaux.     |
| 5. Nous _____ un oiseau. | - Nous <b>avons des</b> oiseaux. |

#### Translation :

**Put the verb "to have" in the present and the nouns in the plural**

- You have some crosses.*
- You have some daughters.*
- I have some coats.*
- She has some gifts.*
- We have some birds.*

### 11. Mettez les verbes au présent

- Papa **adore** Sivaji Ganesan. [adorer]
- Nous **aimons** bavarder. [aimer]
- Vous **avez** un manguier dans votre jardin? [avoir]
- Ils **préfèrent** les animaux domestiques. [préférer]
- Tu **habites** où? [habiter]

Translation :

**Put the verbs in the present**

- Daddy adores Sivaji Ganesan.*
- We like to chat.*
- Do you have a mango tree in your garden?*
- They prefer the domestic animals/pets.*
- Where do you live?*

### 12. Mettez les phrases suivantes au pluriel

- Mon ami** habite à New Delhi.  
**Mes amis** habitent à New Delhi.
- Le marchand** augmente le prix de cet article.  
**Les marchands** augmentent les prix de ces articles.

3. **Tu as ton** cadeau.

**Vous avez votre** cadeau / **vos** cadeaux.

4. **Son** fils est à Chennai.

**Ses** fils **sont** à Chennai. / **Leurs** fils **sont** à Chennai.

5. **L'élève est** content.

**Les** élèves **sont** contents.

**Translation :**

**Put the following sentences to the plural form**

1. *My friend lives in New Delhi.*

*My friends live in New Delhi.*

2. *The merchant increases the price of this item.*

*The merchants are increasing the prices of these items.*

3. *You have your gift.*

*You have your gift / your gifts.*

4. *His son is in Chennai.*

*His sons are in Chennai. / Their sons are in Chennai.*

5. *The student is happy.*

*The students are happy.*

### 13. **Mettez les phrases au négatif :**

1. Mes amis **aiment** la danse classique.

Mes amis **n'aiment pas** la danse classique.

2. Tu **demandes** les informations au bureau.

Tu **ne demandes pas** les informations au bureau.

3. Hugo **travaille** nuit et jour.

Hugo **ne travaille pas** nuit et jour.

4. Les filles **utilisent un** dictionnaire français-anglais.

Les filles **n'utilisent pas de** dictionnaire français- anglais.

5. Je **commence un** régime demain.

Je **ne commence pas de** régime demain.

**Translation:**

**Put the sentences to the negative:**

1. *My friends like the classical dance.*

*My friends do not like the classical dance.*

2. *You ask the information at the office.*

*You do not ask for the information at the office.*

3. *Hugo works night and day.*

*Hugo does not work night and day.*

4. *Girls use a French-English dictionary.*

*Girls do not use any French-English dictionary.*

5. *I start a diet tomorrow.*

*I do not start any diet tomorrow.*

#### 14. Trouvez la question:

1. Mon sportif préféré est Sania Mirza.

→: **Qui est votre** sportif préfère ?

2. Non, il n'a pas de télévision.

→: **Est-ce qu'il a une** télévision?

3. Non, elle **n'**aime **pas** la natation.

→: **Est-ce qu'elle** aime la natation?

4. Oui, c'est ma mère.

→: **Est-ce que c'est votre/ta** mère?

5. Non, ce **n'**est **pas** mon école.  
école?

→: **Est-ce que c'est votre/ton**

Translation :

#### **Frame the question:**

1. *My favorite athlete is Sania Mirza.*

→: *Who is your favorite sportsman?*

2. *No, he does not have any television.*

→: *Does he have a television?*

3. *No, she does not like swimming.*

→: *Does she like swimming?*

4. *Yes, it's my mother.*

→: *Is this your mother?*

5. *No, it's not my school.*

→: *Is this your school?*

#### 15. Changez les phrases suivantes en phrases interrogatives selon l'exemple

Ex: Tu travailles à Paris. → Tu travailles à Paris ? → **Est-ce que** tu travailles à Paris?

1. Tu aime Paris. → Tu aimes Paris ? → **Est-ce que** tu aime Paris?

2. Vous parlez bien français. → Vous parlez bien français ? → **Est-ce que** vous parlez bien français?

3. Il s'appelle Manish. → Il s'appelle Manish ? → **Est-ce qu'il** s'appelle Manish?

4. Ta voiture est chère. → Ta voiture est chère ? → **Est-ce que** ta voiture est chère?

5. Son père est au bureau. → Son père est au bureau ? → **Est-ce que** son père est au bureau ?

Translation:

**Change the following sentences into interrogative sentences according to the example**



**Ex:** *You work in Paris.*

→ *You work in Paris?*

→ *Do you work in Paris?*

1. *You like Paris.*

→ *Do you like Paris?*

→ *Do you like Paris?*

2. *You speak French well?*

→ *Do you speak French well?*

→ *Do you speak French well?*

2. *His name is Manish.*

→ *Is his name Manish?*

→ *Is his name Manish?*

3. *Your car is expensive.*

→ *Is your car expensive?*

→ *Is your car expensive?*

4. *His father is in the office.* → *Is his father in the office?*

→ *Is his father in the office?*

#### 16. Traduisez en français les phrases suivantes

1. He speaks four languages.

- **Il parle quatre langues.**

2. I have three dogs.

- **J'ai trois chiens.**

3. Her brother is tall.

- **Son frère est grand.**

4. His house is big.

- **Sa maison est grande.**

5. Her friend is pretty.

- **Son amie est jolie.**

#### 17. Traduisez en anglais les phrases suivantes

1. Le touriste français adore la cuisine indienne.

**The French tourist adores the Indian cooking.**

2. Elle aime beaucoup le Bharatanatyam.

**She likes very much the Bharatanatyam.**

3. J'aime bien les romans tamouls.

**I like very much the Tamil novels.**

4. Tu n'aimes pas tellement le football. [\*Pas tellement- Not really]

**You don't really like the football.**

5. Nous n'aimons pas du tout le cricket.

**We don't like cricket at all.**

#### 18. Décrivez votre star (acteur, sportif, écrivain, chanteur) préféré

**Mon star préféré c'est bien sûr Dhoni.** Dhoni est un joueur de cricket international indien. Il est un batteur droitier d'ordre moyen et un gardien de guichet. Il a 37 ans. Dhoni occupe le poste de vice-président d'India Cements Ltd. après avoir démissionné d'Air India. India Cements est le propriétaire de l'équipe IPL Chennai Super Kings, et Dhoni en est le capitaine depuis la première saison d'IPL. Les enfants l'adorent.

**Translation :**

**Describe your favorite star (actor, sportsman, writer, singer)**

My favorite star is of course Dhoni. *Dhoni is an Indian international cricket player. He is a right-handed batsman middle order and a wicketkeeper, he is 37 years old. Dhoni holds the position of Vice President of India Cements Ltd., after resigning from Air India. India Cements is the owner of the IPL Chennai Super Kings team, and Dhoni has been the captain since the first season of IPL. The children adore him.*

**19. Lisez le texte suivant et répondez aux questions :**

**Kalki Krishnamurthy** est un écrivain, journaliste, poète et critique Tamoul. Son nom de plume est Kalki. Ce nom signifie "le dernier avatar de Vishnou". Parmi ses œuvres littéraires, Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam sont les plus importantes. Il reçoit le prix Sahitya pour son roman Alai osai.

**Patrick Modiano** est un romancier français contemporain. Il a écrit plus de trente romans. Ses romans importants sont : Dora Bruder, Remise de peine, Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures. Le thème central de ses romans est l'occupation. Il reçoit le prix Nobel pour la littérature en 2014.

**Translation :**

**Read the following text and answer the questions:**

*Kalki Krishnamurthy is a Tamil writer, journalist, poet and critic. His pen name is Kalki. This name means "the last avatar of Vishnu". Among his literary works, Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam are the most important. He receives the Sahitya Award for his novel Alai Osai.*

*Patrick Modiano is a contemporary French novelist. He has written more than thirty novels. His important novels are: Dora Bruder, Remise de peine, Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures. The central theme of his novels is occupation. He received the Nobel Prize for Literature in 2014.*

**Questions:**

- a. Quelles sont les œuvres importants de Kalki ?

**Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam** sont les plus importantes œuvres de Kalki.

*[What are the important works of Kalki?*

*Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam are the most important works of Kalki.]*

b. Pour quel roman Kalki reçoit le prix Sahitya?

Il reçoit le prix **Sahitya** pour son roman Alai osai.

*[For which novel Kalki receives the Sahitya prize?*

*He receives the Sahitya Award for his novel Alai Osai.]*

c. Quels sont les romans importants de Modiano?

Les romans importants de Modiano sont **Dora Bruder, Remise de peine,**

**Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures.**

*[What are the important novels of Modiano?*

*The important novels of Modiano are Dora Bruder, Remise de peine, Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures.]*

d. En quelle année Modiano reçoit-il le prix Nobel?

Il reçoit le prix Nobel pour la littérature **en 2014.**

*[In which year did Modiano receive the Nobel Prize?*

*He received the Nobel Prize for Literature in 2014.]*

e. Quel est le thème central de ses œuvres?

Le thème central de ses romans est **l'occupation.**

*[What is the central theme of his works?*

*The central theme of his novels is occupation]*

### PARTIE C

#### Les lettres :

1. **Écrivez une lettre votre ami(e) sur votre star favori**

De

Jeremiah

Berberis Manoir,

Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018

Feltham, Londres

A

Jaden Joshua

82, Rue Shanthinikethan'

Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. Je voudrais te dire de mon star favori  
Le match que j'ai vu le weekend dernier, c'était super! Il était entre Kings XI Punjab et Chennai Super Kings. Le match était passionnant. J'aime beaucoup de sports particulièrement le cricket. **Mon joueur préféré est Dhoni.** Dhoni est un joueur de cricket international indien. Il est un batteur droitier d'ordre moyen et un gardien de guichet. Il a 37 ans. Dhoni occupe le poste de vice-président d'India Cements Ltd. après avoir démissionné d'Air India. India Cements est le propriétaire de l'équipe IPL Chennai Super Kings, et Dhoni en est le capitaine depuis la première saison d'IPL. Les enfants l'adorent.

J'adore tous les sportifs comme Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson.....la liste est longue. Quel sportif tu aimes ? Écris-moi!

Ton ami,  
Jérémie

**Translation:**

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I would like to tell you about my favourite star.*

*The match I saw last weekend, it was great! It was between Kings XI Punjab and Chennai Super Kings. The match was exciting. I like much the sports particularly cricket. My favourite player is Dhoni. Dhoni is an Indian international cricket player. He is a right-handed batsman middle order and a wicketkeeper, he is 37 years old. Dhoni holds the position of Vice President of India Cements Ltd., after resigning from Air India. India Cements is the owner of the IPL Chennai Super Kings team, and Dhoni has been the captain since the first season of IPL. The children adore him. I love all athletes like Shewag, Roger Federer, Schumacher, Ronaldo, Michael Johnson ..... the list is long. What sports do you like? Write me!*

*Your friend,  
Jeremiah*

**2. Écrivez une lettre à votre ami(e) de votre romancier préférée ?**

De  
Jeremiah

Berberis Manoir,  
Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018  
Feltham, Londres

A  
Jaden Joshua  
82, Rue Shanthinikethan  
Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,  
Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. Je voudrais te dire de mon romancier préférée. C'est bien sûr **Kalki Krishnamurthy**. C'est un écrivain, journaliste, poète et critique tamoul. Il est né en 1899. Son nom de plume est Kalki. Ce nom signifie 'le dernier avatar de Vishnou'. Parmi ses œuvres littéraires, Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam sont les plus importantes. Il reçoit le prix Sahitya pour son roman Alai osai. J'aime beaucoup ses romans. Qui est ton romancier préférée ? Ecris-moi de lui.

Ton ami  
Jérémie

**Translation :**

*Dear friend Jaden,  
How are you there? Here, everything is fine. I would like to tell you about my favorite novelist. This is of course Kalki Krishnamurthy. He is a writer, journalist, poet and Tamil critic. He was born in 1899. His pen name is Kalki. His name means 'the last avatar of Vishnu'. Among his literary works, Ponniyin Selvan, Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam are the most important. He receives the Sahitya Award for his novel Alai Osai. I really like his novels.  
Who is your favorite novelist? Write to me about him.  
Your friend  
Jeremiah*

**3. Écrivez une lettre à votre ami(e) d'un romancier français contemplerions préférée ?**

De  
Jeremiah

Berberis Manoir,  
Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018  
Feltham, Londres

A  
Jaden Joshua  
82, Rue Shanthinikethan  
Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,  
Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. Tu me demande d'un romancier français contemporain Je voudrais te dire de **Patrick Modiano**. Il a écrit plus de trente romans. Ses romans importants sont : Dora Bruder, Remise de peine, Pour que tu ne perdes pas et Rue des Boutiques obscures. Le thème central de ses romans est l'occupation. Il reçoit le prix Nobel pour la littérature en 2014. Ses romans sont passionnants. Il habite à Paris. Il a 72 ans.  
Tu peux aller à la bibliothèque publique dans ton quartier et emprunter ses romans pour lire. Écris-moi après avoir lu ses romans. Tu ne seras pas déçu.  
Ton ami,  
Jérémie

**Translation :**

*Dear friend Jaden,  
How are you there? Here, everything is fine. You ask me about a contemporary French novelist I would like to tell you about Patrick Modiano. He has written more than thirty novels. His important novels are: Dora Bruder, Remission of pain, So that you do not lose and Street of the Obscure Boutiques. The central theme of his novels is occupation. He received the Nobel Prize for Literature in 2014. His novels are fascinating. He lives in Paris. He is 72 years old.  
You can go to the public library in your neighborhood and borrow his novels to read. Write to me after reading his novels. You will not be disappointed.  
Your friend,  
Jeremiah*

**4. Écrivez une lettre à votre ami(e) des vos personnalités favorites ?**

De

Jeremiah

Berberis Manoir,

Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018

Feltham, Londres

A

Jaden Joshua

82, Rue Shanthinikethan'

Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. Je voudrais te dire de mes personnalités favorites. La liste est longue mais je voudrais mentionner quelques-uns de différents terrains de sport

D'abord **Virender Shewag** est un ancien joueur de cricket indien. Largement considéré comme l'un des batteurs les plus destructeurs de tous les temps, Shewag a joué comme un batteur d'attaque droitier agressif et a également joué à droite et à gauche.

Puis **Michael Schumacher** est un pilote de course allemand à la retraite qui a couru en Formule Un pour Jordan Grand Prix, Benetton et Ferrari.

Ensuite **Michael Johnson** est un sprinteur américain à la retraite. Il a remporté quatre médailles d'or olympiques et huit médailles d'or aux championnats du monde.

Après **Roger Federer** est un joueur de tennis professionnel suisse qui est actuellement classé numéro 2 mondial du tennis masculin simple par l'Association of Tennis Professionnels (ATP).

Enfin **Ronaldo** est un joueur de football international brésilien, qui évoluait au poste d'avant-centre.

Voici ma liste de personnalités préférées. Et toi? Ecris-moi à propos de tes personnalités préférées dans ta lettre prochaine.



Dans l'attente de ta réponse.

Ton ami

Jérémie

**Translation :**

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I would like to tell you about my favorite personalities. The list is long but I would like to mention a few from different sports fields*

*First Virender Shewag is a former Indian cricketer. Widely regarded as one of the most destructive batsman of all time, Shewag played as an aggressive right-handed attack batsman and also played to the right and left.*

*Then Michael Schumacher is a retired German race driver who raced in Formula One for Jordan Grand Prix, Benetton and Ferrari.*

*Next Michael Johnson is a retired American sprinter. He won four Olympic gold medals and eight gold medals at the world championships.*

*After Roger Federer is a Swiss professional tennis player who is currently ranked world number 2 in men's singles tennis by the Association of Professional Tennis (ATP).*

*Finally Ronaldo is a Brazilian international football player, who evolved to the position of center forward.*

*Here is my list of favorite personalities. And what about you? Write to me about your favorite personalities in your next letter.*

*Waiting for your reply,*

*Your friend*

*Jeremiah*

**5. Écrivez une lettre à votre ami(e) de votre actrice préférée ?**

De

Jeremiah

Berberis Manoir,  
Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018  
Feltham, Londres

A

Jaden Joshua  
82, Rue Shanthinikethan'  
Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. Je voudrais te dire de mon actrice favorite. C'est bien sûr **Isabelle Adjani**. Elle est une vedette belle et intelligente. Elle est une actrice et chanteuse française. Elle est l'une des actrices françaises les plus acclamées de tous les temps. Un gagnant cinq fois du César de la meilleure actrice. Elle est de Paris en France. Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot et La Journée de la jupe et l'histoire d' Adèle H sont quelques films français d'isabelle Adjani.

Et toi? Ecris-moi à propos de ton actrice préférée dans ta lettre prochaine.

Dans l'attente de ta réponse.

Ton ami

Jérémie

**Translation :**

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I would like to tell you about my favorite actress. This is of course Isabelle Adjani. She is a beautiful and intelligent star. She is an actress and French singer. She is one of the most acclaimed French actresses of all time. A five time winner of the Caesar Award for Best Actress. She is from Paris in France. Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot et La Journée de la jupe and l'histoire d'Adèle H are some of the French films by Isabelle Adjani.*

*And what about you ? Write me about your favorite actress in your next letter.*

*Waiting for your answer,*

*Your friend*

*Jeremiah*

### Les dialogues :

#### 1. Dialogue entre deux amis à propos de leur joueur préféré :

Jerusha : Salut Jerome, Comment ça va ?

Jérôme : Salut ! Ça va bien, merci et toi ?

Jerusha: Moi, je vais tres bien. Hier à la télé, j'ai vu le match de cricket entre Royal Challengers Bangalore et Chennai super Kings. Le match s'est terminé par un match nul. Qui est ton joueur favori ?

Jérôme : Ah, c'est bien sûr MS Dhoni quoique j'aime aussi Virât Kholi.

Jerusha : Pourquoi tu préfères MS Dhoni ?

Jérôme : Tout le monde adore Dhoni. Il est seulement 37 ans mais il est le capitaine de Chennai super Kings. Il est charmant et sympathique. C'est un excellent sportif.

Jerusha : Tu as raison. Mon joueur favori est aussi MS Dhoni. Il est un joueur de cricket international indien. Il est un batteur droitier d'ordre moyen et un gardien de guichet.

Jérôme : Nous avons le même goût.

#### Translation :

*Dialogue between two friends about their favorite player:*

*Jerusha: Hi Jerome, how are you?*

*Jerome : Hi! I am fine. thank you and you?*

*Jerusha: Me, I am very fine. Yesterday on TV, I saw the cricket match between Royal Challengers Bangalore and Chennai Super Kings. The match ended in a draw. Who is your favorite player?*

*Jerome: Ah, it's of course MS Dhoni, although I also like Virat Kholi.*

*Jerusha: Why do you prefer MS Dhoni?*

*Jerome: Everyone loves Dhoni. He is only 37 but he is the captain of Chennai Super Kings. He is charming and friendly. He is an excellent sportsman.*

*Jerusha: You're right. My favorite player is also MS Dhoni. He is an Indian international cricketer. He is a moderate right-handed batsman and a wicket keeper.*

*Jerome: We have the same liking.*

#### 2. Dialogue entre deux amis à propos d'un romancier tamoul :

Jerusha : Salut Jerome, Comment ça va ?

Jérôme : Salut ! Ça va bien merci et toi ?

Jerusha: Moi, je vais très bien. Hier, j'ai lu un roman tamoul. C'était très intéressant.

Jérôme : Quel roman ? Qui a écrit ce roman ?

Jerusha: C'est le roman « Alai Osai » par Kalki Krishnamurthy. Il reçoit le prix Sahitya pour ça.

Jérôme : J'ai beaucoup entendu parler de lui. Il est connu par son nom de plume « Kalki » Son nom signifie « le dernier avatar de Vishnou » Il a également écrit quelques œuvres littéraires importantes comme Ponniyin Selvam, Parthiban Kanavu et Sivagamiyin Sabadam.

Jerusha : Je voudrais les lire. Pourrais-tu m'aider à trouver ces romans dans la bibliothèque publique de mon quartier?

Jérôme : Bien sûr, c'est mon plaisir. J'aimerais t'aider. Allons à la bibliothèque maintenant.

Jerusha : Merci beaucoup mon ami.

**Translation :**

*Dialogue between two friends about a Tamil novelist.*

*Jerusha : Hi Jerome, how are you?*

*Jerome : Hi! I am fine, thank you and you?*

*Jerusha: I am fine. Yesterday, I read a Tamil novel. It was very interesting.*

*Jerome : Which novel? Who wrote this novel?*

*Jerusha: It is the novel "Alai Osai" by Kalki Krishnamurthy. He receives the Sahitya prize for that.*

*Jerome : I heard a lot about him. He is known by his pen name "Kalki" His name means "the last avatar of Vishnu" He also wrote some important literary works such as Ponniyin Selvam, Parthiban Kanavu and Sivagamiyin Sabadam.*

*Jerusha : I would like to read them. Can you help me find these novels in the public library in my neighborhood?*

*Jerome : Of course, it's my pleasure. I would like to help you. Let us go to the library now.*

*Jerusha: Thank you very much, my friend.*

**3. Dialogue entre deux amis à propos de leur actrice française préférée:**

Jerusha : Salut Jerome, Comment ça va ?

Jérôme : Salut ! Ça va bien merci et toi ?

Jerusha : Moi, je vais très bien. Hier, j'ai vu un film d'Isabelle Adjani. « L'histoire d'Adèle Hugo » L'histoire est d'une jeune femme qui vient à Halifax pour chercher un homme dont elle est follement amoureuse. Elle était Adèle Hugo, la deuxième fille du grand poète français, Victor Hugo. Une histoire de vie vraie dirigée comme un film.

Jérôme : C'est genial !. Je n'ai vu pas ce film. Les films que j'avais vus plus tôt d'Isabelle Adjani sont : Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot et La Journée de la jupe.

Jerusha : Elle est une vedette belle et intelligente. Elle est une actrice et chanteuse française. Elle est l'une des actrices françaises les plus acclamées de tous les temps. Un gagnant cinq fois du César de la meilleure actrice.

Jérôme : Je voudrais voir "L'histoire de Adèle Hugo". Aimeriez-vous le revoir avec moi ce week-end?

Jerusha : Définitivement. Laisse-nous aller ensemble.

Jérôme : À samedi. Au revoir

**Translation :**

*Dialogue between two friends about a Tamil novelist:*

*Jerusha : Hi Jerome, how are you?*

*Jerome : Hi! I am fine, thank you and you?*

*Jerusha: I am fine. Yesterday I saw a movie by Isabelle Adjani. "L'histoire d' Adèle Hugo" The story is about a young woman coming to Halifax to look for a man she is madly in love with. She was Adèle Hugo, the second daughter of the great French poet, Victor Hugo. A true-life story directed like a movie.*

*Jerome: It's great! I did not see this movie. The films I saw earlier of Isabelle Adjani are: Possession, L'été meurtrier, Camille Claudel, La Reine Margot and La Journée de la jupe.*

*Jerusha: She is a beautiful and intelligent star. She is an actress and French singer. She is one of the most acclaimed French actresses of all time. A five-time winner of the Caesar Award for Best Actress.*

*Jerome: I would like to see "L'histoire d'Adèle Hugo". Would you like to see it again this weekend?*

*Jerusha: Definitely. Let us go together.*

*Jerome : See you on Saturday. Goodbye*

**4. Dialogue entre deux amis à propos de leurs sportifs préférés :**

Jerusha : Salut Jerome, Comment ça va ?

Jérôme : Salut ! Ça va bien merci et toi ?

Jerusha : Moi, je vais très bien. La semaine dernière, j'ai regardé l'olympiques à la télé.

Jérôme : Moi aussi. Quels sont tes personnalités favorites ?

Jerusha : J'ai adore les sportifs comme Shewag, le jouer de cricket indien. Puis Roger Federer, un joueur de tennis professionnel suisse. Après, Michael Johnson, un sprinter américain. Dernier mais non le moindre Ronaldo est un joueur de football international brésilien, qui évoluait au poste d'avant-centre

Jérôme :Moi, j'adore Cristiano Ronaldo, un footballeur professionnel portugais qui joue comme un attaquant pour le club italien Juventus et l'équipe nationale portugaise. Et Michael Schumacher, un pilote de course allemand à la retraite qui a couru en Formule Un pour Jordan Grand Prix, Benetton et Ferrari.

Jerusha : Il est agréable de parler avec toi au sujet des sportifs préférés, mais je dois partir maintenant pour ma classe de français.

Jérôme : Tout à l'heure ! Au revoir !

Jerusha : Au revoir !

**Translation :**

*Dialogue between two friends about their favorite athletes:*

*Jerusha : Hi Jerome, how are you?*

*Jerome : Hi! I am fine thank you and you ?*

*Jerusha : I am very fine. Last week, I watched the Olympics on TV.*

*Jerome : Me too. What are your favorite personalities?*

*Jerusha: I love sports men like Shewag, the Indian cricketer. Then Roger Federer, a Swiss professional tennis player. Next, Michael Johnson, an American sprinter. Last but not the least Ronaldo, a Brazilian international football player, who evolved to the position of center-forward*

*Jerome : I like Cristiano Ronaldo ,a professional Portuguese footballer who plays as an attacker for the Italian club Juventus and the Portuguese national team. And Michael Schumacher, a retired German race driver who raced in Formula One for Jordan Grand Prix, Benetton and Ferrari.*

*Jerusha: It's nice to talk to you about the favorite sportsmen, but I have to leave now  
for my French class.*

*Jerome: See you later! Good bye!*

*Jerusha: Goodbye!*

*Étudiez Bien!*

*Par: Mme Jeena Jabez*

**LE CHEF DU DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS**

**NSN GROUPE D'ÉCOLES**

**CHITALAPAKKAM, CHENNAI**



### Leçon 3 - Découvrir une ville

#### I. Traduisez en anglais :

Deux touristes français Marie et Pascal sont à Mylapore, Chennai

Pascal : Bonjour, nous voulons aller au temple Kapaleeswara. Quel bus doit-on prendre ?

Un passant : Bonjour. Ce temple n'est pas loin d'ici. Vous pouvez aller à pied à 5 minutes d'ici. Là vous voyez les feux. Bon...vous continuez tout droit jusqu'au carrefour. Au carrefour, vous tournez à gauche. Puis, vous prenez la première rue à gauche. Voilà, vous êtes devant le temple.

Pascal : Ah bon. Merci beaucoup. Bonne journée.

Devant le temple

Marie : Quel bruit ! Beaucoup de monde dans la rue ! Et l'embouteillage, c'est effrayant !

Pascal : Quand même, l'Inde est un pays formidable ! Elle fascine tout le monde !

#### Translation:

Two French tourists Marie and Pascal are in Mylapore, Chennai

Pascal : Good morning, we want to go to Kapaleeswara temple. Which bus should we take?

A passer-by : Good morning. This temple is not far from here. You can go on foot. It is 5 minutes from here. There, you see the signal. Well ... you go straight to the crossroads. At the crossroads, turn left. Then you take the first street on the left. There you are before the temple.

Pascal : Ah good. Thank you very much. Have a good day.  
In front of the temple

Marie : What a noise! Many people in the street! And the traffic jam, it is scary!

Pascal : Nonetheless, India is a great country! It fascinates everyone!

#### II. Choisissez la meilleure réponse:

1. Marie et pascal sont à \_\_\_\_.

[A. Luz Corner B. Valluvar Kottam C. **Mylapore** D. Tamil Nadou]

2. \_\_\_\_ sont à Mylapore.

A. Malathi et Sumathi B. Marie et Malathi C. Sumathi et Pascal  
D. **Marie et Pascal**

3. Mylapore est à \_\_\_\_.

[A. Inde B. Paris C. **Chennai** D. Tamil Nadou]

4. Le temple \_\_\_\_ est à Mylapore.  
[A. **Kapaleeswara** B. Latchoumy C. Vishnou D. Murugan]
5. C'est \_\_\_\_ qui dit à un passant qu'ils veulent aller au temple Kapaleeswara.  
[A. Malathi B. **Pascal** C. Marie D. Sumathi]
6. Selon \_\_\_\_, le temple Kapaleeswara n'est pas loin.  
[A. **Pascal** B. Marie C. un passant D. une passante]
7. On peut aller à \_\_\_\_ au temple.  
[A. à vélo B. à pied C. à bicyclette D. au marché]
8. Le temple Kapaleeswara est à \_\_\_\_ du lieu où le passant était debout.  
[A. 5 Heures B. 5 secondes C. **5 minutes** D. 5 jours]
9. D'où le passant était debout, on peut voir \_\_\_\_.  
[A. le temple B. **des feux** C. la route D. le chemin]
10. Des feux, on doit continuer tout droit jusqu'au \_\_\_\_.  
[A. temple B. chemin C. **carrefour** D. route]
11. Du carrefour on doit tourner \_\_\_\_ pour aller au temple Kapaleeswara.  
[A. à la premier rue B. à droite C. tout droit D. **à gauche**]
12. Du carrefour on tourne à gauche puis on doit prendre \_\_\_\_ à gauche.  
[A. **la première rue** B. la première route C. le premier chemin D. le première autoroute]
13. Le temple Kapaleeswara est dans la première rue \_\_\_\_.  
[A. **à gauche** B. à droite C. au carrefour D. tout droit]
14. Du carrefour on doit tourner à gauche on doit prendre le premier rue à gauche pour aller au \_\_\_\_.  
[A. **temple Kapaleeswara** B. Musée C. parc D. concert]
15. \_\_\_\_ on doit tourner à gauche on doit prendre le premier rue à gauche.  
[A. Du Chemin B. **Du carrefour** C. De la route D. De l'avenue]
16. C'est \_\_\_\_ qui remercie le passant.  
[A. Marie B. Shalini C. Malathi D. **Pascal**]
17. C'est \_\_\_\_ qui souhaite « Bonne journée » au passant.  
[A. **Pascal** B. Marie C. Shalini D. Malathi]
18. C'est Pascal qui souhaite « \_\_\_\_ » au passant.  
[A. Bonne soirée B. Bon jour C. **Bonne journée** D. Bon séjour]
19. Il y a \_\_\_\_ de monde dans la rue devant le temple Kapaleeswara.  
[A. trop B. peu C. **beaucoup** D. très]
20. Il y a beaucoup de \_\_\_\_ dans la rue devant le temple Kapaleeswara.

- [A. gens                                      B. peuple                                      C. foule                                      D. **monde**]
21. Il y a beaucoup de monde dans \_\_\_\_\_ devant le temple Kapaleeswara.  
[A. l'avenue                                      B. **la rue**                                      C. la route                                      D. la voie]
22. Il y a beaucoup de monde dans la rue \_\_\_\_\_ le temple Kapaleeswara.  
[A. à côté de                                      B. **devant**                                      C. derrière                                      D. en fac de]
23. Devant le temple Kapaleeswara, il y a du \_\_\_\_\_.  
[A. **bruit**                                      B. vacarme                                      C. son                                      D. tapage]
24. \_\_\_\_\_ le temple Kapaleeswara, il y a du bruit.  
[A. A côté de                                      B. **Devant**                                      C. Derrière                                      D. En fac de]
25. \_\_\_\_\_, c'est effrayant.  
[A. Le monde                                      B. Le bruit                                      C. **L'embouteillage**                                      D. La circulation]
26. L'embouteillage, c'est \_\_\_\_\_.  
[A. exécration                                      B. **effrayant**                                      C. déplorable                                      D. écœurant]
27. \_\_\_\_\_ est un pays formidable selon Pascal.  
[A. La France                                      B. L'Angleterre                                      C. **L' Inde**                                      D. Le Portugal]
28. L'inde est un pays \_\_\_\_\_ selon Pascal.  
[A. merveilleux                                      B. majestueux                                      C. **formidable**                                      D. magnifique]
29. L'inde est un pays formidable selon \_\_\_\_\_.  
[A. Marie                                      B. Malathi                                      C. **Pascal**                                      D. Sumathi]
30. \_\_\_\_\_ fascine tout le monde.  
[A. La France                                      B. Le Canada                                      C. Le Mexique                                      D. **L'Inde**]
31. L'Inde \_\_\_\_\_ tout le monde.  
[A. **fascine**                                      B. attire                                      C. ensorcelle                                      D. charme]
32. Inde fascine \_\_\_\_\_.  
A. personne                                      B. **tout le monde**                                      C. des gens                                      D. quel qu'un]

**Translation :**

Choose the best answer:

1. Marie and Pascal are at Mylapore.
2. Marie and Pascal are in Mylapore.
3. Mylapore is in Chennai.
4. The Kapaleeswara temple is at Mylapore.
5. It is Pascal who tells a passerby that they want to go to Kapaleeswara Temple.
6. According to Pascal, Kapaleeswara Temple is not far away.
7. We can go by foot to the temple.

8. The Kapaleeswara Temple is 5 minutes from the place where the passer-by was standing.
9. From where the passer-by was standing, one can see the signal.
10. From the signal, one must continue straight until the cross road.
11. From the crossroads we must turn to the left to go to the Kapaleeswara Temple.
12. From the junction we must turn to the left and then we must take the first street to the left.
13. The Kapaleeswara Temple is in the first street to the left.
14. From the crossroads turn left, take the first left to go to the Kapaleeswara temple.
15. From the cross road, you turn left you have to take the first street on your left.
16. It is Pascal who thanks the passer-by.
17. It is Pascal who wishes "Have a good day" to the passer-by.
18. It is Pascal who wishes "Have a good day" to the passer-by.
19. There are lot of people in the street in front of Kapaleeswara temple.
20. There are a lot of people in the street in front of Kapaleeswara Temple.
21. There are many people in the street in front of Kapaleeswara Temple.
22. There are many people in the street in front of the Kapaleeswara temple.
23. In front of Kapaleeswara Temple, there is noise.
24. In front of the Kapaleeswara temple, there is noise.
25. The traffic jam, it's scary.
26. The traffic jam is scary.
27. India is a great country according to Pascal.
28. India is a great country according to Pascal.
29. India is a great country according to Pascal.
30. India fascinates everyone.
31. India fascinates everyone.
32. India fascinates everyone.

### III. Écrivez Vrai ou faux:

1.	Marie et pascal sont à Paris.	Faux
2.	Marie et pascal sont à Mylapore	Vrai
3.	Mylapore est à Paris.	Faux
4.	Mylapore est à Chennai.	Vrai
5.	Chennai est une ville en Inde.	Vrai

6.	Chennai est la capitale du Tamil Nadou.	Vrai
7.	Le temple <b>Latchoumy</b> est à Mylapore.	<b>Faux</b>
8.	A Mylapore on trouve le temple Kapaleeswara.	Vrai
9.	C'est <b>Malathi</b> qui dit à un passant qu'ils veulent aller au temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
10.	C'est Pascal qui dit à un passant qu'ils veulent aller au temple Kapaleeswara.	Vrai
11.	Selon Pascal, le temple Kapaleeswara est près d'où le passant était debout.	Vrai
12.	On peut aller à <b>bicyclette</b> au temple.	<b>Faux</b>
13.	On peut aller à pied au temple.	Vrai
14.	Le temple Kapaleeswara est à <b>5 secondes</b> du lieu où le passant était debout.	<b>Faux</b>
15.	Le temple Kapaleeswara est à 5 minutes du lieu où le passant était debout.	Vrai
16.	D'où le passant était debout, on peut voir <b>le temple</b> .	<b>Faux</b>
17.	D'où le passant était debout, on peut voir des feux.	Vrai
18.	Des feux, on doit continuer tout droit jusqu'au <b>temple</b> .	
19.	Des feux, on doit continuer tout droit jusqu'au carrefour.	Vrai
20.	Du carrefour on doit tourner à gauche pour aller au temple Kapaleeswara.	Vrai
21.	Du carrefour on doit tourner <b>à la premier rue</b> pour aller au temple Kapaleeswara	<b>Faux</b>
22.	Du carrefour on tourne à gauche puis on doit prendre la première rue à gauche.	Vrai
23.	Le temple Kapaleeswara est dans la première rue à gauche.	Vrai
24.	Du carrefour on doit tourner à gauche on doit prendre le premier rue à gauche pour aller au temple Kapaleeswara.	Vrai
25.	Du carrefour on doit tourner à gauche on doit prendre le premier rue à gauche.	Vrai
26.	C'est <b>Marie</b> qui remercie le passant.	<b>Faux</b>
27.	C'est le passant qui remercie Pascal.	Vrai
28.	C'est Pascal qui souhaite « Bonne journée » au passant.	Vrai
29.	C'est Pascal qui souhaite « <b>Bonne soirée</b> » au passant.	<b>Faux</b>

30.	C'est Pascal qui souhaite « Bonne journée» au passant.	Vrai
31.	Il y a <b>trop de</b> monde dans la rue devant le temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
32.	Il y a beaucoup de monde dans la rue devant le temple Kapaleeswara.	Vrai
33.	Il y a beaucoup de monde <b>dans</b> le temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
34.	Il y a beaucoup de <b>prêtres</b> dans la rue devant le temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
35.	Il y a beaucoup de monde dans <b>l'arrête de l'autobus</b> devant le temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
36.	Il y a beaucoup de monde dans la rue <b>derrière</b> le temple Kapaleeswara.	<b>Faux</b>
37.	Devant le temple Kapaleeswara, il y a du bruit.	Vrai
38.	<b>Dans</b> le temple Kapaleeswara, il y a du bruit.	<b>Faux</b>
39.	<b>La circulation</b> , c'est effrayant.	<b>Faux</b>
40.	L'embouteillage, c'est effrayant.	Vrai
41.	<b>La France</b> est un pays formidable selon Pascal.	<b>Faux</b>
42.	L'Inde est un pays formidable selon Pascal.	Vrai
43.	L'Inde est un pays <b>merveilleux</b> selon Pascal.	<b>Faux</b>
44.	La France fascine tout le monde.	Vrai
45.	L'Inde <b>repousse</b> tout le monde.	<b>Faux</b>
46.	L'Inde fascine tout le monde.	Vrai
47.	Inde fascine <b>seulement le français</b> .	<b>Faux</b>

### Translation :

1. Marie and Pascal are in Paris.
2. Marie and Pascal are in Mylapore
3. Mylapore is in Paris.
4. Mylapore is in Chennai.
5. Chennai is a city in India.
6. Chennai is the capital of Tamil Nadu.
7. The Latchoumy temple is at Mylapore.
8. At Mylapore we find the temple Kapaleeswara.
9. It is Malathi who tells a passer-by that they want to go to Kapaleeswara temple.
10. It is Pascal who tells a passer-by that they want to go to Kapaleeswara temple.
11. According to Pascal, the Kapaleeswara temple is near where the passer-by was standing.
12. You can go by bicycle to the temple.
13. You can walk to the temple.



14. *The Kapaleeswara temple is 5 seconds from where the passer-by was standing.*
15. *The Kapaleeswara Temple is 5 minutes from where the passer-by was standing.*
16. *From where the passer-by was standing, we can see the temple.*
17. *From where the passer-by was standing, we can see fires.*
18. *from the signal, we must continue straight to the temple.*
19. *From the signal, we must continue straight until the crossroads.*
20. *From the crossroads turn to the left to go to Kapaleeswara temple.*
21. *From the cross road we must turn to the first street to go to Kapaleeswara temple*
22. *From the crossroads turn to the left and then take the first street on the left.*
23. *The Kapaleeswara temple is in the first street to the left.*
24. *From the crossroads turn to the left and take the first street on the left to go to Kapaleeswara temple.*
25. *From the crossroads turn to the left and take the first street on the left.*
26. *It is Marie who thanks the passer-by.*
27. *It's the passer-by who thanks Pascal.*
28. *It is Pascal who wishes "Have a good day" to the passer-by.*
29. *It is Pascal who wishes «Have a good evening" to the passer-by.*
30. *It is Pascal who wishes "Have a good day" to the passer-by.*
31. *There are too many people in the street in front of the Kapaleeswara temple.*
32. *There are many people in the street in front of the Kapaleeswara temple.*
33. *There are many people in Kapaleeswara temple.*
34. *There are many priests in the street in front of Kapaleeswara temple.*
35. *There are many people in the bus stop in front of Kapaleeswara temple.*
36. *There are many people in the street behind the Kapaleeswara temple.*
37. *In front of the Kapaleeswara temple, there is noise.*
38. *In Kapaleeswara temple, there is noise.*
39. *The traffic is scary.*
40. *The traffic jam is scary.*
41. *France is a great country according to Pascal.*
42. *India is a great country according to Pascal.*
43. *India is a great country according to Pascal.*
44. *France fascinates everyone.*
45. *India repels everyone.*
46. *India fascinates everyone.*
47. *India fascinates only the French.*



#### IV. Mettez le dialogue en ordre :

A

- Bonjour. Ce temple n'est pas loin d'ici. [3]
- Là vous voyez les feux. Bon...vous continuez tout droit jusqu'au carrefour. [5]
- Quel bus doit- on prendre ? [2]
- Vous pouvez aller à pied à 5 minutes d'ici. [4]
- Bonjour, nous voulons aller au temple Kapaleeswara. [1]

B

- Au carrefour, vous tournez à gauche. [3]
- Ce temple n'est pas loin d'ici. Vous pouvez aller à pied à 5 minutes d'ici. [1]
- Voilà, vous êtes devant le temple. [4]
- Là vous voyez les feux. Bon...vous continuez tout droit jusqu'au carrefour. [2]
- Puis, vous prenez la première rue à gauche. [4]
- Beaucoup de monde dans la rue ! [2]
- Elle fascine tout le monde ! [4]
- Et l'embouteillage, c'est effrayant ! [3]
- Quand même, l'Inde est un pays formidable ! [5]
- Quel bruit ! [1]

#### V. Répondez aux questions:

A

1. À qui Pascal demande la direction pour aller au temple Kapaleeswara ?  
Pascal demande la direction **à un passant** pour aller au temple Kapaleeswara.  
*[To whom did Pascal ask for directions to go to Kapaleeswara temple?*  
*Pascal asks the direction to a passerby to go to Kapaleeswara temple.]*
2. Combien d'étrangers y a-t-il à Mylapore? Qui sont-ils ?  
Il y a **deux touristes français** : **Marie et Pascal**.  
*[How many foreigners are there in Mylapore? Who are they?*  
*There are two French tourists: Marie and Pascal.]*

3. Combien de monde y a-t-il dans la rue ?  
Il y a **beaucoup de** monde dans la rue.  
*[How many people are there on the street?*  
*There are a lot of people in the street.]*
4. Combien de temps faut-il pour marcher à pied jusqu'au temple de Kapaleeswara à Mylapore?  
Il **ne faut que cinq minutes** pour marcher à pied jusqu'au temple de Kapaleeswara Mylapore.  
*[How long does it take to walk to Kapaleeswara Temple in Mylapore?*  
*It takes only five minutes to walk to Kapaleeswara Temple in Mylapore.]*
5. Comment est l'embouteillage ?  
L'embouteillage, **c'est effrayant**.  
*[How is the traffic jam?*  
*The traffic jam is scary.]*
6. Comment est le pays Inde selon Pascal ?  
Selon Pascal, **l'Inde est un pays formidable et elle fascine tout le monde**.  
*[How is the country India according to Pascal?*  
*According to Pascal, India is a great country and it fascinates everyone.]*
7. Comment est-il devant le temple?  
Devant le temple, **c'est bruyant**. ✓ / Devant le temple, **il y a du bruit**.  
*[How is it in front of the temple?*  
*In front of the temple, it's noisy. / In front of the temple, there is noise.]*
8. Comment Pascal et Marie peuvent-ils aller au temple de Kapaleeswara ?  
Ils peuvent aller au temple **à pied**.  
*[How can Pascal and Mary go to the Kapaleeswara temple?*  
*They can go to the temple on foot.]*
9. Par quel moyen de transport Marie et Pascal veulent-ils aller au temple Kapaleeswara?  
Ils veulent aller au temple Kapaleeswara **par le bus**.

*[By what means of transport did Marie and Pascal wish to go to Kapaleeswara temple?*

*They wish to go to the Kapaleeswara temple by bus.]*

10. Dans quel quartier de Chennai on se trouve le temple Kapaleeswara?

On se trouve le temple Kapaleeswara **au quartier Mylapore à Chennai.**

*[In which neighborhood of Chennai is the Kapaleeswara temple?*

*Kapaleeswara Temple is located in the Mylapore neighborhood of Chennai.]*

11. De Mylapore, est-il possible pour aller au temple Kapaleeswara à pied ?

**Oui, c'est possible** pour aller au temple Kapaleeswara à pied de Mylapore.

*[From Mylapore, is it possible to go by walk/on foot to Kapaleeswara Temple?*

*Yes, it is possible to go to Kapaleeswara temple by walk/on foot from Mylapore.]*

12. À partir des feux, où devrait-on aller pour atteindre la destination : Le temple de Kapaleeswara?

A partir des feux, **on devrait continuer tout droit jusqu'au carrefour, puis on prendre la première rue à gauche et on est devant le temple.**

*[From the traffic lights, where should we go to reach the destination: The temple of Kapaleeswara?*

*From the lights should go straight till the crossroads, then take the first left and you are in front of the temple.]*

13. Donnez la direction pour aller au temple Kapaleeswara?

Pour aller au temple Kapaleeswara, **d'abord** on peut voir les feux d'où on est qui est 5 minutes loin du temple. **Puis,** on doit continuer tout droit jusqu'au carrefour.

**Ensuite** au carrefour on tourne à gauche. **Après,** on prend la première rue à gauche et **enfin** on est devant le temple.

*[Give direction to go to Kapaleeswara temple?*

*To go to the temple Kapaleeswara, first we can see the lights from where we are, which is 5 minute far off from the temple. Then, we must continue straight until the crossroads. Then at the crossroads turn left and after, take the first street on the left and finally we are in front of the temple.]*

14. Est-ce qu'il y a du monde dans la rue devant le temple Kapaleeswara? / Est-ce qu'il y a des personnes dans la rue devant le temple Kapaleeswara ?

**Oui**, il y **a beaucoup de monde** dans la rue devant le temple Kapaleeswara.

*[Are there people in the street in front of the Kapaleeswara temple? / \_Are there people on the street in front of Kapaleeswara Temple?*

*Yes, there are many people in the street in front of Kapaleeswara Temple.]*

15. Est-ce qu'il y a un embouteillage devant le temple?

**Oui**, il y a l'embouteillage devant le temple **qui est effrayant**.

*[Is there a traffic jam in front of the temple?*

*Yes, there is the traffic jam in front of the temple which is scary.]*

16. Où est l'embouteillage?

L'embouteillage est **devant le temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai**.

*[Where is the traffic jam?*

*The traffic jam is in front of Kapaleeswara Temple in Mylapore, Chennai.]*

17. Est-il calme devant du temple?

**Non, c'est bruyant avec l'embouteillage effrayant et beaucoup de gens devant le temple.**

*[Is it calm in front of the temple?*

*No, it is noisy with the scary traffic jams and a lot of people in front of the temple.]*

18. Est-ce que le temple Kapaleeswara est loin d'ici?

**Non, il est seulement cinq minutes à pied** d'ici.

*[Is Kapaleeswara temple far from here?*

*No, it's only a five minute walk from here.]*

19. Est-ce qu'il y a du bruit dans la rue devant le temple Kapaleeswara ?

**Oui**, il y a du bruit dans la rue devant le temple Kapaleeswara.

*[Is there noise in the street in front of Kapaleeswara Temple?*

*Yes, there is noise in the street in front of Kapaleeswara temple.]*

20. Est-ce que l'Inde est formidable ?

**Oui**, **elle** est formidable.

*[Is India great ?*

*Yes, India is great.]*

21. Nommez les deux touristes français qui sont à Mylapore ?

Les deux touristes français qui sont à Mylapore sont **Marie et Pascal.**

*[Name the two French tourists who are in Mylapore?*

*The two French tourists who are in Mylapore are Marie and Pascal.]*

22. Où est Chennai ?

Chennai également connue sous son ancien nom de Madras, **est la capitale de l'État du Tamil Nadu dans sud de l'Inde.**

*[Where is Chennai?*

*Chennai, also known as Madras, is the state capital of Tamil Nadu in southern India.]*

23. Où est le temple Kapaleeswara ?

Le temple Kapaleeswara est **un temple hindou dédié à Shiva situé à Mylapore, Chennai dans l'état indien du Tamil Nadu.**

*[Where is Kapaleeswara temple?*

*The Kapaleeswara temple is a Hindu temple dedicated to Shiva located in Mylapore, Chennai in the Indian state of Tamil Nadu.]*

24. Où est Mylapore?

**Mylapore est un centre culturel et un quartier dans la partie sud de la ville de Chennai, la capitale du Tamil Nadu, en Inde.** C'est l'un des quartiers résidentiels

les plus anciens de la ville. Il est également appelé Thirumayilai.

*[Where is Mylapore?*

*Mylapore is a cultural hub and neighborhood in the southern part of the city of Chennai, the capital of Tamil Nadu, India. It is one of the oldest residential parts of the city. It is also called Thirumayilai.]*

25. Où est-ce qu'il y a beaucoup de monde ?

Il y a beaucoup de monde **devant le temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai.**

*[Where there are many people?*

*There are many people in front of Kapaleeswara Temple in Mylapore, Chennai.]*

26. Où est-ce que l'embouteillage est effrayant ?

L'embouteillage est effrayant **devant le temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai.**

*[Where is the traffic jam scary?*

*The traffic jam is scary in front of Kapaleeswara Temple in Mylapore, Chennai.]*

27. Où Pascal et Marie veulent-ils aller ?

Ils veulent aller **au temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai.**

*[Where did Pascal and Marie want to go?*

*They want to go to Kapaleeswara temple in Mylapore, Chennai.]*

28. Où Marie et Pascal sont-ils maintenant ?

Ils sont **à cinq minutes loin du temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai.**

*[Where are Marie and Pascal now?*

*They are five minutes away from Kapaleeswara temple in Mylapore, Chennai.]*

29. Qu'est-ce que fascine tout le monde ?

**Le pays Inde**, fascine tout le monde.

*[What fascinates everyone?*

*The country India fascinates everyone.]*

30. Qu'est-ce que pascal dit au passant en partant?

Il dit : **« Bonne journée »** au passant en partant.

*[What did Pascal tell to the passer-by while leaving?*

*He tells: "Have a good day" to the passer-by while leaving.]*

31. Quel bus faut-il prendre pour aller au temple Kapaleeswara à Mylapore?

Il ne faut pas prendre un bus pour aller au temple de Kapaleeswara **parce que les deux touristes français ne sont qu'à cinq minutes du temple.**

*[Which bus is necessary to take to go to Kapaleeswara temple in Mylapore?*

*It is not necessary to take a bus to Kapaleeswara Temple because the two French tourists are only five minutes from the temple.]*

32. Quel Dieu prie-t-on dans le temple Kapaleeswara ?

On prie **au dieu Shiva** dans le temple Kapaleeswara .Le temple est **dédié au dieu Shiva.**

*[What god is prayed in the temple Kapaleeswarar?]*

*We pray to the god Shiva in the Kapaleeswara temple. The temple is dedicated to Lord Shiva.]*

33. Quel est le nom du temple que Marie et Pascal veulent aller ?

**Kapaleeswara** est le nom du temple que Marie et Pascal veulent aller.

*[What is the name of the temple that Marie and Pascal want to go?]*

*Kapaleeswara is the name of the temple that Mary and Pascal want to go.]*

34. Quel pays fascine tout le monde ?

**Le pays Inde** fascine tout le monde.

*[Which country fascinates everyone?]*

*The country India fascinates everyone.]*

35. Quelle rue doit-on prendre des carrefours pour aller au temple Kapaleeswara ?

Pour aller au temple Kapaleeswara, on doit prendre **la première rue à gauche des carrefours.**

*[Which street should we take at the intersections/crossroads to go to Kapaleeswara temple?]*

*To go to Kapaleeswara temple, take the first street to the left at the intersections /crossroads.]*

36. Quelles sont les nationalités de Pascal et Marie ?

Pascal et Marie /Ils sont **français.**

*[What are the nationalities of Pascal and Marie?]*

*Pascal and Marie / they are French.]*

37. Qui dit l'Inde est un pays formidable?

**C'est pascal** qui dit qu'Inde est un pays formidable.

*[Who says India is a great/wonderful country?]*

*It is Pascal who says that India is a great /wonderful country.]*

38. Qui donne la direction pour aller au temple Kapaleeswara?

**C'est un passant** qui donne la direction pour aller au temple Kapaleeswara.

*[Who gives the direction to go to Kapaleeswara temple?]*



*It is a passer-by who gives the direction to go to Kapaleeswara temple.]*

39. Qui sont à Mylapore ?

**Deux touristes français, Marie et Pascal** sont à Mylapore.

*[Who are at Mylapore?*

*Two French tourists, Marie and Pascal are in Mylapore.]*

40. Qui sont Marie et Pascal ?

**Ce sont deux touristes français qui sont venus en Inde pour visiter le temple Kapaleeswara à Mylapore, Chennai.**

*[Who are Marie and Pascal?*

*They are two French tourists who came to India to visit the Kapaleeswara temple in Mylapore, Chennai.]*

41. Selon Marie, comment est l'embouteillage ?

Selon Marie, l'embouteillage, **c'est effrayant.**

*[According to Marie, how is the traffic jam?*

*According to Marie, the traffic jam is scary/ frightening.]*

42. Selon Pascal, comment est l'Inde ?

Selon pascal, l'Inde est **formidable et elle fascine tout le monde.**

*[According to Pascal, how is India?*

*According to Pascal, India is great/ wonderful and it fascinates everyone.]*

43. Selon qui, l'embouteillage est effrayant?

Selon **Marie**, l'embouteillage, c'est effrayant.

*[According to who, the traffic jam is scary/ frightening?*

*According to Marie, the traffic jam is scary/ frightening.]*

44. Où sont les deux touristes français ?

Les deux touristes français sont **cinq minutes loin du temple Kapaleeswara a Mylapore, Chennai.**

*[Where are the two French tourists?*

*The two French tourists are five minutes away from Kapaleeswara Temple in Mylapore, Chennai.]*

45. Dans quel moyen, Marie et Pascal veulent aller au temple Kapaleeswara ?  
Ils veulent aller au temple Kapaleeswara **en autobus**.  
*[By what means, Marie and Pascal want to go to Kapaleeswara temple?  
They want to go to the Kapaleeswara temple by bus.]*
46. Est-ce que le temple est loin ?  
**Non, c'est proche, juste en face de l'arrêt de bus Mylapore.**  
*[Is the temple far away?  
No, it is close, just in front of the Mylapore bus stop.]*
47. Combien de temps va-t-il prendre pour Marie et Pascal pour aller au temple ?  
Il va prendre **5 minutes** pour Marie et Pascal pour aller au temple.  
*[How long will it take for Marie and Pascal to go to the temple?  
It will take 5 minutes for Marie and Pascal to go to the temple.]*
48. Est-ce que l'Inde est formidable ?  
**Oui, selon Pascal** l'Inde est formidable.  
*[Is India great/wonderful?  
Yes according to Pascal, India is great/wonderful]*

**I. Traduisez en anglais :**

**B**

Deux touristes indiennes Malathi et Sumathi sont à Paris

Malathi : Bonjour, monsieur. Nous voulons visiter la Cathédrale de Notre Dame de Paris. Mais nous ne comprenons pas ce plan de Paris. Vous voyez, nous sommes des touristes indiens. Nous ne connaissons pas bien ces quartiers. Quelle ligne doit-on prendre?

Un passant : Bon, vous regardez le plan. Vous êtes ici, à Châtelet. Vous prenez la ligne 4 et vous descendez à la station Saint-Michel. Vous traversez la Seine et vous voilà, devant la Cathédrale.

Sumathi : Merci beaucoup monsieur.

Un passant : Je vous en prie. Bon séjour en France.

**Translation:**

*Two Indian tourists Malathi and Sumathi are in Paris*

- Malathi : Hello, sir. We want to visit the Cathedral of Notre Dame de Paris. But we do not understand this Paris map. You see, we are Indian tourists. We do not know much these areas. Which line should we take?*
- A passer-by : Well, you look at the map. You are here, in Châtelet. You take line 4 and get down at Saint-Michel station. You cross the Seine and here you are, in front of the Cathedral.*
- Sumathi : Thank you very much, sir.*
- A passer-by : Welcome. Have a nice stay in France.*

**II. Choisissez la meilleure réponse:**

- \_\_\_\_\_ touristes indiennes sont à Paris.  
[A. Plusieurs B. Quelques C. Douze D. **Deux**]
- Deux touristes \_\_\_\_\_ sont à Paris.  
[A. françaises B. anglaises C. **indiennes** D. américaines]
- Deux touristes indiennes sont à \_\_\_\_\_.  
[A. Chennai B. **Paris** C. Lyon D. Marseille]
- \_\_\_\_\_ sont à Paris.  
[A. Pascal et Malathi B. Malathi et Marie C. Sumathi et Pascal D. **Malathi et Sumathi**]
- C'est \_\_\_\_\_ qui dit à un passant qu'elles veulent visiter la cathédrale de Notre Dame de Paris.  
[A. Marie B. **Malathi** C. Pascal D. Sumathi]
- C'est Malathi qui dit à un passant qu'elles veulent visiter la cathédrale de \_\_\_\_\_.  
[A. La Sainte chapelle B. St. Denis Basilica C. Basilique du Sacré-Cœur D. **Notre Dame de Paris**]
- En termes techniques, Paris a seule une \_\_\_\_\_.  
[A. musée B. université C. église D. **cathédrale**]
- \_\_\_\_\_ est la seule cathédrale à Paris.  
[A. Basilique du Sacré-Cœur B. La Sainte Chapelle C. **La notre Dame de Paris** D. La Madeleine]
- Les deux touristes indiennes \_\_\_\_\_ bien les quartiers de paris.  
[A. savent B. ne savent pas C. Connaissent D. **ne connaissent pas**]

10. De Châtelet, on doit prendre la \_\_\_\_\_.  
[A. la gare 4                      B. le quai 4                      C. la station 4                      D. **la ligne 4**]
11. Après avoir pris la ligne 4, on doit descendre à la station \_\_\_\_\_.  
[A. Châtelet                      B. **Saint-Michel**                      C. Saint-gare                      D. Bastille]
12. De la station Saint-Michel, on doit traverser la Seine et on est devant \_\_\_\_\_.  
[A. le musée                      B. **la cathédrale**                      C. la station                      D. le temple]
13. De la station Saint-Michel, on doit traverser la Seine et on est \_\_\_\_\_ la cathédrale Notre Dame de Paris.  
[A. **devant**                      B. à côté de                      C. en face de                      D. Derrière]
14. C'est \_\_\_\_\_ qui remercie le passant.  
[A. Pascal                      B. Marie                      C. **Sumathi**                      D. Malathi]
15. C'est Sumathi qui remercie \_\_\_\_\_.  
[A. la passante                      B. **le passant**                      C. Marie                      D. Pascal]
16. Le passant souhaite les deux \_\_\_\_\_ : « Bon séjour en France ».  
[A. touristes                      B. touristes français                      C. **touristes indiennes**                      D. touristes indiens]
17. \_\_\_\_\_ souhaite les deux touristes indiennes : « Bon séjour en France ».  
[A. Marie                      B. Malathi                      C. **Le passant**                      D. la Passante]
18. Le passant souhaite les deux touristes indiennes: « Bon séjour en \_\_\_\_\_ ».  
[A. Inde                      B. **France**                      C. Chennai                      D. Paris]
19. Le passant souhaite les deux touristes indiennes : « \_\_\_\_\_ en France ».  
[A. Bonne journée                      B. Bonne soirée                      C. **Bon séjour**                      D. Bon voyage]

**Translation :**

1. Two Indian tourists are in Paris.
2. Two Indian tourists are in Paris.
3. Two Indian tourists are in Paris.
4. Malathi and Sumathi are in Paris.
5. It is Malathi who tells a passerby that they want to visit Notre Dame Cathedral.
6. It is Malathi who tells a passerby that they want to visit Notre Dame Cathedral in Paris.
7. In technical terms, Paris alone has only one cathedral.
8. Notre Dame de Paris is the only cathedral in Paris.
9. The two Indian tourists do not know well the districts of Paris.
10. From Châtelet, take the line 4.
11. After taking line 4, you must get off at Saint-Michel station.

12. From the station Saint-Michel, one must cross the Seine and one is in front of the cathedral.
13. From the station Saint-Michel, we must cross the Seine and we are in front of Notre Dame Cathedral.
14. It is Sumathi who thanks the passer-by.
15. It is Sumathi who thanks the passer-by.
16. The passer-by wishes the two Indian tourists: "Have a good stay in France".
17. The passer-by wishes the two Indian tourists: "Have a good stay in France."
18. The passer-by wishes the two Indian tourists: "Have a nice stay in France".
19. The passer-by wishes the two Indian tourists: "Have a nice stay in France".

### III. Écrivez vrai ou faux:

1.	La cathédrale Notre Dame de Paris a notamment abrité le sacre de Napoléon I <sup>er</sup> et de sa femme Joséphine de Beauharnais.	Vrai
2.	Le Sacre de Napoléon est aujourd'hui exposé au Musée du Louvre.	Vrai
3.	L'entrée de la cathédrale est gratuite pour tout le monde.	Vrai
4.	Malathi et Sumathi parlent sur la ligne à <b>une passante</b> .	<b>Faux</b>
5.	Malathi et Sumathi parlent sur la ligne à un passant.	Vrai
6.	La Cathédrale se trouve à l'île de la Cité s'appelle la cathédrale Notre Dame de Paris.	Vrai
7.	Les deux touristes qui visitent la cathédrale de Notre Dame de Paris est de l'Inde.	Vrai
8.	Les deux touristes qui visitent la cathédrale de Notre Dame de Paris est de la France.	<b>Faux</b>
9.	Pour arriver la cathédrale Notre Dame de Paris, on doit traverser la Seine.	Vrai
10.	La cathédrale est juste en face de la rivière Seine.	Vrai
11.	C'est Sumathi qui remercie le passant pour indiquer la direction pour aller à la cathédrale Notre Dame de Paris.	Vrai
12.	C'est <b>Malathi</b> qui remercie le passant pour indiquer la direction pour aller à la cathédrale Notre Dame de Paris.	<b>Faux</b>
13.	Malathi et Sumathi ne connaissent pas bien les quartiers à Paris.	Vrai
14.	Malathi et Sumathi <b>connaissent bien</b> les quartiers à Paris.	<b>Faux</b>
15.	Les deux touristes indiennes, ont un plan de Paris.	Vrai

16.	Grâce à un plan de Paris, c'est très facile de trouver son chemin à Paris.	Vrai
17.	<b>Malgré</b> un plan de Paris, c'est très <b>difficile</b> de trouver son chemin à Paris.	<b>Faux</b>
18.	Maintenant, les deux touristes indiennes sont dans la ville de Paris à la station « Châtelet ».	Vrai
19.	Maintenant, les deux touristes indiennes sont dans la ville de Paris à la station « <b>Saint-Michel</b> ».	<b>Faux</b>
20.	Malathi et Sumathi sont à Paris parce qu'elles veulent visiter la cathédrale Notre-Dame de Paris.	Vrai
21.	Malathi et Sumathi sont à Paris parce qu'elles veulent visiter <b>la Tour Eiffel</b> .	<b>Faux</b>
22.	La Seine est un fleuve français.	Vrai
23.	En partant, le passant dit à Malathi et Sumathi : « Je vous en prie. Bon séjour en France ».	Vrai
24.	La ligne 4 du métro de Paris est une des seize lignes du réseau métropolitain de Paris.	Vrai
25.	On doit descendre à la station Saint Michel pour aller à la cathédrale de Notre Dame de Paris.	Vrai
26.	On doit descendre à la station <b>Châtelet</b> pour aller à la cathédrale de Notre Dame de Paris.	<b>Faux</b>
27.	On doit traverser <b>la Rhine</b> pour aller à la Cathédrale de Notre Dame de Paris.	<b>Faux</b>
28.	Elles doivent traverser la Seine pour aller à la Cathédrale de Notre Dame de Paris.	Vrai
29.	Quand Malathi et Sumathi disent « Merci » au passant, il dit : « Je vous en pris ».	Vrai
30.	Quand Malathi et Sumathi disent « Merci » au passant, il dit : « <b>Au revoir</b> ».	<b>Faux</b>

**Translation :**

1. The Notre Dame de Paris cathedral housed the coronation of Napoleon I and his wife Joséphine de Beauharnais.
2. The coronation of Napoleon is exhibited today at the Louvre Museum.



3. *The cathedral entrance is free for everyone.*
4. *Malathi and Sumathi speak about the line to a passerby.*
5. *Malathi and Sumathi speak about the line to a passer-by.*
6. *The Cathedral is located in the island of the Cité is called Notre Dame Cathedral.*
7. *The two tourists who visit the Cathedral of Notre Dame de Paris are from India.*
8. *The two tourists who visit the cathedral of Notre Dame de Paris are from France.*
9. *To reach Notre Dame Cathedral, we must cross the Seine.*
10. *The cathedral is right in front of the river Seine.*
11. *It is Sumathi who thanks the passer-by for indicating the direction to go to the Notre Dame cathedral of Paris.*
12. *It is Malathi who thanks the passer-by for indicating the direction to go to the Notre Dame cathedral of Paris.*
13. *Malathi and Sumathi are not familiar with neighborhoods in Paris.*
14. *Malathi and Sumathi are very familiar with neighborhoods in Paris.*
15. *The two Indian tourists have a map of Paris.*
16. *Thanks to a map of Paris, it's very easy to find your way to Paris.*
17. *Inspite a map of Paris, it's very difficult to find your way to Paris.*
18. *Now, the two Indian tourists are in the city of Paris at the station "Châtelet".*
19. *Now, the two Indian tourists are in the city of Paris at the station "Saint-Michel".*
20. *Malathi and Sumathi are in Paris because they want to visit Notre-Dame Cathedral in Paris.*
21. *Malathi and Sumathi are in Paris because they want to visit the Eiffel Tower.*
22. *The Seine is a French river.*
23. *On leaving, the passer-by said to Malathi and Sumathi, "You are welcome. Have a good stay in France ".*
24. *Line 4 of the Paris metro is one of the sixteen lines of the metropolitan network of Paris.*
25. *We must get off at Saint Michel station to go to Notre Dame Cathedral.*
26. *We must get off at Châtelet station to go to the Notre Dame de Paris cathedral.*
27. *You have to cross the Rhine to go to the Cathedral of Notre Dame de Paris.*
28. *You must cross the Seine to go to the Cathedral Notre Dame de Paris.*
29. *When Malathi and Sumathi say "Thank you" to the passerby, he says, "You are welcome".*
30. *When Malathi and Sumathi say "Thank you" to the passerby, he says, "Goodbye."*

**IV. Mettez le dialogue en ordre :**



**A**

- Mais nous ne comprenons pas ce plan de Paris. [2]
- Nous ne connaissons pas bien ces quartiers. [4]
- Quelle ligne doit-on prendre? [5]
- Bonjour, monsieur. Nous voulons visiter la Cathédrale de Notre Dame de Paris. [1]
- Vous voyez, nous sommes des touristes indiens. [3]

**B**

- Bon, vous regardez le plan. [1]
- Et vous voilà, devant la Cathédrale. [5]
- Vous êtes ici, à Châtelet. [2]
- Vous traversez la Seine. [4]
- Vous prenez la ligne 4 et vous descendez à la station Saint-Michel. [3]

**V. Répondez aux questions:**

**B**

3. La station « Chatelet » qu'est-ce que c'est ? Où est-elle ?

Le station « Châtelet » **est une station des lignes 1, 4, 7, 11 et 14 du métro de Paris, située à cheval sur les 1er et 4e arrondissements de Paris.**

*[The station « Chatelet », what is it?*

*The station “Châtelet” is a station on lines 1, 4, 7, 11 and 14 of the Paris Metro, located on the first and fourth districts of Paris.]*

4. À qui Malathi et Sumathi parlent sur la ligne qu'elles doivent prendre ?/ À qui Malathi demande la direction pour aller à la cathédrale de Notre Dame de Paris ? Elles parlent **à un passant.** /Elles demandent **à un passant.**

*[To whom did Malathi and Sumathi talk about the line they have to take? / To whom does Malathi ask for directions to go to the cathedral of Notre Dame de Paris?*

*They speak to a passer-by. / They ask to a passer-by.]*

5. Comment la Cathédrale s'appelle-t-elle ?

Elle s'appelle **la cathédrale Notre Dame de Paris.**

*[How is the Cathedral called?*

*It is called the cathedral Notre Dame of Paris.]*

6. Comment les touristes indiennes s'appellent-elles ?/ Nommez les touristes Indiennes qui sont à Paris ?  
Les touristes indiennes s'appellent **Malathi et Sumathi**.  
*[How are Indian tourists called?/Name the Indian tourist who are in Paris?]  
Indian tourists are called Malathi and Sumathi.]*
7. De quel pays sont les deux touristes qui visitent la cathédrale de Notre Dame de Paris ?  
Ils sont **de l'Inde**.  
*[From which country are the two tourists visiting the Cathedral Notre Dame of Paris?]  
They are from India.]*
8. De quelle ville Malathi et Sumathi veulent aller à la cathédrale?  
Malathi et Sumathi veulent aller à la cathédrale **de la ville Paris**.  
*[From which city did Malathi and Sumathi want to go to the cathedral?]  
Malathi and Sumathi want to go to the cathedral from the city Paris.]*
9. Est-ce qu'on doit traverser la Seine?  
**Oui**, on doit traverser la Seine.  
*[Do we have to cross the Seine?]  
Yes, we must cross the Seine.]*
10. Est-ce que Malathi et Sumathi comprennent le plan de Paris?  
**Non**, elles **ne** comprennent **pas** le plan de Paris.  
*[Did Malathi and Sumathi understand the Paris plan?]  
No, they do not understand the Paris plan.]*
11. Est-ce que Malathi et Sumathi sont les touristes françaises?  
**Non, elles sont les touristes indiennes**.  
*[Are Malathi and Sumathi the French tourists?]  
No, they are Indian tourists.]*
12. Qui remercie le passant pour indiquer la direction pour aller à la cathédrale Notre Dame de Paris ?

**C'est Sumathi** qui remercie le passant pour indiquer la direction pour aller à la cathédrale Notre Dame de Paris.

*[Who thanks the passer-by for indicating the direction to go to the cathedral Notre Dame of Paris?*

*It is Sumathi who thanks the passer-by for indicating the direction to go to the cathedral Notre Dame of Paris.]*

13. Est-ce que Malathi et Sumathi connaissent bien les quartiers à Paris ?

**Non, elles ne** connaissent **pas** bien les quartiers à Paris.

*[Did Malathi and Sumathi know well the neighborhoods in Paris?*

*No, they do not know well the neighborhoods in Paris.*

14. Maintenant, où sont-elles, Malathi et Sumathi ?

Maintenant, elles sont **dans la ville de Paris à la station « Châtelet ».**

*[Now where are they, Malathi and Sumathi?*

*Now they are in the city of Paris at the station "Châtelet".*

15. Malathi et Sumathi, qu'est-ce qu'elles veulent visiter à Paris ?

Elles veulent visiter **la cathédrale Notre Dame de Paris.**

*[Malathi and Sumathi, what did they want to visit in Paris?*

*They want to visit the cathedral Notre Dame of Paris.]*

16. Combien d'indiens a visité Paris?

**Deux touristes indiennes s'appellent Malathi et Sumathi** ont visité Paris.

*[How many Indians visited Paris?*

*Two Indian tourists named Malathi and Sumathi visited Paris.]*

17. Nommez quelques stations à Paris ?

Quelques stations à Paris sont : **Bastille, Châtelet, Saint-gare, Champs-Élysées – Clemenceau, Cluny-La Sorbonne, Pont Neuf, Pyramides**, etc.

18. Nommez quelques stations à Paris sur ligne 4 ?

Quelques stations à Paris sur ligne 4 sont : **Saint-Michel, Saint, Cité, Germain-des-Prés, Les Halles** .

19. Les deux touristes indiennes, ont-elles un plan de Paris ?

**Oui**, elles ont un plan de Paris.

20. Où est la cathédrale de Notre Dame de Paris après avoir descendu à la station « Saint Michel » ?

La cathédrale est **juste en face de la Seine**.

*[Where is the cathedral of Notre Dame de Paris after descending at the station "Saint Michel"?*

*The cathedral is just right in front of the Seine]*

21. Où est la Cathédrale de Notre dame de Paris ?

**Elle est située dans l'est de l'île de la Cité, dans le 4<sup>e</sup> arrondissement de Paris.**

*[Where is the Cathedral of Notre Dame de Paris?*

*It is located in the east of the island of the Cité, in the 4th district of Paris.]*

22. Où sont Malathi et Sumathi maintenant ?

Maintenant, elles sont **à la station « Châtelet »**.

*[Where are Malathi and Sumathi now?*

*Now they are at the station "Châtelet".]*

23. Pourquoi Malathi et Sumathi sont à Paris ?

Elles sont à Paris **parce qu'elles veulent visiter les monuments en France surtout la cathédrale Notre-Dame de Paris.**

*[Why are Malathi and Sumathi in Paris?*

*They are in Paris because they want to visit the monuments in France especially the cathedral Notre-Dame de Paris.]*

24. Qu'est ce que les deux touristes veulent visiter à Paris?

Elles veulent visiter **la cathédrale Notre-Dame de Paris.**

*[What did the two tourists want to visit in Paris?*

*They want to visit the cathedral Notre Dame de Paris.]*

25. Pourquoi la cathédrale Notre-Dame est-elle si célèbre?

La cathédrale Notre-Dame **est la plus célèbre des cathédrales gothiques du Moyen Âge** et **se distingue par sa taille, son antiquité et son intérêt architectural.**

*[Why is the Notre Dame Cathedral so famous?*

*The cathedral Notre Dame is the the most famous of the Gothic cathedrals of the Middle Ages and is distinguished for its size, antiquity, and architectural interest.]*

26. « La Seine » qu'est-ce que c'est?

**La Seine est un fleuve français**, long de 776,6 kilomètres, **qui coule dans le Bassin parisien** et arrose notamment Troyes, Paris, Rouen et Le Havre.

*["The Seine" what is it?*

*The Seine is a French river, 776.6 kilometers long, which flows in the Paris Basin and waters including Troyes, Paris, Rouen and Le Havre.]*

27. Qu'est-ce que ça veut dire par « le ligne 4 » du métro parisien? ?

**La ligne 4 du métro de Paris est une des seize lignes du réseau métropolitain de Paris.**

*[What does it mean by "the line 4" of the Paris metro?*

*Line 4 of the Paris metro is one of the sixteen lines of the metropolitan network of Paris.]*

28. Qu'est-ce que le passant dit à Malathi et Sumathi en partant ?

En partant, le passant dit à elles : « **Je vous en prie. Bon séjour en France** ».

*[What did the passer-by say to Malathi and Sumathi while leaving?*

*While leaving, the passer-by tells to them: "You're welcome. Have a nice stay in France.]*

29. Qu'est-ce que le passant dit quand Malathi et Sumathi disent « Merci » ?

Quand Malathi et Sumathi disent « Merci » au passant, il dit : « **Je vous en pris** ».

30. Qu'est-ce que Malathi et Sumathi doivent traverser pour aller à la Cathédrale de Notre Dame de Paris ?

Elles doivent traverser **la Seine** pour aller à la Cathédrale de Notre Dame de Paris.

*[What must Malathi and Sumathi cross to go to Notre Dame Cathedral?*

*They must cross the Seine to go to the Cathedral of Notre Dame de Paris.]*

31. Qu'est-ce que Malathi et Sumathi ne comprennent pas ?

Malathi et Sumathi ne comprennent pas **le plan de Paris.**

*[What did Malathi and Sumathi not understand?*

*Malathi and Sumathi did not understand the Paris plan.]*

32. Qu'est-ce que Malathi et Sumathi ont-elles ?

Elles ont **le plan de Paris.**

*[What did Malathi and Sumathi have?*

*They have the plan of Paris.]*

33. Quelle ligne doit-on prendre pour aller à la cathédrale de Note Dame de Paris ?

On doit prendre **la ligne 4** pour aller à la cathédrale de Note Dame de Paris

*[Which line should we take to go to the Cathedral of Note Dame de Paris?*

*We must take line 4 to go to the Cathedral of Note Dame de Paris]*

34. Quelle station est-ce qu'on doit descendre pour aller à la cathédrale de Notre Dame de Paris ?

On doit descendre **à la station Saint Michel** pour aller à la cathédrale de Notre Dame de Paris.

*[Which station should we go down to go to the cathedral of Notre Dame de Paris?*

*We must get down at Saint Michel station to go to Notre Dame Cathedral.]*

35. Quelles sont les nationalités de Malathi et Sumathi ?

Elles sont **indiennes.**

*[What are the nationalities of Malathi and Sumathi?*

*They are Indian.]*

36. Qui sont Malathi et Sumathi ?

Elles sont **deux touristes indiennes qui sont en France, Paris pour visiter la cathédrale de Notre Dame de Paris.**

*[Who are Malathi and Sumathi?*

*They are two Indian tourists who are in France, Paris to visit the cathedral of Notre Dame de Paris.]*



VI. Écrivez une rédaction sur :

« Découvrir une ville »

Dans la leçon « Découvrir une ville » il y a **deux parties**.

**Dans la première partie**, il y a trois personnes. Ils sont Pascal, Marie et un passant. Pascal et Marie sont de la France. Maintenant ils sont à Chennai. Ils veulent aller au temple « Kapaleeswara ». Mais, ils ne connaissent pas comment aller au temple. Alors, ils demandent à un passant quel autobus ils doivent prendre pour aller au temple. Le passant dit que ce n'est pas nécessaire comme ils sont près du temple et c'est seulement à 5 minutes à pied. Quand les touristes sont devant le temple Maire remarque qu'il est bruyant et il y a beaucoup de monde dans la rue et aussi l'embouteillage est effrayant. Quand même Pascal dit que l'Inde est un pays formidable et elle fascine tout le monde.

**Dans la deuxième partie**, il y a trois personnes. Ils sont Malathi, Sumathi et un passant. Malathi et Sumathi sont indiennes. Maintenant, elles sont à Paris. Elles veulent visiter la Cathédrale de Notre Dame de Paris. Elles ont un plan de Paris. Mais, elles ne comprennent pas bien le plan de Paris. Alors, elles demandent à un passant quelle ligne elles doivent prendre pour aller à la Cathédrale de Notre Dame de Paris. Pour ça, le passant dit qu'elles sont à la station « Châtelet ». D'ici, elles peuvent prendre la ligne 4 et elles peuvent descendre à la station Saint-Michel. Puis, elles doivent traverser la Seine et elles seront devant la Cathédrale. Malathi et Sumathi remercient le passant.

en partant le passant les souhaite : « Bon séjour en France »

**Translation :**

Write an essay on:

*"To discover a city"*

*In the lesson "To discover a City" there are two parts.*

***In the first part***, there are three people. They are Pascal, Marie and a passer-by. Pascal and Marie are from France. Now they are in Chennai. They want to go to the temple "Kapaleeswara". But, they do not know how to go to the temple. So, they ask a passer-by which bus they should take to go to the temple. The passerby says that it is not necessary as they are near the temple and it is only a 5 minute walk. When the tourists are in front of the temple Marie notices that it is noisy and there are a lot of people in the street and also the traffic jam is scary. Even so Pascal says that India is a great country and it fascinates everyone.



**In the second part**, there are three people. They are Malathi, Sumathi and a passer-by. Malathi and Sumathi are Indians. Now they are in Paris. They want to visit the Cathedral of Notre Dame de Paris. They have a map of Paris. But they do not understand well the Paris plan. So, they ask a passer-by which line they must take to go to Notre Dame Cathedral. For this, the passerby says they are at the station "Châtelet". From here, they can take line 4 and they can get off at Saint-Michel station. Then, they must cross the Seine and they will be in front of the Cathedral. Malathi and Sumathi thank the passer-by. While leaving the passer-by wishes them: "Have a nice stay in France".

## Partie B- Grammaire

### EXERCICES/ACTIVITES

#### 1. Comment aller au Consulat ?

- Vous **descendez** la rue de la Marine. (descendre)
- Vous **continuez** jusqu'à la rue Dumas. (continuer)
- Vous **tournez** à gauche. (tourner)
- Vous **prenez** la rue devant l'église. (prendre)
- Vous **traversez** les boutiques. (traverser)

#### Translation:

*How to go to the Consulate?*

- You get down at the marine street. (To descend/To get down)*
- You continue up till the Dumas Street. (To continue)*
- You turn to the left. (To turn)*
- You take the street in front of the church. (To take)*
- You cross the shops. (To cross)*

#### 2. Mettez les verbes « aller, vouloir, connaître, voir » au présent.

- Nous **allons** à la glacerie. (aller)
- Je **connais** une boulangerie derrière la boutique d'Auroville. (connaître)
- Elle **veut** acheter des parfums dans une parfumerie. (vouloir)
- Ils **vont** à la boucherie? (aller)
- Nous **voyons** une crèmerie là-bas. (voir)

#### Translation :

*Put the verbs – "To go, want, To want, To know, To see" in the present.*

- We go to the ice cream parlor. (To go)*
- I know a bakery behind the Auroville shop. (To know)*
- She wants to buy perfumes in a perfumery. (To want )*
- They go to the butcher's shop? (To go)*
- We see a dairy over there. (To see)*

**3. Mettez les verbes « *prendre, comprendre et descendre* » au présent :**

- Les touristes **descendent** dans la vieille ville.
- Je **prends** un jour de congé en avril.
- Tu **comprends** le français ?
- Les étudiants **comprennent** bien la grammaire.
- D'habitude, les Indiens **prennent** le petit déjeuner entre 8h30 et 9h.

**Translation :**

*Put the verbs "To take, To understand and To descend / To get down" in the present:*

- The tourists get down in the old city.*
- I take a day off in April.*
- Do you understand French?*
- The students understand grammar well.*
- Usually the Indians have breakfast between 8.30am and 9.00am.*

**4. Mettez le verbe « *devoir* » à la forme convenable :**

- Quel bus **doit**-on prendre ?
- Vous **devez** descendre à la prochaine station.
- Il doit **prendre** le petit-déjeuner.
- Elle **doit** aller au marché.
- Tu **dois** bien connaître la France.

**Translation :**

*Put the verb "Have to/Must/Ought" to in the correct/proper form:*

- Which bus should we take?*
- You have to get off at the next station.*
- He must have the breakfast.*
- She has to go to the market.*
- You must know France well.*

**5. Exprimez l'admiration ou le mécontentement avec les adjectifs exclamatifs.**

**Associez les deux colonnes :**

A

B

- a. Je suis devant **l'église** des Anges.
- b. Je suis dans la **ville**.
- c. Nous sommes dans une **boutique**.
- d. Je suis dans la **plage**.
- e. Nous regardons le **coucher du soleil**.

- Quelle **beauté** ! / Quelle **merveille** !
- Quel **bruit** !
- Quel **monde** !
- Quelle **merveille** !/ Quel **monde** !
- Quelles **couleurs** !

**Translation :**

*Express admiration or dissatisfaction with exclamatory adjectives.*

*Join the two columns:*

A

B

- a. I am in front of the Church of the Angels.
- b. I am in the city.
- c. We are in a shop.
- d. I am in the beach.
- e. We watch the sunset.

- What a beauty!/ What a wonder!
- What noise!
- What a crowd!
- What a wonder! / What a crowd!
- What colors!

**6. Complétez avec les prépositions : devant, derrière, loin de, près de, jusqu'à :  
(Plusieurs réponses possibles)**

- a. Le zoo est **loin de/près de** la ville.
- b. Le musée est **devant/derrière** le temple.
- c. La poste est **derrière/devant/près de/loin de** l'hôpital.
- d. L'arrêt de bus est **derrière/devant/près de/loin de** l'école maternelle.
- e. Il va **jusqu'à** la banque.

**Translation :**

*Complete with the prepositions: in front of, behind, far off , near to , up till /to:*

*(Many possible responses)*

- a. The zoo is far off from / near to the city.
- b. The museum is in front of / behind the temple.
- c. The post office is behind / in front of / near to / far off from the hospital.
- d. The bus stop is behind / in front of / near to / far off from the nursery school.
- e. He goes up till /to the bank.

**7. Complétez avec un article contracté (à) :**

- a. Nous parlons **aux** amis.

- b. Elle donne le cahier **au** professeur.
- c. Sushmita téléphone **à la** police.
- d. Je parle **à l'**agence.
- e. Nous allons **à l'**Opéra.

**Translation:**

*Complete with a contracted article (to):*

- a. We speak to the friends.
- b. She gives the notebook to the teacher.
- c. Sushmita phones to the police.
- d. I talk to the agency.
- e. We go to the Opera.

**8. Complétez avec au, à la, aux, à l':**

- a. Allons **au** cinéma.
- b. Il parle **aux** actrices.
- c. L'enfant va **à l'**école.
- d. Il montre le passeport **à l'**agent.
- e. Kumaran passe **au** tableau.

**Translation :**

*Complete with, to the, to the, to the:*

- a. Let us go to the movies.
- b. He talks to the actresses.
- c. The child goes to the school.
- d. He shows the passport to the agent.
- e. Kumaran goes to the board.

**9. Complétez avec ce, cet, cette, ces:**

- a. **Ce** soir, c'est la fête de mon amie.
- b. **Cette** semaine, j'ai mes examens.
- c. **Cette** chienne est malade.
- d. **Cet** hôtel est petit.
- e. **Ces** appartements sont confortables.

**Translation :**

*Complete with this, this, this, and these:*

- a. This evening/Tonight is my friend's birthday.

- b. *This week, I have my exams.*
- c. *This bitch is sick. (\* Female dog is officially called bitch by the KCI)*
- d. *This hotel is small.*
- e. *These apartments are comfortable.*

**10. Complétez avec un adjectif démonstratif :**

- a. Jacques cherche les clés de **ce** bureau.
- b. **Cet** avion décolle à 7h30.
- c. Je prends **cette** bouteille de jus de fruit.
- d. Nous trouvons **ces** légumes exotiques au marché.
- e. **Cette** brochure de yoga est intéressante.

**Translation:**

*Complete with a demonstrative adjective:*

- a. *Jacques/ James is looking for the keys of this office.*
- b. *This plane takes off at 7:30.*
- c. *I take this bottle of fruit juice.*
- d. *We find these exotic vegetables in the market.*
- e. *This yoga brochure is interesting.*

**11. Complétez avec les adjectifs démonstratifs:**

- a. Elle s'intéresse à **ce** film.
- b. Quelles sont les dates des vacances de **cette** année?
- c. **Ce** plan indique tous les musées importants de la ville.
- d. Nous achetons **cet** appartement.
- e. Tu prends **cette** route.

**Translation :**

*Complete with demonstrative adjectives:*

- a. *She is interested in this film.*
- b. *What are the dates of this year's holidays?*
- c. *This map shows all the important museums in the city.*
- d. *We buy this apartment.*
- e. *You take this road.*

**12. Répondez aux questions :**

- a. Le temple est loin d'ici? – **Oui,** le temple est loin d'ici

- b. L'Inde fascine tous les touristes? – **Oui**, l'Inde fascine tous les touristes
- c. Vous comprenez l'histoire? – **Oui, je comprends** l'histoire. /  
– **Oui, Nous Comprendons** l'histoire.
- d. Tu vois le panneau? – **Oui, je vois** le panneau
- e. Elle va au marché? – **Oui**, elle va au marché.

**Translation :**

*Answer the questions:*

- a. *The temple is far from here?* – *Yes, the temple is far from here.*
- b. *India fascinates all tourists?* – *Yes, India fascinates all the tourists.*
- c. *Do you understand the story?* – *Yes, I understand the story. /*  
– *Yes, we understand the story.*
- d. *Do you see the sign?* – *Yes, I see the sign.*
- e. *She is going to the market?* – *Yes, she is going to the market.*

**13. Transformez les phrases suivantes selon le modèle:**

**Ex.** Vous allez à pied ? → **Allez-vous** à pied ?

- a. Elle prend le RER pour visiter le musée d'Orsay?  
**Prend-elle** le RER pour visiter le musée d'Orsay?
- b. Il va à la cathédrale ?  
**Va-t-il** à la cathédrale?
- c. Malraux aime les monuments indiens ?  
Malraux, **aime-t-il** les monuments indiens?
- d. Tu respectes le code de la route ?  
**Respectes -tu** le code de la route?
- e. **Ils admirent** les coutumes indiennes  
**Admirent-ils** les coutumes indiennes?

**Translation:**

*Transform the following sentences according to the model:*

*Ex. Are you going on foot? → Do you go on foot?*

- a. *She takes the RER to visit the Musée d'Orsay?*  
*Does she take the RER to visit the Musée d'Orsay?*
- b. *He goes to the cathedral?*  
*Is he going to the cathedral?*
- c. *Malraux likes Indian monuments?*  
*Malraux, does he like Indian monuments?*

- d. *Do you respect the rules of the road?*  
*Do you respect the rules of the road?*
- e. *They admire the Indian customs*  
*Do they admire the Indian customs?*

**14. Transformez les questions comme dans l'exemple :**

**Ex :** Tu comprends le plan ? → **Est-ce que** tu comprends le plan ?

- a. Quel bus on doit prendre pour aller au musée ?  
 Quel bus **est ce qu'on** doit prendre pour aller au musée?
- b. Quelle ligne de métro on prend pour aller au châtelet ?  
 Quelle ligne de métro **est ce qu'on** prend aller au châtelet?
- c. Comment on va au temple ?  
 Comment **est ce qu'on** va au temple?
- d. Où vous voulez aller ?  
 Où **est ce que** vous voulez aller?
- e. Pourquoi tu veux visiter ce monument?  
 Pourquoi **est ce que** tu veux visiter ce monument?

**Translation :**

*Transform the questions as in the example:*

*Ex: Do you understand the plan? → Do you understand the plan?*

- a. *Which bus should I take to go to the museum?*  
*Which bus should I take to go to the museum?*
- b. *Which metro line do we take to go to the Châtelet?*  
*Which metro line do we take to go to the Châtelet?*
- c. *How are we going to the temple?*  
*How are we going to the temple?*
- d. *Where do you want to go?*  
*Where do you want to go?*
- e. *Why do you want to visit this monument?*  
*Why do you want to visit this monument?*

**15. Traduisez en français:**

- a. They don't understand this plan.

**Ils ne comprennent pas ce plan**

- b. You are near the station.



**Vous êtes près de la station/ à la gare. / Tu es près de la station/ à la gare.**

- c. You cross the river near Pont Neuf.

**Vous traversez le fleuve/la rivière près du Pont Neuf**

- d. Which metro line one has to take to go to the cathedral?

**Quelle ligne de métro doit-on prendre pour aller à la cathédrale?**

- e. You take the first road on your left.

**Vous prenez la première route à votre gauche./Tu prends la première route à ton gauche.**

## 16. Compréhension.

**Lisez le texte suivant et répondez aux questions :**

Michel de Montaigne (1533-1592) est un écrivain du XVI<sup>ème</sup> siècle. Philosophe, humaniste et moraliste, il invente un nouveau genre de littérature. Ses observations personnelles et morales se trouvent dans ses Essais où il étudie l'homme en général et lui-même en particulier. Affirmant que l'homme ne peut trouver la vérité et la justice, Montaigne recommande la modération, du bon sens et l'esprit de tolérance. Son scepticisme se résume dans la question: «Que sais-je?»

**Translation :**

*Read the following text and answer the questions:*

*Michel de Montaigne (1533-1592) is a writer of the sixteenth century. Philosopher, humanist and moralist, he invents a new kind of literature. His personal and moral observations are found in his Essays, where he studies man in general and himself in particular. Affirming that man cannot find truth and justice, Montaigne recommends the moderation, of the common sense and the spirit of tolerance. His skepticism comes down to the question, "What do I know?"*

**Questions :**

- a. Comment s'appelle l'œuvre de Montaigne?

L'œuvre de Montaigne s'appelle « **Essais** ».

*[What is the name of Montaigne's work?*

*Montaigne's work is called "Essais".]*

- b. Montaigne appartient-il au XVII<sup>ème</sup> siècle?

**Non**, Il appartient au **XVI<sup>ème</sup> siècle**.

*[Does Montaigne belong to the seventeenth century?*

*No, it belongs to the sixteenth century.]*

- c. Qu'est-ce qu'il étudie dans son œuvre ?

Il étudie **l'homme en général et lui même** en particulier.

*[What does he study in his work?*

*He studies the man in general and himself in particular.]*

- d. Qu'est-ce que Montaigne recommande?

Montaigne recommande **la modération, du bon sens et l'esprit de tolérance.**

*[What does Montaigne recommend?*

*Montaigne recommends moderation, common sense and the spirit of tolerance.]*

- e. Dans quelle question sa philosophie se résume-t-elle?

**Sa philosophie se résume dans la question: «Que sais-je?»**

*[In what question does his philosophy summed up?*

*His philosophy summed up to the question, "What do I know?"]*

### **Les questions supplémentaires:**

- f. Qui est Michael de Montaigne ?

Il est **un écrivain de XVI<sup>ème</sup> siècle.**

*[Who is Michael de Montaigne?*

*He is a 16th century writer.]*

- g. Quelles sont les autres qualités de Michael de Montaigne?

**En plus d'être écrivain, il était aussi philosophe, humaniste et moraliste.**

*[What are the other qualities of Michael de Montaigne?*

*Apart from being a writer, he was also a philosopher, humanist and moralist.]*

- h. Qu'est-ce que Michel De Montaigne a inventé?

Il a inventé **un nouveau genre de littérature.**

*[What did Michel De Montaigne invent?*

*He invented a new kind of literature.]*

- i. Qu'est-ce qu'on se trouve dans ses Essais ?

On se trouve ses observations personnelles et morales dans ses Essais.

[What do we find in his Essays?

We find his personal and moral observations in his Essays.]

- 17.** Vous êtes devant un magasin à Pondy Bazaar. Un touriste étranger vous demande des directions pour aller à Valluvar Kottam. Imaginez le dialogue.

L'étranger : Pardon, monsieur, comment aller à Valluvar Kottam, s'il vous plaît ?

Le passant : D'abord, vous allez tout droit jusqu'à la banque. Près de la banque, il y a un arrêt d'autobus.

L'étranger : Alors quel bus arrive là-bas ?

Le passant : Prenez le bus 47 D et descendez à l'arrêt Valluvar Kottam.

L'étranger : D'accord, Où se trouve la Valluvar Kottam ?

Le passant : Derrière l'arrêt de bus, vous voyez la Valluvar Kottam.

L'étranger : Merci beaucoup

47D (Thiruvanmiyur to → Avadi) (Via : Pondy Bazaar and Valluvar Kottam)

**Translation :**

You are in front of a shop in Pondy Bazaar. A foreign tourist asks directions to Valluvar Kottam. Imagine the dialogue.

The foreigner : Excuse me, sir, how to go to Valluvar Kottam, please?

The passer-by : First, you go straight till the bank. Near the bank, there is a bus stop.

The foreigner : So which bus arrives there?

Passenger : Take bus 47 D and get off at Valluvar Kottam.

The foreigner : Okay, Where is Valluvar Kottam?

The passer-by: Behind the bus stop you see the Valluvar Kottam.

The foreigner : Thank you very much

47D (Thiruvanmiyur to → Avadi) (Pondy Bazaar and Valluvar Kottam)

- 18. Lisez le texte suivant et répondez aux questions :**

Il y a plus de trente musées à Paris : le musée du Louvre, le musée d'Orsay, l'Orangerie, etc. Le Louvre est le musée d'art le plus important du monde. On peut y voir des chefs d'œuvre la Victoire de Samothrace, la Joconde (portrait de Mona Lisa) de Léonard de Vinci, la Vénus de Milo, le Sacre de Napoléon, le radeau de la Méduse, la Liberté guidant le peuple, etc. Le musée d'Orsay abrite les beaux tableaux de Monet et Manet, des peintres impressionnistes.

Musée de Chennai

Le musée de bronze de Chennai est le plus célèbre musée de l'Inde. Il contient de belles sculptures et statues de bronzes et des peintures miniatures.

**Translation :**

*Read the following text and answer the questions:*

*There are more than thirty museums in Paris: the Louvre Museum, the Orsay Museum, the Orangery, etc. The Louvre is the most important art museum in the world. You can see masterpieces of the la Victoire de Samothrace, la Joconde (portrait de Mona Lisa) de Léonard de Vinci, la Vénus de Milo, le Sacre de Napoléon, le radeau de la Méduse, la Liberté guidant le peuple, etc. The Musée d'Orsay houses the beautiful paintings by Monet and Manet, Impressionist painters.*

*Chennai Museum*

*The Chennai Bronze Museum is the most famous museum of India. It contains beautiful sculptures and statues of bronzes and miniature paintings.*

**Questions :**

- a. Quels sont les grands tableaux qu'on peut trouver dans le Louvre ?

On peut trouver **la Victoire de Samothrace, la Joconde (portrait de Mona Lisa) de Léonard de Vinci, la Vénus de Milo, le Sacre de Napoléon, le radeau de la Méduse, la Liberté guidant le peuple.**

*[What are the great paintings that can be found in the Louvre?]*

*We can find la Victoire de Samothrace, la Joconde (portrait de Mona Lisa) de Léonard de Vinci, la Vénus de Milo, le Sacre de Napoléon, le radeau de la Méduse, la Liberté guidant le peuple.]*

- b. Qui a peint le tableau « le radeau de la Médusa » ?

Le Radeau de La Méduse est **une peinture à l'huile sur toile, par le peintre et lithographe romantique français Théodore Géricault.**

*[Who painted the painting "Le radeau de la Medusa"?*

*"Le radeau de la Medusa" is an oil painting on canvas, by the French Romantic painter and lithographer Théodore Géricault.]*

- c. Qu'est-ce qu'on trouvera dans le musée d'Orsay ?

Le musée d'Orsay abrite **les beaux tableaux de Monet et Manet, des peintres impressionnistes.**

*[What will be found in the Musée d'Orsay?]*

*The Musée d'Orsay houses the beautiful paintings by Monet and Manet, Impressionist painters.]*

- d. Qu'est-ce qu'il y a dans le musée de Chennai ?

Il contient **de belles sculptures et statues de bronzes et des peintures miniatures.**

*[What's in the Chennai Museum?*

*It contains beautiful sculptures and statues of bronzes and miniature paintings.]*

### **Les questions supplémentaires :**

- e. Combien de musée y a-t-il à Paris ?

Il y a **plus de trente** musées à Paris.

*[How many museums are there in Paris?*

*There are more than thirty museums in Paris.]*

- f. Nommez quelques musées à Paris ?

Quelques musées à Paris sont : Le musée du Louvre, **le musée d'Orsay, le musée d'orangerie** etc.

*[Name some museums in Paris?*

*Some museums in Paris are: the Louvre Museum, the Orsay Museum, the Orangerie Museum etc.]*

- g. Le Louvre, qu'est-ce que c'est ?

C'est **le musée d'art, le plus important du monde.**

*[The Louvre, what is it?*

*It is the art museum, the largest in the world.]*

- h. Qui a peint le tableau « La liberté guidant le peuple » ?

« La liberté guidant le peuple » **est une huile sur toile d'Eugène Delacroix.**

*[Who painted the painting "La liberté guidant le peuple" / "Freedom guiding the people"?*

*"La liberté guidant le peuple" / "Freedom guiding the people" is an oil on canvas by Eugène Delacroix.*

- i. Qui a peint le tableau «Le Sacre de Napoléon » ?

« Le Sacre de Napoléon » est **un tableau peint par Jacques-Louis David.**

*[Who painted the painting "Le Sacre de Napoléon" / "The Coronation of Napoleon"?*

*"Le Sacre de Napoléon" / "The coronation of Napoleon" is a painting painted by Jacques-Louis David.]*

j. Qu'est ce que la Victoire de Samothrace

La Victoire ailée de Samothrace est **une sculpture hellénistique en marbre de Nike.** (La déesse grecque de la victoire)

*[What is « la Victoire de Samothrace » ?*

*"La Victoire de Samothrace" / "The Winged Victory of Samothrace" is a marble Hellenistic sculpture of Nike. (The Greek goddess of victory).]*

k. Qu'est-ce que la Vénus de Milo?

La Vénus de Milo **est une statue grecque célèbre qui représente la déesse Aphrodite.**

*[What is the Venus of Milo?*

*The Venus de Milo is a famous Greek statue representing the goddess Aphrodite.]*

l. Qu'est-ce qu'il y a dans le musée de Chennai ?

Dans le musée de Chennai, il y a **de belles sculptures et statues de bronze et des peintures miniatures.**

*[What is there in the Chennai Museum?*

*In the museum of Chennai, there are the beautiful sculptures and bronze statues and miniature paintings.]*

m. Comment s'appelle-t-on le musée de Chennai ?

On s'appelle « **Le musée de Bronze de Chennai** ».

*[What is the name of the Chennai Museum?*

*It's called "The Bronze Museum of Chennai".]*

## PARTIE C

1. **Écrivez une lettre à votre ami Jaden du temple célèbre à Chennai en Inde Tamil Nadou.**

De

Jeremiah



Berberis Manoir,  
Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018  
Feltham, Londres

A  
Jaden Joshua  
82, Rue Shanthinikethan'  
Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. J'espère que cette lettre te trouvera en bonne santé. Tu as demandé du temple célèbre à Chennai en Inde.

Un des temples célèbres à Chennai est bien sûr le temple Kapaleeswara qui est situé à Mylapore. Le temple Kapaleeswara est un temple hindou dédié à Shiva. Shiva est vénéré comme Kapaleeswarar, et est représenté par le lingam. Son épouse Parvati est représentée comme Karpagambal. Le temple a de nombreux sanctuaires, ceux de Kapaleeswarar et Karpagambal étant les plus importants. Le complexe du temple abrite de nombreuses salles. Le temple a six rituels quotidiens à divers moments. Le festival Arubathimooval célébré pendant le mois tamoul de Panguni est le festival le plus important du temple. Les étrangers du monde entier viennent en Inde pour visiter ce temple.

Je voudrais que tu viennes chez Chennai et visites ce temple la prochaine fois.

Tu as visité la France le mois prochain. Ecris-moi des monuments tu as visité là-bas.

Ton ami  
Jérémyah

### **Translation :**

*Write a letter to your friend Jaden about the famous temple in Chennai, Tamil Nadu.*

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I hope this letter will find you in good health. You have requested the famous temple in Chennai, India.*

*One of the famous temples in Chennai is of course the Kapaleeswara temple which is located at Mylapore. The Kapaleeswara temple is a Hindu temple dedicated to Shiva.*

*Shiva is revered as Kapaleeswarar, and is represented by the lingam. His wife Parvati*



is represented as Karpagambal. The temple has many sanctuaries, those of Kapaleeswarar and Karpagambal being the most important ones. The temple complex has many rooms. The temple has six daily rituals at various times. The festival Arubathimooval , celebrated during the Tamil month of Panguni is the most important festival of the temple. The foreigners from the entire world, comes to India to visit this temple.

I would like you to come to Chennai and visit this temple next time.

You visited France next month. Write to me about the monuments you visited there.

Your friend

Jeremiah

## 2. Écrivez une lettre à votre ami Jaden de la cathédrale célèbre à Paris en France.

Tamil Nadou.

De

Jeremiah

Berberis Manoir,

Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018

Feltham, Londres

A

Jaden Joshua

82, Rue Shanthinikethan'

Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. J'espère que cette lettre te trouvera en bonne santé. Tu m'as demandé de la cathédrale célèbre à Paris en France.

Bien sûr, c'est la cathédrale Notre Dame de Paris. Paris a seulement une cathédrale : Elle est située à Paris en France sur L'Île de la Cité, au cœur de la ville.

La cathédrale Notre Dame est le monument le plus populaire de Paris et toute la France battant même la tour Eiffel. C'est facile à trouver le chemin à la cathédrale si l'on a un plan de Paris. Pour aller à la cathédrale de la station Châtelet, on doit prendre la ligne 4 et on doit descendre à la station Saint-Michel. Puis on traverse le fleuve Seine et on est devant la cathédrale.

On a aussi filmé « Le Hunchback de Notre Dame » un film d'animation dans cette cathédrale.

Ecris-moi toutes les nouvelles là-bas. J'attends ta réponse avec impatience.

Transmets mes amitiés à tes parents.

Ton ami,

Jérémiah

**Translation :**

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I hope this letter will find you in good health. You asked me about the famous cathedral in Paris, France.*

*Of course, it's the cathedral Notre Dame de Paris. Paris has only one cathedral. It is located in Paris on the island of the Cité, in the heart of the city.*

*The Notre Dame cathedral is the most popular monument in Paris and all of France even beats the Eiffel Tower. It's easy to find the way to the cathedral if you have a map of Paris. To go to the cathedral of Châtlet station, take line 4 and get off at Saint-Michel station. Then we cross the river Seine and we are in front of the cathedral.*

*One has also filmed "The Hunchback of Notre Dame 1 and 2", an animated film in this cathedrale.*

*Write to me all the news there. I eagerly await your response. Convey my regards to your parents.*

*Your friend,*

*Jeremiah*

3. Écrivez une lettre à ton ami(e) d'un touriste français qui veut visiter Chennai au Tamil Nadou.

De

Jeremiah

Berberis Manoir,

Feltham, Londres

Le 15 juillet 2018

Feltham, Londres

A

Jaden Joshua

82, Rue Shanthinikethan'

Madambakkam, Chennai-126

Cher ami Jaden,

Comment vas-tu là-bas? Ici, tout va bien. J'espère que cette lettre te trouvera en bonne santé.

La semaine dernière des touristes français ont visité chez moi pour visiter des places célèbres à Chennai. Ce temps ma famille et moi, nous leur a accompagné parce que nous étions libres. Nous sommes allés à la plage Elliots et la plage Marina. Les touristes français se sont amusés dans les plages. Nous avons voyagé en métro parce que la station Tambaram était loin de la plage Marina. Chennai est une ville magnifique. Dans la plage Marina nous avons vu beaucoup de statues. Puis, nous avons marché jusqu'à la plage Elliots.

Le jour suivant nous sommes allés voir le temple célèbre à Chennai, le temple Kapaleeswara a Mylapore. Le temple Kapaleeswara est un temple hindou dédié à Shiva. Shiva est vénéré comme Kapaleeswarar, et est représenté par le lingam. Son épouse Parvati est représentée comme Karpagambal. Le temple a de nombreux sanctuaires, ceux de Kapaleeswarar et Karpagambal étant les plus importants. Le complexe du temple abrite de nombreuses salles. Le temple a six rituels quotidiens à divers moments Le festival Arubathimooval célébré pendant le mois tamoul de Panguni est le festival le plus important du temple. Les touristes français se sont amusés en regardant les divers arts indiens .Ecris-moi toutes les nouvelles là-bas. J'attends ta réponse avec impatience. Transmets mes amitiés à tes parents.

Ton ami,  
Jérémiah

**Translation:**

*Write a letter to your friend of a French tourist who wants to visit Chennai in Tamil Nadu.*

*Dear friend Jaden,*

*How are you there? Here, everything is fine. I hope this letter finds you in good health. Last week some French tourists visited my home to visit the famous places in Chennai. This time my family and I we accompanied them because we were free. We went to the Elliot's Beach and Marina Beach. The French tourists enjoyed themselves in the beaches. We traveled by metro because Tambaram station was far from the Marina beach. Chennai is a beautiful city. In Marina Beach we saw a lot of statues. Then we walked to Elliot's Beach.*

*The next day we went to see the famous temple in Chennai, Kapaleeswara temple in Mylapore. The Kapaleeswara temple is a Hindu temple dedicated to Shiva. Shiva is revered as Kapaleeswarar, and is represented by the lingam. His wife Parvati is represented as Karpagambal. The temple has many sanctuaries, those of Kapaleeswarar and Karpagambal being the most important ones. The temple complex has many rooms. The temple has six daily rituals at various times. The festival Arubathimooval celebrated during the Tamil month of Panguni is the most important festival of the temple. The French tourists enjoyed themselves watching the various Indian arts. Write to me all the news there. I eagerly await your response. Convey my regards to your parents.*

*Your friend,  
Jeremiah*

### **Les dialogues :**

#### **1. Dialogue entre un étranger et un passant. L'étranger veut visiter le temple Kapaleeswara mais il ne connaît pas le chemin.**

L'étranger : Bonjour monsieur, je suis un touriste étranger et c'est ma première visite en Inde.

Un passant : Bonjour monsieur. Comment puis-je vous aider?

L'étranger : Pourriez-vous m'aider à trouver le chemin pour aller au temple de Kapaleeswarar, s'il vous plaît?

Un passant : C'est près d'ici. Il est seulement à 5 minutes à pied d'ici.

L'étranger : Ah ! C'est formidable !

Un passant : Là- bas vous voyez des feux. Vous continuez tout droit jusqu'à u carrefour. Au carrefour vous tournez à gauche. Puis vous prenez la première rue à gauche et voilà vous êtes devant le temple.

L'étranger : Y a-t-il des repères pour identifier où se trouve le temple?

Un passant : Oui, bien sûr, vous verrez l'arrêt de bus juste en face du temple et sur le côté opposé, vous verrez des rangées de boutiques. Il existera beaucoup de bruit et beaucoup de monde.

L'étranger : Merci beaucoup monsieur. Vous êtes sympathique et très gentil. Au revoir

Un passant : Au revoir Monsieur. « Bon séjour en Inde »

### **Translation :**

*Dialogue between a foreigner and a passer-by. The foreigner wants to visit the Kapaleeswara temple but he does not know the way.*

*The foreigner: Hello sir, I am a foreign tourist and this is my first visit to India.*

*A passer-by : Hello sir. How can I help you ?*

*The foreigner: Could you help me find the way to Kapaleeswarar temple, please?*

*A passer-by : It's near from here. It is only a 5 minute walk from here.*

*The foreigner: Ah! It's wonderful !*

*A passer-by : Over there you see the signals. You continue straight until you reach the crossroads. At the crossroads turn left. Then you take the first street on the left and there you are in front of the temple.*

*The foreigner: Are there any landmarks to identify where the temple is?*

*A passer-by : Yes, of course, you will see the bus stop right in front of the temple and on the opposite side you will see rows of shops. There will be a lot of noise and a lot of people.*

*The foreigner: Thank you very much sir. You are friendly and very kind. Good bye*

*A passer-by : Goodbye sir. "Have a nice stay in India"*

## **2. Dialogue entre un touriste indien et un passant. Le touriste veut visiter la cathédrale Notre Dame de paris mais il ne connaît pas le chemin.**

*Le touriste indien : Bonjour monsieur, je suis un touriste indien et c'est ma première visite en France.*

*Le passant : Bonjour monsieur. Comment puis-je vous aider?*

*Le touriste indien : Pourriez-vous m'aider à trouver le chemin pour aller a la cathédrale de Notre dame de Paris, s'il vous plaît?*

*Le passant : Oui, bien sûr. Elle est située à l'Île de la cité. Est-ce que vous avez le plan de Paris ?*

*Le touriste indien : Oui, voilà monsieur !*

*Le passant : Vous regardez le plan. Maintenant vous êtes ici à la station Châtelet. Vous prenez la ligne 4, vous descendez à la station Saint-Michel. Puis vous traversez la Seine et vous êtes devant la cathédrale.*

*Le touriste indien : Merci beaucoup Monsieur. Vous êtes très sympathique et gentil.*

*Le passant : Je vous en prie. : « Bon séjour en France » Au revoir*

*Le touriste indien : Merci beaucoup et au revoir.*

### **Translation :**

*Dialogue between an Indian tourist and a passer-by. The tourist wants to visit the cathedral Notre Dame de Paris but he does not know the way.*

*The Indian tourist: Hello sir, I am an Indian tourist and this is my first visit to France.*

*The passer-by : Hello sir. How can I help you?*

*The Indian tourist: Could you help me find the way to go to the Cathedral Notre Dame of Paris, please?*

*The passer-by : Yes, of course. It is located on the island of the Cité. Do you have the plan of Paris?*

*The Indian tourist: Yes, here is it sir!*

*The passer-by : You look at the plan. Now you are here at the station Châtelet. You take the line 4, you get down at the station Saint-Michel. Then you cross the Seine and you are in front of the cathedral.*

*The Indian tourist: Thank you very much, sir. You are very friendly and kind.*

*The passer-by : You are welcome. "Have a nice stay in France" Goodbye*

*The Indian tourist: Thank you very much and goodbye.*

*Étudiez Bien !*

*Par : Mme Jeena Jabez*

**LE CHEF DU DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS  
NSN GROUPE D'ÉCOLES  
CHITALAPAKKAM, CHENNAI**



## Leçon 4 - Qu'est-ce que vous prenez ?

### I. Traduisez en anglais :

#### Une famille tamoule à Pondichéry

- Maman : Kumar, viens vite ! Qu'est-ce que tu prends pour le petit-déjeuner ?
- Kumar : Des dosas ou des pooris. Je ne veux pas d'idlis. J'en ai marre.
- Sharmili : Maman, Kumar a raison. Nous mangeons toujours des idlis au petit-déjeuner.
- Maman : Mais les idlis sont bons pour la santé.
- Papa : Moi, je voudrais un peu de céréales, s'il te plaît.
- Maman : Pardon, nous n'avons plus de céréales !
- Papa : Pourquoi est-ce que tu demandes alors ? Nous n'avons pas de choix !
- Maman : Arrêtez le sarcasme, s'il vous plaît ! Vous voulez le petit-déjeuner ou pas ?
- Papa : Bon... oui, deux idlis, s'il te plaît.
- Maman : Koumar et Sharmili, prenez les idlis en silence ! Et puis, vous finissez vite votre devoir. Vos notes ne sont pas bonnes ! Travaillez bien sans bavarder !

#### Translation:

#### A Tamil family in Pondicherry

- Mom/Mum : Kumar, come quickly! What do you take for the breakfast?
- Kumar : Dosas or Pooris. I don't want any idlis. I am fed up
- Sharmili : Mom, Kumar is right. We always eat Idlis for breakfast.
- Mom/Mum : But the Idlis are good for health.
- Dad/Papa : Me, I would like to have a little cereal, please.
- Mom/Mum : I am sorry; we no more have any cereals!
- Dad/Papa : Why do you ask then? We don't have any choice!
- Mom/Mum : Stop the sarcasm, please! Do you want breakfast or not?
- Dad/Papa : Well... yes, two idlis, please
- Mom/Mum : Koumar and Sharmili, take/eat the idlis in silence! And then, you finish quickly your homework. Your marks are not good! Work well without chatting !

### II. Choisissez la meilleure réponse:

#### Une famille tamoule à Pondichéry

1. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une famille \_\_\_\_ à Pondichéry.  
[A. française      B. anglaise      C. indienne      D. **tamoule**]



2. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une famille tamoule à \_\_\_\_\_.  
[A. Paris B. Vishakhapatnam C. **Pondichéry** D. Chennai]
3. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit \_\_\_\_\_ tamoule à Pondichéry.  
[A. **une famille** B. une équipe C. un établissement D. une communauté]
4. La maman de Koumar lui demande de venir \_\_\_\_\_.  
[A. lentement B. **vite** C. rapidement D. brusquement]
5. La maman de Koumar demande ce qu'il veut prendre pour \_\_\_\_\_.  
[A. **le petit-déjeuner** B. Le déjeuner C. Le goûter D. Le dîner]
6. Comme habitude, Koumar veut prendre \_\_\_\_\_.  
[A. des rôtis ou des pooris B. des rôtis ou des dosas  
C. **des dosas ou des pooris** D. des céréales ou des dosas]
7. Koumar ne veut pas \_\_\_\_\_.  
[A. des dosas B. des pooris C. **d'idlis** D. des céréales]
8. \_\_\_\_\_ en a marre.  
[A. Maman B. **Kumar** C. Papa D. Sharmili]
9. Koumar en a \_\_\_\_\_.  
[A. assez B. être las de C. ras le bol, D. **marre**]
10. Selon \_\_\_\_\_, Koumar a raison.  
[A. Papa B. Maman C. **Sharmili** D. Yoli]
11. Papa voudrait \_\_\_\_\_.  
[A. des céréales B. **un peu de céréales** C. très peu de céréales D. trop de céréales]
12. La maman de Koumar dit : Nous \_\_\_\_\_ de céréales ! »  
[A. n'avons pas B. n'avons que C. **n'avons plus** D. n'avons guère]
13. C'est \_\_\_\_\_ qui dit qu'il n'y avait plus de céréales dans la maison maintenant.  
[A. Papa B. **Maman** C. Koumar D. Sharmili]
14. \_\_\_\_\_ sont bons pour la santé.  
[A. Les pooris B. Les dosas C. les rôtis D. **Les idlis**]
15. Les idlis sont \_\_\_\_\_ pour la santé.  
[A. mieux B. mauvais C. bien D. **bons**]
16. Les idlis sont bons pour \_\_\_\_\_.  
[A. le corps B. **la santé** C. la forme physique D. l'anatomie]
17. C'est \_\_\_\_\_ qui veut un peu de céréales.  
[A. maman B. Koumar C. **papa** D. Sharmili]
18. Enfin, le père de Koumar veut prendre \_\_\_\_\_ pour son petit-déjeuner.  
[A. un peu de céréales B. deux dosas C. **deux idlis** D. deux pooris]

19. Le père de Koumar est vexé parce qu'il n'y a plus de \_\_\_\_\_.  
[A. dosas B. idlis C. pooris D. **céréales**]
20. Selon \_\_\_\_\_, il n'y a pas de choix pour choisir les plats pour le petit-déjeuner.  
[A. la mère de Koumar B. **le père de Koumar** C. Koumar D. Sharmili]
21. La mère de Koumar veut que son mari arrête \_\_\_\_\_.  
[A. la moquerie B. l'ironie C. **le sarcasme** D. la plaisanterie]
22. Koumar et Sharmili sont les deux enfants dans \_\_\_\_\_.  
[A. l'équipe tamoule B. **la famille tamoule** C. le groupe tamoul D. L'association tamoule]
23. La famille tamoule à Pondichéry a \_\_\_\_\_ enfants.  
[A. un B. **deux** C. plusieurs D. quelques]
24. La famille tamoule à Pondichéry n'a qu' \_\_\_\_\_ fils.  
[A. **un** B. une C. de D. des]
25. La famille tamoule à Pondichéry n'a qu' \_\_\_\_\_ fille.  
[A. un B. **une** C. de D. des]
26. La mère de deux enfants Koumar et Sharmili veut que ses enfants prendre les idlis \_\_\_\_\_.  
[A. vite B. bavardant C. en paix D. **en silence**]
27. Selon la mère de deux enfants Kumar et Sharmili, leur notes sont \_\_\_\_\_.  
[A. Bonnes B. **mauvaises** C. la pire D. supérieure]
28. La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants travaillent bien sans \_\_\_\_\_.  
[A. parler B. **bavarder** C. discuter D. causer]
29. La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants travaillent \_\_\_\_\_ sans bavarder.  
[A. bon B. mieux C. **bien** D. parfaitement]
30. La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants finir \_\_\_\_\_ leur devoir.  
[A. rapidement B. **vite** C. lentement D. promptement]
31. La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants finir vite leur \_\_\_\_\_.  
[ A. responsabilité B. travail C. épreuve D. **devoir**]

**Translation :**

1. In this lesson "What do you take? It is about a Tamil family in Pondicherry.
2. In this lesson "What do you take? It is about Tamil family in Pondicherry.
3. In this lesson "What do you take? It is about a Tamil family in Pondicherry.
4. Koumar's mother asks him to come quickly.
5. Koumar's mom asks what he wants to take for breakfast.
6. As usual, Koumar wants to take some dosas and some pooris.
7. Koumar does not want any idlis.

8. Kumar is fed up.
9. Koumar is fed up
10. According to Sharmili, Koumar is right.
11. Dad/Papa would like a little cereal.
12. Koumar's mother says: We no more have any cereal! "
13. It is mom/mummy who says that there is no more cereal in the house now.
14. Idlis are good for health.
15. Idlis are good for health.
16. Idlis are good for health.
17. It's papa/dad who wants some cereal.
18. Finally, Koumar's father wants to take two idlis for his breakfast.
19. Koumar's father is upset because there is no more any cereal
20. According to koumar's father, there is no choice for choose dishes for breakfast.
21. Koumar's mother wants her husband to stop the sarcasm.
22. Koumar and Sharmili are the two children in the Tamil family.
23. The Tamil family in Pondicherry has two children.
24. The Tamil family in Pondicherry has only one son.
25. The Tamil family in Pondicherry has only one daughter.
26. The mother of two children Koumar and Sharmili wants her children to take idlis in silence.
27. According to the mother of two children Kumar and Sharmili, their marks are bad.
28. Koumar and Sharmili's mother wants her children to work well without chatting.
29. Koumar and Sharmili's mother wants her children to work well without chatting.
30. Koumar and Sharmili's mother wants her children to finish quickly their homework.
31. Koumar and Sharmili's mother wants her children to finish quickly their homework.

### III. Dites vrai ou faux :

1.	« En avoir marre » signifie : « En avoir assez ».	<b>Vrai</b>
2.	À la fin, le père de Kumar veut prendre <b>des idlis</b> .	<b>Faux</b>
3.	À la fin, le père de Kumar veut prendre deux idlis	<b>Vrai</b>
4.	C'est <b>maman</b> qui veut un peu de céréales.	<b>Faux</b>
5.	C'est <b>papa</b> qui dit qu'il n'y avait plus de céréales dans la maison maintenant.	<b>Faux</b>
6.	Comme habitude, Koumar veut prendre des dosas ou des pooris.	<b>Vrai</b>
7.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une famille	<b>Faux</b>

	<b>français</b> à Pondichéry.	
8.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une famille tamoule à <b>Paris</b> .	<b>Faux</b>
9.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une famille tamoule à Pondichéry.	<b>Vrai</b>
10.	Enfin, le père de Koumar veut prendre deux idlis pour son petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>
11.	Il <b>n'y a pas</b> de céréales dans la maison maintenant.	<b>Faux</b>
12.	Il n'y a plus de céréales chez la famille tamoule à Pondichéry.	<b>Vrai</b>
13.	Il veut prendre des dosas ou des pooris pour le petit -déjeuner.	<b>Vrai</b>
14.	<b>Il y a des</b> choix pour le petit-déjeuner, dans la famille tamoule à Pondichéry.	<b>Faux</b>
15.	Kumar et Sharmili doivent finir leur devoir.	<b>Vrai</b>
16.	Koumar en a marre.	<b>Vrai</b>
17.	Koumar et Sharmili sont les deux enfants dans la famille tamoule.	<b>Vrai</b>
18.	Koumar <b>veut</b> d'idlis.	
19.	Kumar est le frère de Sharmili.	<b>Vrai</b>
20.	Kumar ne veut pas manger des idlis parce qu'il mange toujours des idlis.	<b>Vrai</b>
21.	<b>L'uppuma</b> est cuit à la vapeur et préparées de farine de riz et de lentilles fermentée.	<b>Faux</b>
22.	La famille tamoule à Pondichéry a deux enfants.	<b>Vrai</b>
23.	La famille tamoule à Pondichéry n'a qu'un fils.	<b>Vrai</b>
24.	La famille tamoule à Pondichéry n'a qu'une fille.	<b>Vrai</b>
25.	La famille tamoule habite <b>à Pondichéry</b> .	<b>Faux</b>
26.	La famille tamoule <b>ne</b> mange <b>jamais des idlis</b> pour le petit-déjeuner.	<b>Faux</b>
27.	La maman de Koumar demande sa famille ce qu'ils veulent prendre pour le petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>
28.	La maman de Koumar dit : Nous n'avons plus de céréales ! »	<b>Vrai</b>
29.	La maman de Koumar lui demande de venir vite	<b>Vrai</b>
30.	La mère appelle son fils Koumar <b>pour prendre le petit-déjeuner</b> .	
31.	La mère de deux enfants Koumar et Sharmili veut que ses enfants prendre les idlis en silence	<b>Vrai</b>
32.	<b>La mère de Koumar</b> s'appelle Kumar.	<b>Faux</b>

33.	La mère de Koumar et Sharmili leur a dit finir vite leur devoir et de travailler bien sans bavarder.	<b>Vrai</b>
34.	La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants finir <b>lentement</b> leur devoir.	<b>Faux</b>
35.	La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants finir vite leur devoir.	<b>Vrai</b>
36.	La mère de Koumar et Sharmili veut que ses enfants travaillent bien <b>en bavardant</b>	<b>Faux</b>
37.	<b>Le père</b> de Koumar et Sharmili veut que ses enfants travaillent bien sans bavarder.	<b>Faux</b>
38.	La mère de Koumar veut que son mari arrête le sarcasme.	<b>Vrai</b>
39.	La mère demande à ses enfants, Kumar et Sharmili de prendre les idlis en silence.	<b>Vrai</b>
40.	<b>La sœur de Koumar</b> voudrait manger un peu de céréales pour le petit-déjeuner.	<b>Faux</b>
41.	Le père de Koumar est vexé parce qu'il n'y a plus de céréales.	<b>Vrai</b>
42.	Le père de Kumar voudrait prendre un peu de céréales les pour le petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>
43.	Les idlis ne sont que disponible pour le petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>
44.	Les idlis sont bons pour la santé.	<b>Vrai</b>
45.	<b>Les idlis</b> sont cuit à la vapeur et préparées de farine de riz et de lentilles fermentée.	<b>Faux</b>
46.	Les idlis sont <b>mauvais</b> pour la santé.	<b>Faux</b>
47.	Les notes de Kumar et Sharmili ne sont pas bonnes.	<b>Vrai</b>
48.	Non, les céréales ne sont pas disponibles chez la famille tamoule à Pondichéry.	<b>Vrai</b>
49.	Papa voudrait un peu de céréales.	<b>Vrai</b>
50.	Selon la mère de deux enfants Kumar et Sharmili, leur notes sont mauvaises.	<b>Vrai</b>
51.	Selon la mère de Koumar, pour obtenir les bonnes notes, ils doivent travailler bien sans bavarder.	<b>Vrai</b>
52.	Selon <b>la mère de Koumar</b> , il n'y a pas de choix pour choisir les plats pour le petit-déjeuner.	<b>Faux</b>
53.	Selon la mère de Koumar, les idlis sont bons pour la santé.	<b>Vrai</b>

54.	Selon Sharmili, Koumar a raison.	<b>Vrai</b>
55.	<b>Shalini</b> est en a marre.	<b>Faux</b>
56.	Sharmili est la sœur de Koumar.	<b>Vrai</b>
57.	C'est Sharmili qui dit qu'ils mangent toujours des idlis au petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>

**Translation :**

1. "To get fed up" means "to have enough".
2. In the end, Kumar's father wants to take Idlis.
3. In the end, Kumar's father wants to take two idlis
4. It's mom who wants a little cereal.
5. It's dad who says there was no more grain in the house now.
6. As usual, Koumar wants to take dosas or pooris.
7. In this lesson "What do you take? It is a French family in Pondicherry.
8. In this lesson "What do you take? It's a Tamil family in Paris.
9. In this lesson "What do you take? It is a Tamil family in Pondicherry.
10. Finally, Koumar's father wants to take two Idlis for his breakfast.
11. There is no grain in the house now.
12. There is no grain in the Tamil family in Pondicherry.
13. He wants to take dosas or pooris for breakfast.
14. There are choices for breakfast, in the Tamil family in Pondicherry.
15. Kumar and Sharmili must finish their duty.
16. Koumar is tired of it.
17. Koumar and Sharmili are the two children in the Tamil family.
18. Koumar wants idlis.
19. Kumar is the brother of Sharmili.
20. Kumar does not want to eat idlis because he always eats idlis.
21. Uppuma is steamed and prepared with fermented rice flour and lentils.
22. The Tamil family in Pondicherry has two children.
23. The Tamil family in Pondicherry has only one son.
24. The Tamil family in Pondicherry has only one daughter.
25. The Tamil family live in Pondicherry.
26. The Tamil family never eats idlis for breakfast.
27. Koumar's mother asks her family what they want to eat for breakfast.
28. Koumar's mother says: We have no more cereals! "
29. Koumar's mother asks her to come quickly



30. The mother calls her son Koumar for breakfast.
31. The mother of two children Koumar and Sharmili wants his children to take the idlis in silence.
32. Koumar's mother is called Kumar.
33. The mother of Koumar and Sharmili told them to finish their duty quickly and to work well without chatting.
34. Koumar and Sharmili's mother wants her children to slowly finish their homework.
35. The mother of Koumar and Sharmili wants his children to finish their duty quickly.
36. Koumar and Sharmili's mother wants her children to work well while chatting.
37. Koumar and Sharmili's father wants his children to work well without chatting.
38. Koumar's mother wants her husband to stop sarcasm.
39. The mother asks her children, Kumar and Sharmili, to take the idlis in silence.
40. Koumar's sister would like to eat a little breakfast cereal.
41. Koumar's father is upset because there are no more cereals.
42. Kumar's father would like to have some cereals for breakfast.
43. Idlis are only available for breakfast.
44. Idlis are good for your health.
45. The idlis are steamed and prepared with rice flour and fermented lentils.
46. Idlis are bad for your health.
47. The notes of Kumar and Sharmili are not good.
48. No, cereals are not available at the Tamil family in Pondicherry.
49. Dad would like some cereal.
50. According to the mother of two children Kumar and Sharmili, their grades are bad.
51. According to Koumar's mother, to get good grades, they have to work well without chatting.
52. According to Koumar's mother, there is no choice to choose the dishes for breakfast.
53. According to Koumar's mother, idlis are good for health.
54. According to Sharmili, Koumar is right.
55. Shalini is tired.
56. Sharmili is Koumar's sister.
57. It is Sharmili who says that they always eat idlis at breakfast.

#### IV. Répondez aux questions :

**A**

#### **Une famille tamoule à Pondichéry**

1. À la fin, combien d'idlis le père de Kumar veut prendre pour le petit déjeuner ?/



À la fin, le père de Kumar veut prendre **deux idlis**.

*[In the end, how many idli's does Kumar's father want to take for breakfast?*

*In the end, Kumar's father wants to take two idli's.]*

2. Comment / Quelles sont les notes de Kumar et Sharmili ?

Les notes de Kumar et Sharmili **ne sont pas bonnes**. / **Elles** sont **mauvaises**.

*[How / What are Kumar and Sharmili's marks?*

*Kumar and Sharmili's marks are not good. / They are bad.]*

3. Est-ce qu'il y a des céréales chez la famille tamoule à Pondichéry ?/ Est-ce qu'il y a des céréales dans la maison maintenant ?

**Non**, il **n'y** a **plus de** céréales chez la famille tamoule à Pondichéry.

*[Are there cereals in the Tamil family's house in Pondicherry? / Is there any cereals in the house now?*

*No, there are no more cereals in the Tamil family house in Pondicherry.]*

4. Est-ce qu'il y a des choix pour le petit-déjeuner, dans la famille tamoule à Pondichéry ?

**Non**, il **n'y** a **pas de** choix pour le petit-déjeuner, dans la famille tamoule à Pondichéry.

*[Are there any choices for breakfast, in the Tamil family at Pondicherry?*

*No, there is no choice for breakfast, in the Tamil family at Pondicherry.]*

5. Est-ce que Kumar et Sharmili ont de bonnes notes ?

**Non**, **ils n'ont pas de** bonnes notes.

*[Does Kumar and Sharmili have good grades/marks?*

*No, they don't have not good grades/marks.]*

6. Est-ce que Kumar veut des idlis ?

**Non**, il **ne** veut **pas d'idlis**.

*[Does Kumar want idlis?*

*No, he does not want any idlis.]*

7. Est-ce que les céréales sont disponibles chez la famille tamoule à Pondichéry ?

**Non**, les céréales **ne** sont **pas** disponibles chez la famille tamoule à Pondichéry.

*[Are cereals available in the Tamil family house in Pondicherry?*

*No, cereals are not available in the Tamil family house in Pondicherry.]*

8. Est-ce que les idlis sont bons pour la santé?

**Oui**, ils sont bons pour la santé.

*[Are idlis good for health?]*

*Yes, they are good for health.]*

9. Les idlis, qu'est ce que c'est ?

**Les idlis** sont cuits à la vapeur et préparées de farine de riz et de lentilles fermentée.

*[Idlis, what is it?]*

*The idlis are steamed and prepared with rice flour and fermented lentils.]*

10. Où la famille tamoule habite-t-elle ?

La famille tamoule habite **à Pondichéry**.

*[Where does the Tamil family live?]*

*The Tamil family live in Pondicherry.]*

11. Pourquoi Koumar ne veut pas manger des idlis ?

Koumar ne veut pas manger des idlis **parce qu'il mange toujours des idlis, alors, il en a marre**.

*[Why Koumar does not want to eat idli's?]*

*Koumar does not want to eat idlis because he always eats idli's, and so he is fed up.]*

12. Pourquoi la mère appelle son fils Koumar ?

La mère appelle son fils Koumar **pour prendre le petit-déjeuner**.

*[Why does the mother call her son Koumar?]*

*The mother calls her son Koumar for breakfast.]*

13. Qu'est ce que Koumar veut prendre pour le petit-déjeuner ? Qu'est-ce que Koumar veut manger pour le petit-déjeuner ?

Il veut prendre/mange **des dosas ou des pooris** pour le petit -déjeuner.

*[What does Koumar want to take/eat for breakfast?]*

*He wants to take /eat some dosas or some pooris for breakfast.]*

14. Qu'est ce que la maman de Koumar et Sharmili a dit à ses enfants ?

La mère de Koumar et Sharmili leur a dit **finir vite leur devoir et de travailler bien**

**sans bavarder.**

*[What did Koumar and Sharmili mother tell her children?*

*Koumar and Sharmili's mother told them to finish their home work quickly and to work well without chatting.]*

15. Qu'est-ce qu'il est disponible, pour Koumar pour le petit-déjeuner ?

**Les idlis ne** sont **que** disponible, pour Koumar pour le petit-déjeuner.

*[What is available for Koumar for the breakfast?*

*Idlis are only available, for Koumar for the breakfast.]*

16. Qu'est-ce que Koumar et Sharmili doivent finir ?

Ils doivent finir **leur devoir.**

*[What must Koumar and Sharmili finish?*

*They must finish their duty.]*

17. Qu'est-ce que la famille tamoule mange toujours pour le petit-déjeuner ?/ Qu'est ce que Koumar et Sharmili mangent toujours pour le petit déjeuner ? / Quel plat, la famille tamoule mange toujours pour le petit-déjeuner ?

La famille tamoule mange **toujours des idlis** pour le petit-déjeuner.

*[What does the Tamil family always eat for breakfast? / What is it that Koumar and*

*Sharmili always eat for breakfast? / Which dish, the Tamil family still eats for breakfast?*

*The Tamil family always eats idlis for breakfast.]*

18. Qu'est-ce que la mère demande à ses enfants, Koumar et Sharmili de prendre ?

La mère demande à ses enfants, Kumar et Sharmili **de prendre les idlis en silence.**

*[What does the mother ask her children, Koumar and Sharmili to take?*

*The mother asks her children, Kumar and Sharmili to take the idlis in silence.]*

19. Qu'est-ce que le père de Koumar voudrait manger pour le petit-déjeuner ?

Le père de Koumar voudrait manger **un peu de céréales** pour le petit-déjeuner.

*[What would Koumar's father like to eat for breakfast?*

*Koumar's father would like to eat some cereal for breakfast.]*

20. Qui appelle Koumar ?

**La mère de Koumar** appelle Kumar.

[Who calls Koumar?

Koumar's mother calls Kumar.]

21. Qui est Koumar ?

Kumar est **le frère de Sharmili**.

[Who is Koumar?

Kumar is Sharmili brother.]

22. Qui est Sharmili ?

Sharmili est **la sœur de Kumar**.

[Who is Sharmili?

Sharmili is Kumar's sister.]

23. Selon la mère de Koumar qu'est-ce que c'est bon pour la santé?

Selon la mère de Koumar, **les idlis sont** bons pour la santé.

[According to Koumar's mother, what is good for health?

According to Koumar's mother, idlis are good for health.]

24. Selon la mère, qu'est-ce que Koumar et Sharmili doivent faire ?

Selon la mère, pour obtenir les bonnes notes, ils doivent **travailler bien sans bavarder**.

[According to the mother, what must Koumar and Sharmili do?

According to the mother, to get good grades/marks, they have to work well without chatting.]

25. Qui est en marre?

**Koumar** est marre.

[Who is fed up?

Koumar is fed up.]

26. Que signifie « en avoir marre » ?

« En avoir marre » signifie : **« En avoir assez ».**

[What does it mean "to be fed up"?

"To be fed up" means "to have enough".]

27. Qu'est ce que le père de Kumar voudrait prendre pour le petit déjeuner ?

Le père de Kumar voudrait prendre **un peu de céréales** les pour le petit-déjeuner.

*[What would Kumar's father like to take for breakfast?*

*Kumar's father would like to take some cereals for breakfast.]*

28. Est-ce qu'il ya des céréales dans la maison maintenant ?

**Non, il n'y a plus de céréales** dans la maison maintenant.

*[Are there cereals in the house now?*

*No, there is no more cereal in the house now.]*

29. Où la famille tamoule habite-t-elle ?

La famille tamoule habite **à Pondichéry**.

*[Where does the Tamil family live?*

*The Tamil family live in Pondicherry.]*

30. Comment on mange les repas en Inde ?

En Inde, la plupart du temps, on prend des repas **avec les doigts**.

*[How do we eat meals in India?*

*In India most of the time we eat meals with our fingers.]*

#### V. Mettez le dialogue en ordre :

**A**

- Des dosas ou des pooris. [3]
- J'en ai marre. [5]
- Qu'est-ce que tu prends pour le petit-déjeuner ? [2]
- Je ne veux pas d'idlis. [4]
- Kumar, viens vite ! [1]

**B**

- Mais les idlis sont bons pour la santé. [3]
- Maman, Kumar a raison. [1]
- Moi, je voudrais un peu de céréales, s'il te plaît. [4]
- Nous mangeons toujours des idlis au petit-déjeuner. [2]
- Pardon, nous n'avons plus de céréales ! [5]

**C**

- Arrêtez le sarcasme, s'il vous plaît! Vous voulez le petit-déjeuner ou pas ? [2]
- Bon... oui, deux idlis, s'il te plaît. [3]

- Koumar et Sharmili, prenez les idlis en silence! Et puis, vous finissez vite votre devoir. [4]
- Pourquoi est-ce que tu demandes alors ? Nous n'avons pas de choix ! [1]
- Vos notes ne sont pas bonnes! Travaillez bien sans bavarder![5]

### Dialogue -B

#### I. Traduisez en anglais :

##### Une famille française à Paris

- Yoli : Bonjour, François ! Est-ce que tu prends des céréales ?
- François : Non, je veux prendre un petit-déjeuner typiquement français :  
du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la marmelade.  
Pour finir, je vais prendre du yaourt.
- Yoli : Tu manges beaucoup ! Tu veux grossir ou quoi ?
- François : Je ne peux pas manger comme toi ! Et alors, toi, qu'est-ce que tu bois ?
- Yoli : Je bois de la boisson fraîche. Prends un jus d'orange frais. C'est délicieux.
- François : Non, je vais préparer un bon café indien. Tu en veux ?
- Yoli : Oui merci, mais sans lait et sans sucre, s'il te plaît.

#### Translation:

##### A French family in Paris

- Yoli : Good morning, François [Francis]! Do you take cereals?
- François : No, I want to take a typical French breakfast:  
Some bread with butter, cheese, jam and marmalade.  
Finally, I am going to take some yoghurt.
- Yoli : You eat so much! You wish to become fat or what?
- François : I can't eat like you! And then, you, what do you drink?
- Yoli : I drink some fresh drinks. Take a fresh orange juice. It is delicious.
- François : No, I am going to prepare a good Indian coffee. You want some of it?
- Yoli : Yes, thank you, but without milk and without sugar, please.

#### II. Choisissez la meilleure réponse:

#### B

##### Une famille française à Paris

1. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? » il y a une famille française à \_\_\_\_\_.  
[A. Lyon                      B. Marseille                      C. Toulouse                      D. **Paris**]
2. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? » il y a une famille \_\_\_\_\_ à Paris.  
[A. **française**                      B. anglaise                      C. indienne                      D. tamoule]



3. Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? », il s'agit une \_\_\_\_\_ française à Paris.  
[A. **une famille** B. une équipe C. un établissement D. une communauté]
4. François ne veut pas prendre de \_\_\_\_\_.  
[A. pain B. **céréales** C. dosas D. idlis]
5. François veut prendre un petit-déjeuner \_\_\_\_\_.  
[A. français B. Typiquement indien C. **typiquement français** D. indien]
6. À la fin, François va prendre \_\_\_\_\_.  
[A. du café B. du café au lait C. du café sans sucre D. **du yaourt**]
7. \_\_\_\_\_ consiste du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la marmelade.  
[Un repas français B. **Un petit-déjeuner typiquement français** C. Un petit-déjeuner D. Un petit-déjeuner typiquement indien]
8. Selon Yoli, \_\_\_\_\_ mange beaucoup.  
[A. Koumar B. Sharmili C. **François** D. Françoise]
9. C'est \_\_\_\_\_ qui demande à François s'il veut prendre ses céréales ?  
[A. Koumar B. **Yoli** C. Sharmili D. la maman de Koumar]
10. \_\_\_\_\_ réprimande François pour manger beaucoup.  
[A. **Yoli** B. Sharmili C. Koumar D. Le père de Koumar]
11. Yoli demander a François, s'il veut \_\_\_\_\_ ou quoi.  
[A. mincir B. **grossir** C. grandir D. maigrir]
12. Yoli boit \_\_\_\_\_.  
[A. du thé B. du café C. du lait D. **de la boisson fraîche**]
13. En France pour le petit-déjeuner on mange du pain avec \_\_\_\_\_.  
A. **du fromage** B. des œufs C. des frites D. des légumes crus]
14. En France pour le petit-déjeuner on mange \_\_\_\_\_ avec du beurre.  
[A. **du pain** B. des crêpes C. de la tarte D. des croissantes]
15. Yoli conseille François de prendre jus d'\_\_\_\_\_.  
[A. **orange** B. citron C. ananas D. olive]
16. Francois va prepare \_\_\_\_\_.  
[A. un repas français B. un plat délicieux C. **un bon café indien** D. un jus d'orange frais]
17. Yoli ne veut pas manger de \_\_\_\_\_.  
[A. pain B. **céréales** C. yaourt D. œufs]
18. François demande à Yoli s'il veut \_\_\_\_\_.  
[A. du lait et de la poudre de café B. du sucre et de l'eau C. **du lait et du sucre** D. du lait et de l'eau]



19. En France on mange avec \_\_\_\_\_.

[A. une cuillerée et une fourchette

B. les doigts

C. une fourchette et une cuillère

D. **une cuillère, un couteau et**

**une fourchette]**

**Translation :**

1. In this lesson "What do you take?" there is a French family in Paris
2. In this lesson "What do you take?" there is a French family in Paris.
3. In this lesson "What do you take?" there is a French family in Paris.
4. Francis does not want to take cereals.
5. Francis wants to have typically French breakfast .
6. In the end, Francis will take yoghurt./
7. A typical French breakfast consists of bread with butter, cheese, jam and marmalade.
8. According to Yoli, François eat a lot.
9. Is it Yoli who asks François if he wants to take his cereal?
10. Yoli reprimand Francis for eating a lot.
11. Yoli ask Francois, if he wants to put on weight or what.
12. Yoli drinks the fresh drink.
13. In France for breakfast we eat bread with cheese.
14. In France for breakfast you eat bread with butter.
15. Yoli advises Francis to take orange juice.
16. Francois is going to prepare a good Indian coffee.
17. Yoli does not want to eat cereals.
18. Francis asks Yoli if he wants milk and sugar.
19. In France we eat with a spoon, a knife and a fork.

**III. Dites vrai ou faux :**

1.	À la fin, François va prendre <b>du café</b> .	<b>Faux</b>
2.	À la fin, François va prendre du yaourt.	<b>Vrai</b>
3.	C'est <b>la maman de Koumar</b> qui demande à François s'il veut prendre ses céréales.	<b>Faux</b>
4.	C'est Yoli qui demande à François s'il veut prendre ses céréales.	<b>Vrai</b>
5.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? » il y a une famille française à Paris.	<b>Vrai</b>
6.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? » il y a une famille	<b>Faux</b>

	<b>tamoule</b> à Paris.	
7.	Dans cette leçon « Qu'est-ce que vous prenez ? » il y a une famille française à <b>Chennai</b> .	<b>Faux</b>
8.	En France on mange avec <b>les doigts</b> .	<b>Faux</b>
9.	En France on mange avec une cuillère, un couteau et une fourchette.	<b>Vrai</b>
10.	En France pour le petit-déjeuner on mange du pain avec <b>d'œufs</b> .	<b>Faux</b>
11.	En France pour le petit-déjeuner on mange du pain avec du fromage de la confiture et de la marmelade.	<b>Vrai</b>
12.	En France pour le petit-déjeuner on mange <b>des crêpes</b> avec du beurre.	<b>Faux</b>
13.	En Inde plupart de gens mangent avec les doigts.	<b>Vrai</b>
14.	François demande à Yoli s'il <b>veut du lait et du sucre dans son café</b> .	<b>Faux</b>
15.	François finit son <b>déjeuner</b> avec du yaourt.	<b>Faux</b>
16.	<b>François</b> ne va pas manger beaucoup comme <b>Yoli</b> .	<b>Faux</b>
17.	François <b>ne</b> veut <b>pas d'</b> un petit-déjeuner typiquement français.	<b>Faux</b>
18.	François ne veut pas prendre de céréales.	
19.	François ne veut pas prendre de <b>pain</b> .	<b>Faux</b>
20.	François préfère à boire un jus d'orange frais.	<b>Vrai</b>
21.	François suggère à Yoli de prendre un jus d'orange frais.	<b>Vrai</b>
22.	François <b>va boire</b> un bon café indien.	<b>Faux</b>
23.	François va prépare un bon café indien.	<b>Vrai</b>
24.	François va prépare un bon <b>repas français</b> .	<b>Faux</b>
25.	François veut boire de la boisson fraîche, un jus d'orange frais.	<b>Vrai</b>
26.	François veut <b>des céréales</b> .	<b>Faux</b>
27.	François veut finir son petit-déjeuner avec du yaourt.	<b>Vrai</b>
28.	François veut finir son petit-déjeuner avec <b>un jus d'orange</b> .	<b>Faux</b>
29.	François veut prendre un petit-déjeuner typiquement français.	<b>Vrai</b>
30.	François veut prendre un petit-déjeuner <b>typiquement indien</b> .	<b>Faux</b>
31.	<b>François</b> veut un café sans lait et sans sucre.	<b>Faux</b>
32.	François veut un petit-déjeuner <b>indien</b> .	<b>Faux</b>
33.	La gouté de la marmelade est un goût aigre-doux.	<b>Vrai</b>
34.	La marmelade est faite à partir du jus et de la peau d'agrumes bouillis avec du sucre et de l'eau.	<b>Vrai</b>

35.	Le yaourt est bon pour la santé.	<b>Vrai</b>
36.	Les enfants en général boivent du lait au chocolat ou du lait avec du sucre.	<b>Vrai</b>
37.	Les indiens en général préfère prendre des idlis avec du chutney de coco ou des pooris ou des rôtis avec une sauce épaisse à base de pommes de terre ou l'uppuma avec du chutney ou du sambar pour le petit-déjeuner.	<b>Vrai</b>
38.	Les indiens prennent quelques fois du pain avec du beurre et aussi de la confiture.	<b>Vrai</b>
39.	Les trois repas du jour sont : le petit-déjeuner, le déjeuner, le dîner.	<b>Vrai</b>
40.	On prend le déjeuner l'après-midi.	<b>Vrai</b>
41.	On prend le dîner la nuit.	<b>Vrai</b>
42.	On prend le goûter le soir à 4h.	<b>Vrai</b>
43.	On prend <b>le petit-déjeuner l'après-midi, le déjeuner le matin</b> et le dîner la nuit.	<b>Faux</b>
44.	On prend le petit-déjeuner le matin, le déjeuner l'après-midi et le dîner la nuit.	<b>Vrai</b>
45.	On prend le petit-déjeuner le matin.	<b>Vrai</b>
46.	Pour le petit-déjeuner François veut prendre du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture, de la marmelade et du yaourt.	<b>Vrai</b>
47.	Pour le petit-déjeuner <b>indien</b> on prend du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la marmelade.	<b>Faux</b>
48.	Pour Yoli, un café indien doit être sans lait et sans sucre.	<b>Vrai</b>
49.	Selon Yoli, François mange beaucoup.	<b>Vrai</b>
50.	Selon Yoli, <b>Françoise</b> mange beaucoup.	<b>Faux</b>
51.	Selon Yoli, le jus d'orange frais est délicieux.	<b>Vrai</b>
52.	<b>Sharmili</b> réprimande François pour manger beaucoup.	<b>Faux</b>
53.	Un café indien consiste du café, du lait et du sucre.	<b>Vrai</b>
54.	Un petit-déjeuner typiquement français » consiste du pain avec du beurre, du fromage, de la marmelade et aussi du yaourt.	<b>Vrai</b>
55.	Une famille française habite à Paris.	<b>Vrai</b>
56.	Yoli réprimande François pour manger beaucoup.	<b>Vrai</b>

57.	Yoli aime beaucoup le jus d'orange.	<b>Vrai</b>
58.	Yoli aime le jus <b>de la grenade fraîche.</b>	<b>Faux</b>
59.	Yoli boit de la boisson fraîche ,un jus d'orange frais..	<b>Vrai</b>
60.	Yoli boit <b>du thé.</b>	<b>Faux</b>
61.	Yoli conseille François de prendre jus <b>d'ananas.</b>	<b>Faux</b>
62.	Yoli conseille François de prendre jus d'orange.	<b>Vrai</b>
63.	Yoli demande à François s'il veut grossir ou quoi.	<b>Vrai</b>
64.	Yoli demander à François, s'il veut <b>grandir</b> ou quoi.	<b>Faux</b>
65.	Yoli dit à François qu'il mange beaucoup.	<b>Vrai</b>
66.	Yoli ne va pas manger beaucoup comme François.	<b>Vrai</b>
67.	<b>Yoli</b> ne veut pas manger de céréales.	<b>Faux</b>
68.	<b>Yoli</b> va prendre « un petit-déjeuner typiquement français »	<b>Faux</b>
69.	François veut boire de la boisson fraîche, un jus d'orange frais.	<b>Faux</b>
70.	Yoli veut boire un café indien mais, <b>avec</b> lait et <b>avec</b> sucre.	<b>Faux</b>
71.	Yoli veut boire un café indien mais, sans lait et sans sucre.	<b>Vrai</b>
72.	Les bactéries utilisées dans la fabrication du yaourt sont appelées « cultures de yaourt ».	<b>Vrai</b>
73.	Le yaourt est un aliment produit par fermentation bactérienne du lait.	<b>Vrai</b>

**Translation :**

1. In the end, Francois is going to take some coffee.
2. In the end, François is going to take some yogurt.
3. It is Kumar's mother who asks François if he wants to take his cereals.
4. It is Yoli who asks Francis if he wants to take his cereals.
5. In this lesson "What do you take? There is a French family in Paris.
6. In this lesson "What do you take? There is a Tamil family in Paris.
7. In this lesson "What do you take? There is a French family in Chennai.
8. In France you eat with your fingers.
9. In France we eat with a spoon, a knife and a fork.
10. In France for breakfast we eat bread with eggs.
11. In France for breakfast we eat bread with jam, cheese and marmalade.
12. In France for breakfast we eat pancakes with butter.
13. In India most people eat with their fingers.
14. Francois asks Yoli if he wants milk and sugar in his coffee.
15. Francois finishes his lunch with yoghurt.
16. Francois is not going to eat much like Yoli.

17. Francois does not want a typical French breakfast.
18. Francois does not want to take cereals.
19. Francis does not want to take bread.
20. Francis prefers to drink fresh orange juice.
21. Francis suggests Yoli take a fresh orange juice.
22. Francois is going to drink a good Indian coffee.
23. Francois is going to prepare a good Indian coffee.
24. Francois is going to prepare a good French meal.
25. Francis wants to drink fresh drink, a fresh orange juice.
26. Francois wants cereals.
27. Francis wants to finish his breakfast with yoghurt.
28. Francois wants to finish his breakfast with an orange juice.
29. Francois wants a typical French breakfast.
30. Francis wants a typical Indian breakfast.
31. Francois wants a coffee without milk and without sugar.
32. Francois wants an Indian breakfast.
33. The taste of marmalade is a sweet and sour taste.
34. The marmalade is made from juice and citrus peel boiled with sugar and water.
35. Yogurt is good for your health.
36. Children usually drink chocolate milk or milk with sugar.
37. Indians in general prefer to take idlis with chutney from coconut or pooris or roasts with a thick sauce made from potatoes or uppuma with chutney or sambar for breakfast.
38. The Indians sometimes take bread with butter and also jam.
39. The three meals of the day are: breakfast, lunch, dinner.
40. We have lunch in the afternoon.
41. We take dinner at night.
42. We take the afternoon snack at 4 o'clock.
43. We have breakfast in the afternoon, lunch in the morning and dinner at night.
44. We have breakfast in the morning, lunch in the afternoon and dinner at night.
45. We have breakfast in the morning.
46. For breakfast Francis wants to take bread with butter, cheese, jam, marmalade and yoghurt.
47. For the Indian breakfast we take bread with butter, cheese, jam and marmalade.
48. For Yoli, an Indian coffee must be free of milk and sugar.

49. According to Yoli, Francis eats a lot.
50. According to Yoli, Françoise eats a lot.
51. According to Yoli, the fresh orange juice is delicious.
52. Sharmili reprimands Francis for eating a lot.
53. An Indian coffee consists of coffee, milk and sugar.
54. A typical French breakfast consists of bread with butter, cheese, marmalade and also yogurt.
55. A French family lives in Paris.
56. Yoli reprimands Francis for eating a lot.
57. Yoli likes orange juice.
58. Yoli likes the fresh pomegranate juice.
59. Yoli drinks fresh drink, a fresh orange juice.
60. Yoli drinks tea.
61. Yoli advises François to take pineapple juice.
62. Yoli advises François to take orange juice.
63. Yoli asks Francis if he wants to put on weight or what.
64. Yoli ask Francis, if he wants to grow or what.
65. Yoli tells Francois that he eats a lot.
66. Yoli is not going to eat much like Francis.
67. Yoli does not want to eat cereals.
68. Yoli will take "a typical French breakfast".
69. Francis wants to drink fresh drink, a fresh orange juice.
70. Yoli wants to drink an Indian coffee but, with milk and with sugar.
71. Yoli wants to drink an Indian coffee but without milk and without sugar.
72. The bacteria used in the manufacture of yoghurt are called "yoghurt cultures".
73. Yogurt is a food produced by bacterial fermentation of milk.

## VI. Répondez aux questions :

### Une famille française à Paris

1. Avec quoi, François veut finir son petit-déjeuner ?  
François veut finir son petit-déjeuner avec **du yaourt**.  
[With what, does François want to finish his breakfast?  
François wants to finish his breakfast with yoghurt.]
2. Dans quelle ville une famille française habite ?



Une famille française habite **à Paris**.

*[In which city does a French family live?*

*A French family lives in Paris.]*

3. Est-ce que François préfère à boire un jus d'orange frais ?

**Oui**, il préfère à boire un jus d'orange frais.

*[Does Francis prefer to drink fresh orange juice?*

*Yes, he prefers to drink fresh orange juice.]*

4. Est-ce que François veut des céréales ?

**Non**, il veut **un petit-déjeuner typiquement français**.

*[Does François want cereals?*

*No, he wants a typical French breakfast.]*

5. Est-ce que François veut un petit déjeuner indien ?

**Non**, il veut **un petit-déjeuner typiquement français**.

*[Does François want an Indian breakfast?*

*No, he wants a typical French breakfast.]*

6. Est-ce que vous avez goûté de la marmelade ?

**Oui**, j'ai goûté de la marmelade. Il a un goût **aigre-doux**.

*[Have you taste marmalade?*

*Yes, I tasted marmalade. It has a sweet and sour taste.]*

7. De quoi est composée la marmelade?

**La marmelade** est faite à partir du jus et de la peau d'agrumes bouillis avec du sucre et de l'eau.

*[What is marmalade made up of?*

*The marmalade is made from the juice and skin of citrus fruit boiled with sugar and water.]*

8. Est-ce que vous prenez du pain avec du beurre pour le petit-déjeuner ?

**Oui**, je prends du pain avec **du beurre et aussi de la confiture d'ananas**.

*[Do you take bread with butter for breakfast?*

*Yes, I take bread with butter and also pineapple jam.]*



9. Yoli mange-t-il beaucoup comme Francis?/Yoli mange-t-il beaucoup comparé à François?

**Non**, Yoli **ne** va **pas** manger beaucoup comme François.

*[Does Yoli eat a lot like Francis? / Does Yoli eat a lot compared to François?*

*No, Yoli is not going to eat much like Francis.]*

10. Est-ce que Yoli veut boire un café indien ?

**Oui**, Yoli veut boire un café indien **mais, sans lait et sans sucre**.

*[Does Yoli want to drink an Indian coffee?*

*Yes, Yoli wants to drink an Indian coffee but without milk and sugar.]*

11. Est-ce que Yoli veut un café avec lait et sucre ?

**Non**, il veut un café **sans lait et sans sucre**.

*[Does Yoli want a coffee with milk and sugar?*

*No, he wants a coffee without milk and no sugar.]*

12. Pour finir, qu'est-ce que François veut prendre pour le petit-déjeuner ?

Pour finir, il veut prendre **du yaourt** pour petit-déjeuner.

*[To finish/Finally, what does François want for breakfast?*

*To finish/Finally, he wants to take yoghurt for breakfast.]*

13. Pour Yoli, comment un café indien doit être ?

Pour Yoli, un café indien doit être **sans lait et sans sucre**.

*[For Yoli, how should an Indian coffee be?*

*For Yoli, an Indian coffee should be without milk and without sugar.]*

14. Qu'est ce que François veut boire ?

Il veut boire **un bon café indien**.

*[What does Francis want to drink?*

*He wants to drink a good Indian coffee.]*

15. Qu'est ce que François veut prendre pour le petit déjeuner ?

Pour le petit-déjeuner François veut prendre **du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture, de la marmelade et du yaourt**.

*[What does François want for breakfast?*

*For breakfast François wants to take bread with butter, cheese, jam, marmalade and yoghurt.]*

16. Qu'est-ce qu'un café indien ?

**Un café indien** consiste du café, du lait et du sucre.

*[What is an Indian coffee?*

*An Indian coffee consists of coffee, milk and sugar.]*

17. Qu'est-ce qu'un français prend pour le petit-déjeuner ?

Pour le petit-déjeuner un français prend **du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la marmelade. Pour finir le petit-déjeuner, il va prendre du yaourt.**

*[What does a Frenchman take for breakfast?*

*For breakfast a Frenchman takes bread with butter, cheese, jam and marmalade.*

*To finish the breakfast, he will take yoghurt.]*

18. Qu'est-ce que c'est « Un petit-déjeuner typiquement français » ?

Un petit-déjeuner typiquement français » consiste **du pain avec du beurre, du fromage, de la marmelade et aussi du yaourt.**

*[What is "A typical French breakfast"?*

*A typical French breakfast "consists of bread with butter, cheese, marmalade and also yogurt.]*

19. Qu'est-ce que François veut prendre pour le petit-déjeuner ?

Pour le petit-déjeuner François veut prendre **du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture, de la marmelade et du yaourt. / un petit-déjeuner typiquement français.**

*[What does François want for breakfast?*

*For the breakfast François wants to take bread with butter, cheese, jam, marmalade and yoghurt. / a typical French breakfast.]*

20. Qu'est-ce que vous préférez prendre pour le petit-déjeuner ?

Je préfère prendre **des idlis avec du chutney de coco** ou **des pooris ou des rôtis avec une sauce épaisse à base de pommes de terre** ou **l'uppuma avec du chutney ou du sambar pour le petit-déjeuner.**

*[What do you prefer to eat for breakfast?*

*I prefer idlis with coconut chutney or pooris or rotis with a thick sauce made from potatoes or uppuma with chutney or sambar for breakfast.]*

21. Qu'est-ce que Yoli dit quand François dit qu'il va prendre : « un petit-déjeuner typiquement français » ?

Quand François dit qu'il va prendre « un petit-déjeuner typiquement français » **Yoli lui dit qu'il mange beaucoup et aussi elle lui demande s'il veut grossir ou quoi.**

*[What does Yoli say when François says he will take: "a typical French breakfast"?*

*When François says he's going to have "a typical French breakfast" Yoli tells him he is eating a lot and also asks if he wants to get fat or what.]*

22. Qu'est-ce que Yoli veut boire ?

Yoli veut boire **de la boisson fraîche, un jus d'orange frais.**

*[What does Yoli want to drink?*

*Yoli wants to drink fresh drink, a fresh orange juice.]*

23. Quand prend-on le petit-déjeuner ?

On prend le petit-déjeuner **le matin.**

*[When do we take breakfast?*

*We take breakfast in the morning.]*

24. Quel jus de fruits aimez-vous beaucoup ?

J'aime beaucoup **le jus d'orange frais ou le jus de la grenade fraîche.**

*[What fruit juice do you like a lot?*

*I really like fresh orange juice or fresh pomegranate juice.]*

25. Quand prend-on le déjeuner ?

On prend le déjeuner **l'après-midi.**

*[When do we take lunch?*

*We take lunch in the afternoon.]*

26. Quand prend-on le goûter ?

On prend le goûter **le soir à 4h.**

*[When do we take the snacks?*

*We take the snacks at 4 o'clock.]*

27. Quand prend-on le dîner?

On prend le dîner **la nuit**.

*[When do we take dinner?*

*We take dinner at night.]*

28. Quels sont les trois repas du jour ?

Les trois repas du jour sont : **le petit-déjeuner, le déjeuner, le dîner. Parfois on prend le goûter à 4h le soir.**

*[What are the three meals of the day?*

*The three meals of the day are: breakfast, lunch and dinner. Sometimes we take the taste at 4 o'clock in the evening.]*

29. Quand prend-on les trois repas ?

On prend **le petit-déjeuner le matin, le déjeuner l'après-midi et le dîner la nuit.**

*[When do we take the three meals?*

*We take the breakfast in the morning, lunch in the afternoon and dinner at night.]*

30. Qui va préparer un café indien ?

**François** va préparer un café indien.

*[Who is going to prepare an Indian coffee?*

*François is going to prepare an Indian coffee.]*

31. Selon Yoli comment est le jus d'orange frais ?

Selon Yoli, le jus d'orange frais est **délicieux**.

*[According to Yoli how is fresh orange juice?*

*According to Yoli, the fresh orange juice is delicious.]*

32. Vous aimez le jus d'orange. ?

**Oui**, je **l'aime beaucoup**.

*[Do you like orange juice?*

*Yes, I like it much.]*

33. Qu'est-ce que vous buvez pour le petit-déjeuner ?

Je bois **du lait au chocolat ou du café ou du thé avec du lait et du sucre**  
pour le petit-déjeuner.

[What do you drink for breakfast?

*I drink chocolate milk, coffee, or tea with milk and sugar for breakfast.]*

34. Le yaourt, qu'est-ce que c'est ?

**Le yaourt** est un aliment produit par fermentation bactérienne du lait. Les bactéries utilisées dans la fabrication du yaourt sont appelées « cultures de yaourt ».

[The yoghurt, what is it?

*The yoghurt, is a food produced by bacterial fermentation of milk. The bacteria used in the manufacture of yoghurt are called "yoghurt cultures".]*

35. Comment on mange les repas en France ?

En France on mange les repas avec **une fourchette, une cuillère et un couteau.**

[How do we eat meals in France?

*In France we eat meals with a fork, a spoon and a knife]*

36. Nommez quelques objets qu'on utilise pour manger en France ?

En France on utilise **les fourchettes, les cuillères, les couteaux et une serviette**  
pour manger.

[Name some objects that one uses for eating in France?

*In France forks, spoons, knives and a napkin is used for eating.]*

#### IV. Mettez le dialogue en ordre:

##### A

- Bonjour, François ! Est-ce que tu prends des céréales ? [1]
- Pour finir, je vais prendre du yaourt. [3]
- Je ne peux pas manger comme toi ! Et alors, toi, qu'est-ce que tu bois ? [5]
- Non, je veux prendre un petit-déjeuner typiquement français : du pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la marmelade. [2]
- Tu manges beaucoup ! Tu veux grossir ou quoi ? [4]

##### B

- C'est délicieux. [3]
- Et alors, toi, qu'est-ce que tu bois ? [1]
- Oui merci, mais sans lait et sans sucre, s'il te plaît. [5]

- Je bois de la boisson fraîche. Prends un jus d'orange frais. [2]
- Non, je vais préparer un bon café indien. Tu en veux ? [4]

## V. Écrivez une rédaction sur :

### « Qu'est-ce que vous prenez ? »

Dans cette leçon « **Qu'est-ce que vous prenez ?** » il y a deux dialogues.

**Le premier dialogue** a lieu dans une famille tamoule à Pondichéry. C'est le matin. C'est le temps de prendre le petit-déjeuner. Il y a quatre membres dans cette famille. Ils sont le père, la mère, un fils s'appelle Kumar et une fille s'appelle Sharmili. La mère appelle son fils Kumar pour prendre le petit-déjeuner. Pour le petit-déjeuner, Kumar voudrait manger des dosas ou des pooris. Il en a marre de manger des idlis parce que toujours chez lui il y a seulement des idlis. La mère dit que les idlis sont bons pour la santé. Mais le père demande un peu de céréales pour le petit-déjeuner. Mais, il n'y a plus de céréales chez lui. Et puis, le père demande deux idlis pour le petit-déjeuner. La mère demande ses enfants, Kumar et Sharmili de prendre les idlis en silence et aussi elle dit à ses enfants de finir leur devoir. Elle aussi dit que leurs notes ne sont pas bonnes, alors ils doivent travailler bien sans parler.

**Le deuxième dialogue** a lieu dans une famille française à Paris. Dans la famille Il y a deux personnes. Ils sont Yoli et François. François est le mari de Yoli. C'est le matin. C'est le temps de prendre le petit-déjeuner. Pour ça, François veut prendre : un petit-déjeuner typiquement français, ça consiste du pain, du beurre, du fromage, de la confiture, de la marmelade et du yaourt. Pour finir le petit-déjeuner, il va prendre du yaourt.

Yoli va boire de la boisson fraîche, c'est un jus d'orange frais. Selon Yoli ce jus est délicieux. François ne veut pas boire de jus d'orange, alors, il va préparer un bon café indien. Maintenant, Yoli veut boire un café indien sans lait et sans sucre.

### Translation :

*In this lesson "What do you take?" There are two dialogues.*

*The first dialogue takes place in a Tamil family in Pondicherry. It is morning. It's time to have breakfast. There are four members in this family. They are the father, the mother, a son called Kumar and a girl called Sharmili. The mother calls her son Kumar for breakfast. For breakfast, Kumar would like to eat dosas or pooris. He is sick of eating idlis because always at home there are only idlis. The mother says*



*idlis are good for health. But the father asks for a little cereal for breakfast. But, there are no more cereals at home. And then, the father asks for two idlis for breakfast. The mother asks her children, Kumar and Sharmili to take the idlis in silence and she also tells her children to finish their homework. She also says that their grades are not good, so they have to work well without speaking.*

**The second dialogue** takes place in a French family in Paris. In the family There are two people. They are Yoli and François. François is Yoli's husband. It is morning. It's time to have breakfast. For that, François wants to take: a typical French breakfast, it consists of bread, butter, cheese, jam, marmalade and yoghurt. To finish the breakfast, he will take yoghurt.

Yoli is going to drink cold drink, it's a fresh orange juice. According to Yoli this juice is delicious. François does not want to drink orange juice, so he will prepare a good Indian coffee. Now, Yoli wants to drink an Indian coffee without milk and sugar.

## VI. Écrivez une rédaction sur : « Le trios repas français »:

### Les repas français

#### Le petit déjeuner

Le repas du matin s'appelle 'le petit déjeuner'. Au petit déjeuner les Français boivent un bol de café au lait ou de chocolat chaud. Avec ça, ils mangent un croissant ou du pain, souvent un morceau de baguette avec du beurre et de la confiture.

#### Le déjeuner

La tradition veut qu'on mange un repas complet pour le déjeuner [entre midi et deux heures]. Mais de nos jours de plus en plus de gens préfèrent manger un repas rapide et léger, une salade composée ou un sandwich.

#### Le dîner

En général, le soir, on mange un repas complet, en famille ou au restaurant.

#### Un repas complet français

Un repas complet français comprend généralement les plats suivants:

Un apéritif

Un hors d'œuvre ou une entrée

Un plat principal [avec de la viande, du poisson et des légumes]



Une salade  
Du fromage  
[peut-être] un dessert  
Un café [un express].

**Translation :**

*The French meals*

*The breakfast*

*The morning meal is called 'breakfast'. For breakfast the French drink a bowl of coffee with milk or hot chocolate. With that, they eat a croissant or bread, often a piece of baguette with butter and jam.*

*Breakfast*

*The tradition is that they eat a complete meal for lunch [between noon and two o'clock]. But nowadays more and more people prefer to eat a quick and light meal, a mixed salad or a sandwich.*

*Dinner*

*In general, in the evening, we eat a complete meal, with family or at the restaurant.*

*A complete French meal*

*A full French meal usually includes the following dishes:*

*An apéritif*

*An appetizer or an entree*

*Main course [with meat, fish and vegetables]*

*A salad*

*Cheese*

*[Maybe] a dessert*

*A coffee [an express].*

**VII. Écrivez une rédaction sur : « Les repas indien»:**

**« Les repas indien »**

**En sud de l'Inde, pour le petit-déjeuner**, les indiens préfèrent prendre des idilies ou des dosais avec les vadas trempé dans le caillé ou le poori masala, l'uppuma avec une tasse de café ou thé ou lait chaud.

**Pour le déjeuner**, plupart des indiens ne mangent que du riz avec les plats de légumes différents. Ils ont aussi la sauce comme le rasam - de l'eau au poivre ou du curry à la noix de coco ou le sambar qui est un mélange de lentilles et les légumes avec des épices. Quelques-uns prennent aussi du poisson ou de la viande ou d'œufs.

**Pour goûter** vers 4h30 on prend les biscuits ou les sucreries en base du sucre et les friandises maison avec un bon café indien. Pour les enfants un verre de lait.

**Pour le dîner** entre 7h à 9 h, ils prennent un repas léger comme des dosais ou des chapattis. Quelques-uns mangent même du riz. De temps en temps ils prennent du lait ou du café chaud avant dormir.

En Inde, on mange les repas avec les doigts. On termine un repas avec des fruits comme le dessert principalement les bananas.

**Translation :**

*Write an essay on "Indian meals":*

*"Indian meals"*

*In South India, for breakfast, Indians prefer to take idlies or dosais with vadas dipped in curd or poori masala, uppuma with a cup of coffee or tea or hot milk.*

*For lunch, most Indians only eat rice with different vegetable dishes. They also have sauce like rasam - pepper water or coconut curry or sambar which is a mix of lentils and vegetables with spices. Some also take fish or meat or eggs.*

*For snacks, around 4:30 we take biscuits or sweets in sugar base and homemade treats with a good Indian coffee. For the children, a glass of milk.*

*For dinner between 7am and 9am, they have a light meal like dosais or chapattis. Some even eat rice. From time to time they take milk or hot coffee before sleeping.*

*In India, we eat meals with our fingers. We finish a meal with fruits as dessert mainly bananas.*

## PARTIE B

## Exercices/Activités

## 1. Mettez les phrases à l'impératif :

- Connaissez** bien **votre** ville. [Connaitre]
- Kamala, **va** jouer avec **tes** poupées. [Aller]
- Comprenez** la situation, s'il **vous** plaît. [Comprendre]
- Il fait froid, **prends ton** manteau. [Prendre]
- Vous** avez froid, **prenez** une tisane. [Prendre]

## Translation :

**Put the sentences in the imperative:**

- Know your city well.*
- Kamala, go play with your dolls.*
- Understand the situation, please.*
- It's cold, take your coat.*
- You are cold, take an herbal tea.*

## 2. Votre ami vous demande le chemin pour aller à la plage.

## Donnez-lui les instructions suivantes:

- Va** [Aller] au carrefour des rues Gandhi et Nehru,
- Remonte** [remonter] la rue Nehru,
- Prends** [prendre] la rue Nehru jusqu'au parc,
- Traverse** [traverser] le parc,
- Continue** [continuer] jusqu'à la rue de la Marine,
- Passe** [passer] devant l'église,
- Tourne** [tourner] à droite au feu,
- Choisis** [choisir] la rue à gauche,
- Descends** [descendre] jusqu'au bout de la rue Goubert et **tu** verras la plage.

## Translation ;

**Your friend asks you to go to the beach.****Give him the following instructions:**

- Go to the junction of Gandhi and Nehru Streets,*
- Go up again/climb up the Nehru Street,*
- Take Nehru Street to the park,*
- Cross the park,*

- e. Continue to the Marine Street,
- f. Go in front of the church,
- g. Turn right at the light,
- h. Choose the street on the left,
- i. Go down till the end of Goubert Street
- j. And you will see the beach.

### 3. Complétez avec l'article partitif :

- a. Je prends **des** tartines et **de la** marmelade.
- b. Hélène prend **du** pain et **de la** confiture.
- c. Nous achetons **des** boissons et **de l'**eau.
- d. Je bois **du** café et il boit **du** lait.
- e. Je veux **du** sucre et **du** miel.

#### Translation :

#### Complete with the partitive article:

- a. I take some toast and some marmalade.
- b. Helen takes some bread and some jam.
- c. We buy some drinks and some water.
- d. I drink some coffee and drink some milk.
- e. I want some sugar and some honey.

### 4. Complétez avec les articles partitifs:

- a. Je bois **du** jus de papaye.
- b. Il donne **de la** nourriture aux canards.
- c. Le lapin mange **de l'**herbe.
- d. Vous buvez **du** café.
- e. L'enfant prend **des** biscuits.

#### Translation:

#### Complete with the partitive articles:

- a. I drink some papaya juice.
- b. He gives some food to the ducks.
- c. The rabbit eats some grass.
- d. You drink some coffee.
- e. The child takes some biscuits.

### 5. Mettez les verbes au présent :

- Nous **finissons** la tâche avec difficulté. [finir]
- Les écoliers **mangent** à la cantine. [manger]
- Je **bois** du thé. [boire]
- Avec la circulation, je **prends** une heure pour le retour. [prendre]
- Nous **pouvons** venir au restaurant [pouvoir]

#### Translation:

#### Put the verbs in the present tense:

- We finish the task with difficulty.*
- School children eat in the canteen.*
- I drink some tea.*
- With the traffic, I take an hour to return it.*
- We can come to the restaurant.*

### 6. Mettez les verbes au présent :

- Mes amis **viennent** avec nous en vacances. [venir]
- Quand est-ce que tu **finis** ton projet ? [finir]
- Pouvez**-vous venir chez moi ? [pouvoir]
- Maman ne **mange** pas de viande. [manger]
- L'enfant ne **boit** pas de lait. [boire]

#### Translation:

#### Put the verbs in the present tense:

- My friends come with us on vacation.*
- When do you finish your project?*
- Can you come to my place?*
- Mom does not eat any meat.*
- The child does not drink any milk.*

### 7. Complétez avec les adjectifs qualificatifs.

- Nous buvons des boissons **fraîches**. [frais]
- Tu as de **bonnes** notes. [bon]
- La** tarte aux pommes est de **délicieuse**. [délicieux]
- Il** fait **frais**. [frais]
- C'est **un** très **bon** chef. [bon]

#### Translation:

Complete with qualifying adjectives.

- a. We drink cold drinks. [fresh]
- b. You have good grades. [good]
- c. The apple pie is delicious. [delicious]
- d. It's cool. [fresh]
- e. He is a very good leader. [good]

### 8. Faites l'accord des adjectifs:

- a. Les **petits** [petit] garçons sont **contents**. [content]
- b. **Sumana** est **heureuse**. [heureux]
- c. **Marie-Claire** est **blonde**. [blond]
- d. Raji achète une **nouvelle** robe. [nouveau]
- e. Ce sont des cerises **fraîches**. [frais]

#### Translation:

Make the agreement of the adjectives:

- a. The little boys are happy. [happy]
- b. Sumana is happy. [happy]
- c. Marie-Claire is blonde. [blond]
- d. Raji buys a new dress. [new]
- e. These are some fresh cherries. [fresh]

### 9. Faites l'accord des adjectifs:

- a. **Suzanne** est **amusante**. [amusant]
- b. C'est une étudiante **gaie** [gaie] et **gentille**. [gentil]
- c. **La** robe de la **jeune** [jeune] mariée est **belle**. [beau]
- d. Les enfants sont **actifs**. [actif]
- e. Les amies de Charles sont **heureuses**. [heureux]

#### Translation:

Make the adjectives agree:

- a. Suzanne is funny/ amusing/ entertaining. [amusing]
- b. She is a cheerful [cheerful] and nice student. [nice]
- c. The dress of the young [young] bride is beautiful. [Beautiful]
- d. Children are active. [Active]
- e. Charles's friends are happy. [happy]

**10. Mettez les phrases suivantes au futur proche :**

- a. Je **prends** du café.  
Je **vais prendre** du café.
- b. Elle **mange** des cerises.  
Elle **va manger** des cerises.
- c. Tu **bois** du jus de fruit.  
Tu **vas boire** de jus d'orange.
- d. Les enfants **viennent** chez leur grand-mère.  
Les enfants **vont venir** chez leur grand-mère.
- e. Nous **finissons** le travail.  
Nous **allons finir** le travail.

**Translation:**

*Put the following sentences in the near future:*

- a. *I take coffee.*  
*I am going to take/have coffee.*
- b. *She eats cherries.*  
*She is going to eat cherries.*
- c. *You drink fruit juice.*  
*You are going to drink orange juice.*
- d. *The children come to their grandmother's house.*  
*The children are going to come to their grandmother's house.*
- e. *We finish the job.*  
*We are going to finish the job.*

**11. Mettez les phrases suivantes au futur proche :**

- a. Les touristes français **visitent** le temple.  
Les touristes français **vont visiter** le temple
- b. Ils **prennent** le métro pour aller au quai de la Seine.  
Ils **vont prendre** le métro pour aller au quai de la Seine
- c. Tu **finis** ton devoir.  
Tu **vas finir** ton devoir.
- d. Il **boit** un jus de citron .  
Il **va boire** un jus de citron.
- e. Je **mange** du riz pour le déjeuner.  
Je **vais manger** du riz pour le déjeuner.



**Translation:**

*Put the following sentences in the near future:*

- French tourists visit the temple.*  
*The French tourists are going to visit the temple*
- They take the metro to go to the quai de la Seine.*  
*They are going to take the subway to go to the quay of the Seine.*
- You finish your duty/homework.*  
*You are going to finish your duty/home work.*
- He drinks a lemon juice.*  
*He is going to drink a lemon juice.*
- I eat rice for lunch.*  
*I am going to eat rice for lunch.*

**12. Remplacez les mots soulignés par le pronom en :**

- |  |   |
|--|---|
| a. Je mange <u>une orange</u> .              | - J' <b>en</b> mange <b>une</b> .               |
| b. Nous prenons <u>des oignons</u> .         | - Nous <b>en</b> prenons.                       |
| c. Le matin, il boit <u>un litre d'eau</u> . | - Le matin, il <b>en</b> boit <b>un litre</b> . |
| d. Elle offre <u>des fruits</u> .            | - Elle <b>en</b> offre.                         |
| e. J'achète <u>des saris</u> .               | - J' <b>en</b> achète.                          |

**Translation:**

*Replace the words underlined by the pronoun by "of it":*

- |   |   |
|---|---|
| a. <i>I am eating an orange.</i>                      | - <i>I eat one of them.</i>                       |
| b. <i>We take some onions.</i>                        | - <i>We take some of them.</i>                    |
| c. <i>In the morning, he drinks a liter of water.</i> | - <i>In the morning, he drinks a liter of it.</i> |
| d. <i>She offers some fruits.</i>                     | - <i>She offers some of it.</i>                   |
| e. <i>I buy some saris.</i>                           | - <i>I buy some of them.</i>                      |

**13. Remplacez les mots soulignés par le pronom en :**

- |                                     |                           |
|-------------------------------------|---------------------------|
| a. Il veut <u>du lait</u> .         | - Il <b>en</b> veut.      |
| b. Elle achète <u>des stylos</u> .  | - Elle <b>en</b> achète.  |
| c. Tu prépares <u>de la soupe</u> . | - Tu <b>en</b> prépares.  |
| d. Vous achetez <u>du fromage</u> . | - Vous <b>en</b> achetez. |
| e. Il mange <u>des cerises</u> .    | - Il <b>en</b> mange.     |

**Translation:**

*Replace the words underlined by the pronoun by 'of it':*

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| a. He wants some milk.    | - He wants some of it.    |
| b. She buys some pens.    | - She buys some of it.    |
| c. You make some soup.    | - You prepare some of it. |
| d. You buy some cheese.   | - You buy some of it.     |
| e. He eats some cherries. | - He eats some of it      |

#### 14. Mettez les phrases au négatif:

- La fille **va** prendre le dîner.  
La fille **ne va pas** prendre le dîner.
- Mon père **boit du** champagne.  
Mon père **ne boit pas de** champagne.
- Elle **achète de l'**eau minérale.  
Elle **n'achète pas d'**eau minérale.
- Prenons des** œufs !  
**Ne prenons pas d'**œufs.
- Tu **prends de la** viande.  
Tu **ne prends pas de** viande

#### Translation:

*Put the sentences to the negative:*

- The girl is going to have dinner.*  
*The girl is not going to have dinner.*
- My father drinks some champagne.*  
*My father does not drink any champagne.*
- She buys some mineral water.*  
*She does not buy any mineral water.*
- Let us take some eggs!*  
*Let us not take any eggs.*
- You take some meat.*  
*You do not take any meat*

#### 15. Mettez les phrases à la forme négative.

- Je **connais** le jeune directeur.  
Je **ne connais pas** le jeune directeur.
- Il **va aller** en France.  
Il **ne va pas aller** en France.

- c. Les jeunes indiens **visitent** le Sacré-Cœur.  
Les jeunes indiens **ne visitent pas** le Sacré-Cœur.
- d. La journée **est** agréable.  
La journée **n'est pas** agréable.
- e. C'**est** une mousse au chocolat.  
Ce **n'est pas** une mousse au chocolat.

**Translation:**

Put the sentences in negative form.

- a. I know the young director.  
I do not know the young director.
- b. He is going to go to France.  
He is not going to go to France.
- c. The young Indians visit the Sacré-Cœur.  
The young Indians do not visit the Sacré-Cœur.
- d. The day is pleasant.  
The day is not pleasant.
- e. It is a chocolate mousse.  
It is not a chocolate mousse.

**16. Mettez à la forme interrogative:**

**Ex:** Vous téléphonez à votre ami.

**Est-ce que** vous téléphonez à votre ami?

**Téléphonez-vous** à votre ami ?

- a. Tu finis ton travail.  
**Est-ce que** tu finis ton travail?  
**Finis-tu** ton travail?
- b. Elle sort le chien.  
**Est-ce qu'elle** sort le chien?  
**Sort-elle** le chien?
- c. Lily a son passeport.  
**Est-ce que** Lily a son passeport?  
Lily **a-t-elle** son passeport?
- d. Elle parle en classe.  
**Est-ce qu'elle** parle en classe?  
**Parle-t-elle** en classe?

e. Vous vérifiez l'horaire du bus pour l'aéroport.

**Est-ce que** vous vérifiez l'horaire du bus pour l'aéroport?

**Vérifiez-vous** l'horaire du bus pour l'aéroport?

**Translation:**

*Put in interrogative form:*

*Ex: You phone your friend.*

*Are you phoning to your friend?*

*Are you phoning to your friend?*

a. *You finish your work.*

*Did you finish your job?*

*Did you finish your job?*

b. *She takes the dog out.*

*Does she take the dog out?*

*Does she the dog out?*

c. *Lily has her passport.*

*Does Lily have her passport?*

*Does Lily have her passport?*

d. *She speaks in class.*

*Does she speak in class?*

*Does she speak in class?*

e. *You check the bus schedule for the airport.*

*Did you check the bus schedule for the airport?*

*Did you check the bus schedule for the airport?*

**17. Traduisez les phrases suivantes en anglais:**

- |   |   |
|---|---|
| a. Maman, je ne veux pas d'idlis.       | – <b>Mother, I don't want any idlis.</b>            |
| b. Du riz, j'en ai assez.               | – <b>Some rice, I had enough of it.</b>             |
| c. Je ne veux pas prendre de riz.       | – <b>I don't want to take any rice.</b>             |
| d. Nous ne voulons pas de chappatis.    | – <b>We don't want any chappatis.</b>               |
| e. Elle ne veut pas boire de café noir. | – <b>She doesn't want to drink any black coffee</b> |

**18. Que prenez-vous pour le petit-déjeuner, le déjeuner et le dîner ?**

**Pour le petit déjeuner**, Je prends quatre idlis avec le chutney, Je bois un jus d'orange

**Pour le déjeuner**, je prends des riz avec sambar, un mélange de légumes et une sauce épaisse et du poulet au citron.

**Pour le dîner**, je prends deux chappattis avec des légumes et du café.

**Translation:**

*What do you take for breakfast, lunch and dinner?*

*For breakfast, I take four idlis with the chutney, I drink an orange juice*

*For lunch, I take rice with sambar, a mixture of vegetables and a thick sauce and lemon chicken.*

*For dinner, I take two chappattis with vegetables and coffee.*

**19. Lisez le texte suivant et répondez aux questions :**

Le petit déjeuner français se compose de la baguette, du pain, du beurre, de la confiture, du miel, des croissants, des brioches... Il y aura un jus de fruit frais: orange ou pamplemousse et une boisson chaude: café, thé ou chocolat chaud.

Dans les hôtels indiens, ce petit déjeuner est appelé 'Continental breakfast'.

En Inde du sud, les plats préférés pour le petit-déjeuner sont: les idlis, le vada et les dosas, le poori masala, l'uppuma. Les idlis sont cuits à la vapeur et préparés de farine de riz et de lentilles fermentée. Les dosas sont des crêpes croustillantes et sont préparés avec la même farine d'idlis. Le poori, à base de farine de blé, est frit et le masala est une sauce épaisse à base de pommes de terre. L'Uppuma est préparé avec la semoule appelée rava. On le déguste avec du sambar ou du chutney.

**Translation :**

*The French breakfast consists of baguette, bread, butter, jam, honey, croissants, brioches*

*[Brioche is a pastry of French origin that is similar to highly enriched bread, and whose high egg and butter content give it a rich and tender crumb.] There will be a fresh fruit juice: orange or grapefruit and a hot drink: coffee, tea or hot chocolate. In Indian hotels, this breakfast is called 'Continental breakfast'.*

*In southern India, the favorite dishes for breakfast are: idlis, vada and dosas, poori masala, uppuma. The idlis are steamed and prepared with rice flour and fermented lentils. Dosas are crisp pancakes and are made with the same idlis flour. The poori, made from wheat flour, is fried and the masala is a thick sauce made from potatoes. Uppuma is prepared with semolina called rava. It is eaten with sambar or chutney.*

**Question:**

1. Que les Français mangent-ils pour le petit-déjeuner ?

**Les français mangent** de la baguette, du pain, du beurre, de la confiture, du miel, des croissants, des brioches.

[What do the French eat for breakfast?

The French eat baguette, bread, butter, jam, honey, croissants, brioches.]

2. Quels sont les plats préférés pour le petit déjeuner dans l'Inde du sud ?

Les plats préférés pour le petit déjeuner dans l'Inde du sud sont : **les idlis, le vada et les dosas, le poori masala, l'uppuma.**

[What are the favorite dishes for breakfast in South India?

The favorite dishes for breakfast in South India are: idlis, vada and dosas, poori masala, uppuma.]

3. Comment les idlis sont-ils préparés ?

Les idlis sont **cuits à la vapeur et préparés de farine de riz et de lentilles fermentée.**

[How are idlis prepared?

The idlis are steamed and prepared with rice flour and fermented lentils.]

4. Qu'est-ce qu'un dosa ?

**Un dosas** est une crêpes croustillante et est préparés avec la même farine d'idlis.

[What is a dosa?

A dosas is a crispy pancake and is prepared with the same idlis flour.]

5. Comment prépare-t-on l'uppuma ?

L'Uppuma est préparé **avec la semoule appelée rava. On le déguste avec du sambar ou du chutney.**

[How are uppuma prepared?

Uppuma is prepared with semolina called rava. It is savored with sambar or chutney.]

## PARTIE C

### Les lettres

1. Écrivez une lettre à votre amie Jerusha des repas français.

De

Jonina Tabitha

Berberis Maison, Feltham



Londres

Londres,

Le 10 juillet 2018,

À

Jerusha Jennifer,

82, Rue Shanthinikethan,

Madambakkam, Chennai-126

Ma Chérie Jerusha,

Il est longtemps que j'ai reçu une lettre de vous. Comment allez-vous. Vous m'aviez posé des questions sur ma visite en France et les repas français. Dans cette lettre je vais vous expliquer les repas français.

**Les Français** mangent trois fois par jour. **Le matin à sept heures ou huit heures,**

ils prennent leur petit déjeuner. On prend une tasse de café ou une tasse de thé avec des petits pains ou de croissants, il y a aussi du beurre et de la confiture.

**À midi,** on sert **le déjeuner**. On mange alors de la viande, ou du poisson, ou des œufs et de la salade. À midi les Français ne mangent pas de soupe. On mange du fromage. Comme dessert on mange des fruits ou des gâteaux. Pour finir, on prend une petite tasse de café. On boit de l'eau, du jus.

**À quatre heures,** les enfants prennent une tasse de lait ou de chocolat avec du pain. C'est **le goûter**.

**A sept heures et demie,** du soir, on sert **le dîner**. Une soupe, de la viande avec de la salade, des légumes. Pour finir, on mange du fromage, parce que les Français mangent beaucoup de fromage. On boit du café.

J'espère que maintenant vous pourrez comprendre le mode de vie des Français et leurs habitudes alimentaires. Dans votre prochaine lettre écrivez-moi sur les repas typiques indiens. Transmettez mes vœux à tous à la maison

Votre amie affectueuse

**Jonina Tabitha**

**Translation :**

*My dear Jerusha,*

*It has been a long time since I received a letter from you. How are you? You had asked me about my visit to France and French meals. In this letter I am going to explain to you about the French meals.*

*The French eat three times a day. In the morning at seven or eight o'clock they have breakfast. They have a cup of coffee or a cup of tea with rolls or croissants and there is also butter and jam.*

*At noon, lunch is served. They eat meat, or fish, or eggs and salad. At noon the French do not eat soup. They eat cheese. As dessert we eat fruits or cakes. Finally, they take a cup of coffee. They drink water, juice.*

*At four o'clock, the children take a cup of milk or chocolate with bread. It's the snack.*

*At half-past seven in the evening, dinner is served. Soup, meat with salad, vegetables. Finally, they eat cheese, because the French eat a lot of cheese. They drink coffee.*

*I hope that now you can understand the life style of the French and their eating habits. In your next letter write me about typical Indian meals. Convey my greetings to everyone at home.*

*Your loving friend,*

**Jonina Tabitha**

**2. Écrivez une lettre à votre amie Jerusha des repas indien.**

De

Jonina Tabitha

Berberis Maison, Feltham

Londres

Londres,  
Le 10 juillet 2018,

À  
Jerusha Jennifer,  
82, Rue Shanthinikethan,  
Madambakkam, Chennai-126

Ma Chérie Jerusha,  
Il est longtemps que j'ai reçu une lettre de vous. Comment allez-vous. Vous m'aviez posé des questions sur ma visite en Inde et les repas indiens. Dans cette lettre je vais vous expliquer les repas indiens.

Comme les Français, les Indiens mangent aussi trois fois par jour. Le matin, dès qu'ils se réveillent, ils préfèrent avoir du café ou du thé. Vers sept ou huit heures ils ont **le petit déjeuner**. Ils ont soit des dosais, des idlis, des chappati ou des pooris, de l'uppuma avec une tasse de café ou une tasse de thé ou juste de l'eau.

Pour **le déjeuner** plupart des indiens mangeant seulement du ric avec des plats de légumes, du poisson ou de la viande ou des œufs, du sambar, du rasam et du riz caillé avec des cornichons épicés. Parfois ils mangent du riz frit ou du biryani.

Le soir pour **le goûter**, vers 4h.30 ou 5h, ils prennent du the ou du café avec des collations légères.

La nuit pour **le dîner**, ils prennent un dîner léger comme des chappati avec des plats de légumes ou des lentilles. Certains préfèrent encore manger du riz.

J'espère que vous êtes maintenant capable de comprendre les habitudes alimentaires des Indiens.

Votre ami  
Jerusha.

**Translation :**

Write a letter to your friend Jerusha Indian meal.

My dear Jerusha,

It has been a long time since I received a letter from you. How are you? You had asked me about my visit to India and the Indian meals. In this letter I will explain the Indian meals.

Like the French, Indians also eat three times a day. In the morning, as soon as they wake up, they prefer to have coffee or tea. Around seven or eight o'clock they have breakfast. They have either dosais, idlis, chappati or pooris, uppuma with a cup of coffee or a cup of tea or just water.

For lunch most Indians eat only rice with dishes of vegetables, fish or meat or eggs, sambar, rasam and curd rice with spicy gherkins. Sometimes they eat fried rice or biryani.

In the evening for snacks, around 4:30 or 5:00, they take tea or coffee with light snacks.

At night for dinner, they take a light dinner like chappati with vegetables dishes or lentils. Some still prefer to eat rice.

I hope now you are able to understand the Indian food habits.

Your friend

Jerusha

**1. Écrivez une lettre à votre ami discutant d'une famille française qui vous a rendu visite chez vous.**

De

Jonina Tabitha

Berberis Maison, Feltham

Londres

Londres,

Le 10 juillet 2018,

À

Jerusha Jennifer,  
82, Rue Shanthinikethan,  
Madambakkam, Chennai-126

Ma Chérie Jerusha,

Il est longtemps que j'ai reçu une lettre de vous. Comment allez-vous ? Ici tout va bien. Dans cette lettre je vais vous raconter d'une visite d'une famille française.

Hier matin, une famille française qui a connue à mon père nous a rendu visite. Ma mère a fait le petit -déjeuner pour eux. Ils ont préféré les repas indiens comme: des dosas, des pooris, des idlis et des vadas. Ma mère a préparé tous ces repas et aussi du chutney de coco et du sambar. Elle a préparé une sauce épaisse à base de pommes de terre. Et ils ont mangé un peu de tous les plats. Ils ont mangé le petit déjeuner en prenant le temps d'apprécier le goût et la nourriture. En mangeant, ils nous ont parlé des traditions et des cultures françaises. Ils ont félicité ma mère pour son excellente cuisine. Ensuite, ils ont aidé ma mère à nettoyer la vaisselle. Quant à moi, j'ai eu un petit déjeuner typiquement français: pain avec du beurre, du fromage, de la confiture et de la confiture. Nous avons bu du café frais pendant qu'ils préféraient le jus d'orange frais.

Lorsque vous venez à notre maison pour les vacances d'été, ma mère va cuisiner une variété de plats continentaux pour vous. Je me réjouis de vous voir pendant les vacances.

Votre amie,  
Jerusha

**Translation :**

*Write a letter to your friend discussing a French family who visited you at home. It has been a long time since I received a letter from you. How are you? Here, everything is fine. In this letter I will tell you about a visit from a French family.*

*Yesterday morning, a French family who knew my father visited us. My mother made breakfast for them. They preferred Indian meals like: some dosais, some poor, some idlis and some vadas. My mother prepared all these meals and also coconut chutney and sambar. She prepared a thick sauce made from potatoes. And they ate a little of all the dishes. They ate breakfast while taking the time to enjoy the taste and the food. While eating, they told us about the French traditions and cultures. They congratulated my mother for her excellent cuisine. Then they helped my mother clean the dishes. As for me, I had a typical French breakfast: bread with butter, cheese, jam and jam. We drank fresh coffee while they preferred the fresh orange juice.*

*When you come to our house for the summer holidays, my mother will cook a variety of continental dishes for you. I am looking forward to see you during the holidays.*

*Your friend,  
Jerusha*

### **Les dialogues**

#### **1. Dialogue entre deux amis Jonina et Jéremiah sur les repas indien.**

Jéremiah : Salut ! Comment ça se passe ?

Jonina : Bien merci et toi ?

Jéremiah : Moi, je porte bien par la grâce de Dieu. Je suis très heureux à te voir après long période.

Jonina : Récemment, je suis allée chez mon ami Jaden. Sa mère m'a invité pour le petit-déjeuner. J'ai mangé un repas copieux et délicieux.

Jéremiah : Ah, c'est génial, tu as mangé quoi?

Jonina : J'ai mangé du ghee dosai avec du chutney de coco et du sambar. Ils étaient très délicieux. En y repensant, même maintenant, cela me met l'eau à la bouche.

Jéremiah : C'est tout ???

Jonina : Non, Non, elle m'a aussi servi des vadas faites avec des lentilles et une omelette aux œufs avec un mélange de légumes et de fromage. C'était un plat unique.

Jéremiah : Qu'est-ce que tu as bu ?

Jonina : J'ai fini le petit-déjeuner avec un bon café indien.

Jéremiah : La prochaine fois que vous irez chez Jaden, j'aimerais t'accompagner.



Jonina : Oui, bien sûr. À plus tard! Au revoir.

Jeremiah : Au revoir ! À bien tôt !

### Translation :

*Dialogue between two friends Jonina and Jeremiah about Indian meals.*

*Jeremiah : Hi! How is it going?*

*Jonina : How are you and thank you?*

*Jeremiah : I am well by the grace of God. I am very happy to see you after long time.*

*Jonina : Recently, I went to my friend Jaden's house. His mother invited me for the breakfast. I ate a hearty and delicious meal.*

*Jeremiah : Ah, that's great, what did you eat?*

*Jonina : I ate ghee dosai with coconut chutney and sambar. They were very delicious. Looking back, even now, it makes my mouth water.*

*Jeremiah : That's all ???*

*Jonina : No, she also served me vadas made with lentils and an egg omelette with a mixture of vegetables and cheese. It was a unique dish.*

*Jeremiah : What did you drink?*

*Jonina : I finished the breakfast with a good Indian coffee.*

*Jeremiah : The next time you go to Jaden's house, I would like to accompany you.*

*Jonina : Yes, of course. See you later! Good bye.*

*Jeremiah : Goodbye! See you soon!*

## 2. Dialogue entre deux amis Jonina et Jeremiah sur les repas français.

Jeremiah : Salut ! Comment ça se passe ?

Jonina : Bien merci et toi ?

Jeremiah : Moi, je porte bien par la grâce de Dieu. Je suis très heureux à te voir après long période.

Jonina : Récemment, je suis allée chez mon ami français. Sa mère m'a invité pour le petit-déjeuner. J'ai mangé un repas copieux et délicieux.

Jeremiah : Ah, c'est génial, tu as mangé quoi?

Jonina : J'ai mangé un petit-déjeuner typiquement français.

Jeremiah : Qu'est-ce que c'est ?

Jonina : Je te dis en détail. D'abord sa mère me donne un œuf avec du fromage. Puis elle me offre du pain, de la baguette et des croissants, Je ne sais pas quoi choisir. Après je me suis réfléchi, j'ai pris des croissants avec de la

confiture de frais et de la marmelade. Il existe aussi de variétés de fromages. Enfin, pour finir le petit-déjeuner du yaourt. Tout était si délicieux. C'était un repas copieux.

Jéremiah : Qu'est-ce que tu as bu ?

Jonina : Un jus d'orange frais. Il était délicieux et je l'aimais beaucoup. Sa mère m'a offert aussi un café français.

Jéremiah : C'est formidable, le repas français. La prochaine fois que vous irez chez ami français, j'aimerais t'accompagner.

Jonina : Oui, bien sûr. À plus tard! Au revoir.

Jéremiah : Au revoir ! À bien tôt!

### Translation :

*Dialogue between two friends Jonina and Jeremiah about French meals.*

*Jeremiah : Hi! How's it going?*

*Jonina : Well thank you and you?*

*Jeremiah : I am well by the grace of God. I am very happy to see you after long period.*

*Jonina : Recently, I went to my French friend's house. His mother invited me for breakfast. I ate a hearty and delicious meal.*

*Jeremiah : Ah, that's great, what did you eat?*

*Jonina : I have a typical French breakfast.*

*Jeremiah : What is it?*

*Jonina : I will tell you in detail. First his mother gives me an egg with cheese. Then she offered me bread, long French bread rolls and croissants, I did not know what to choose. After some thought, I took some croissants with fresh jam and marmalade. There were also varieties of cheese. Finally, to finish the breakfast some yoghurt. Everything was so delicious. It was a hearty meal.*

*Jeremiah : What did you drink?*

*Jonina : A fresh orange juice. It was delicious and I loved it a lot. His mother also offered me French coffee.*

*Jeremiah : It's great, the French meal. The next time you go to French friend, I would like to accompany you.*

*Jonina : Yes, of course. See you later! Good bye.*

*Jeremiah :: Good bye! See you soon!*

*Étudiez Bien !*

*Par : Mme Jeena Jabez*

**LE CHEF DU DÉPARTEMENT DE FRANÇAIS**

**NSN GROUPE D'ÉCOLES**

**CHITALAPAKKAM, CHENNAI**